

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geeregistreer)

VOL. CLXXIX.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

8 NOVEMBER

8 NOVEMBER

1961.

PRYS 5c.

No. 2936.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 245 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Erven Nos. 1 to 4 and 57 to 61, situate in the township of Buccleuch, District of Johannesburg;

And whereas the State President has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that conditions (3) (a) and (3) (b) of the conditions of title in Deed of Transfer No. 16540/1938 in respect of Erven Nos. 1 to 4 and 57 to 61, situated in the township of Buccleuch, District of Johannesburg, is amended as follows:—

*Condition (3) (a).*—By the insertion of the words "and recreational purposes including club premises, residential buildings and tea gardens" after the words "residential purposes" in the second line and the deletion of the word "restaurant" in the third line.

*Condition (3) (b).*—By the insertion of the words "If used for residential purposes" before the word "not" in the first line.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/16/1.

No. 246 (Administrator's), 1961.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE  
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President, alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Erf No. 1688, situated in the township of Benoni, District of Benoni;

And whereas the State President has signified his approval of such amendment;

No. 245 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1 tot 4 en 57 tot 61, geleë in die dorp Buccleuch, distrik Johannesburg, in sekere opsigte;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaardes (3) (a) en (3) (b) van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. 16540/1938 ten opsigte van Erwe Nos. 1 tot 4 en 57 tot 61, geleë in die dorp Buccleuch, distrik Johannesburg, as volg gewysig is:—

*Voorwaarde (3) (a).*—Deur die invoeging van die woorde „and recreational purposes including club premises, residential buildings and tea gardens“ na die woorde „residential purposes“ in die tweede reël en die skrapping van die woorde „restaurant“ in die derde reël.

*Voorwaarde (3) (b).*—Deur die invoeging van die woorde „If used for residential purposes“ voor die woorde „not“ in die eerste reël.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Oktober Eenduisénd Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie van Transvaal.  
T.A.D. 8/2/16/1.

No. 246 (Administrateurs-), 1961.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE  
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staatspresident 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1688, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, in sekere opsigte;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

Now, therefore, I hereby declare that condition 2 of the conditions of title in Deed of Transfer No. F. 10142/1960, in respect of Erf No. 1688, situated in the township of Benoni, District of Benoni, is amended by—

- (i) the insertion of the words "provided that the lot may be used for the erection of flats thereon" after the word "only" where it appears in the second line;
- (ii) the insertion of the words "If used for special residential purposes" before the word "not" where it appears in the second line.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/5/10.

No. 247 (Administrator's), 1961.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may, with the approval of the State President, alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of erven in townships in certain circumstances;

And whereas an application has been received for the amendment, in certain respects, of the conditions of title of Erven Nos. 612 and 613, situated in the township of Duncanville, District of Vereeniging;

And whereas the State President has signified his approval of such amendment;

Now, therefore, I hereby declare that condition B (g) of the conditions of title in each of the Deeds of Transfer Nos. 25888/1960 and 25887/1960, in respect of Erven Nos. 612 and 613, situated in the township of Duncanville, District of Vereeniging, is amended by the deletion of the words "warehouse, or" where it appears between the words "a" and "place" and the deletion of the words "garage, or industrial premises" where it appears between the words "assembly" and "and".

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/254.

No. 248 (Administrator's), 1961.]

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme of the Peri-Urban Areas Health Board, was approved by Proclamation No. 228 of 1959, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Map No. 3 of the Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme of the Peri-Urban Areas Health Board is hereby amended by the rezoning of those portions, marked ABFE and BCD on the subjoined sketch plan, of the portions of Portion 48 of the farm Boschkop No. 199—I.Q., District of Johannesburg, from "Agricultural" to "Special Residential"

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde 2 van die titelvoorwaardes in Akte van Transport No. F. 10142/1960 ten opsigte van Erf No. 1688, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, gewysig is deur—

- (i) die invoeging van die woorde „provided that the lot may be used for the erection of flats thereon" na die woorde „only" waar dit voorkom in die tweede reël;
- (ii) die invoeging van die woorde „If used for special residential purposes" voor die woorde „not" waar dit voorkom in die tweede reël.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 8/2/5/10.

No. 247 (Administrateurs-), 1961.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provincie met die goedkeuring van die Staats-president 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van erwe in dorpe in sekere omstandighede kan wysig, opskort, of ophef:

En nademaal 'n aansoek ontvang is om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 612 en 613, geleë in die dorp Duncanville, distrik Vereeniging, in sekere opsigte;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring van genoemde wysiging te kenne gegee het;

So is dit dat ek hierby verklaar dat voorwaarde B (g) van die titelvoorwaardes in elk van die Aktes van Transport Nos. 25888/1960 en 25887/1960, ten opsigte van Erwe Nos. 612 en 613, geleë in die dorp Duncanville, distrik Vereeniging, gewysig is deur die skrapping van die woorde „warehouse, or" waar dit voorkom tussen die woorde „a" en „place" en die skrapping van die woorde „garage, or industrial premises" waar dit voorkom tussen die woorde „assembly" en „and".

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 8/2/254.

No. 248 (Administrateurs-), 1961.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede by Proklamasie No. 228 van 1959, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (3) van artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Kaart No. 3 van die Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede hierby gewysig word deur die herindeling van die gedeeltes gemerk ABFE en BCD op bygaande sketsplan van die gedeeltes van Gedeelte 48 van die plaas Boschkop No. 199—I.Q., distrik Johannesburg,

with a density of one dwelling-house per 40,000 square feet and one dwelling-house per 15,000 square feet respectively.

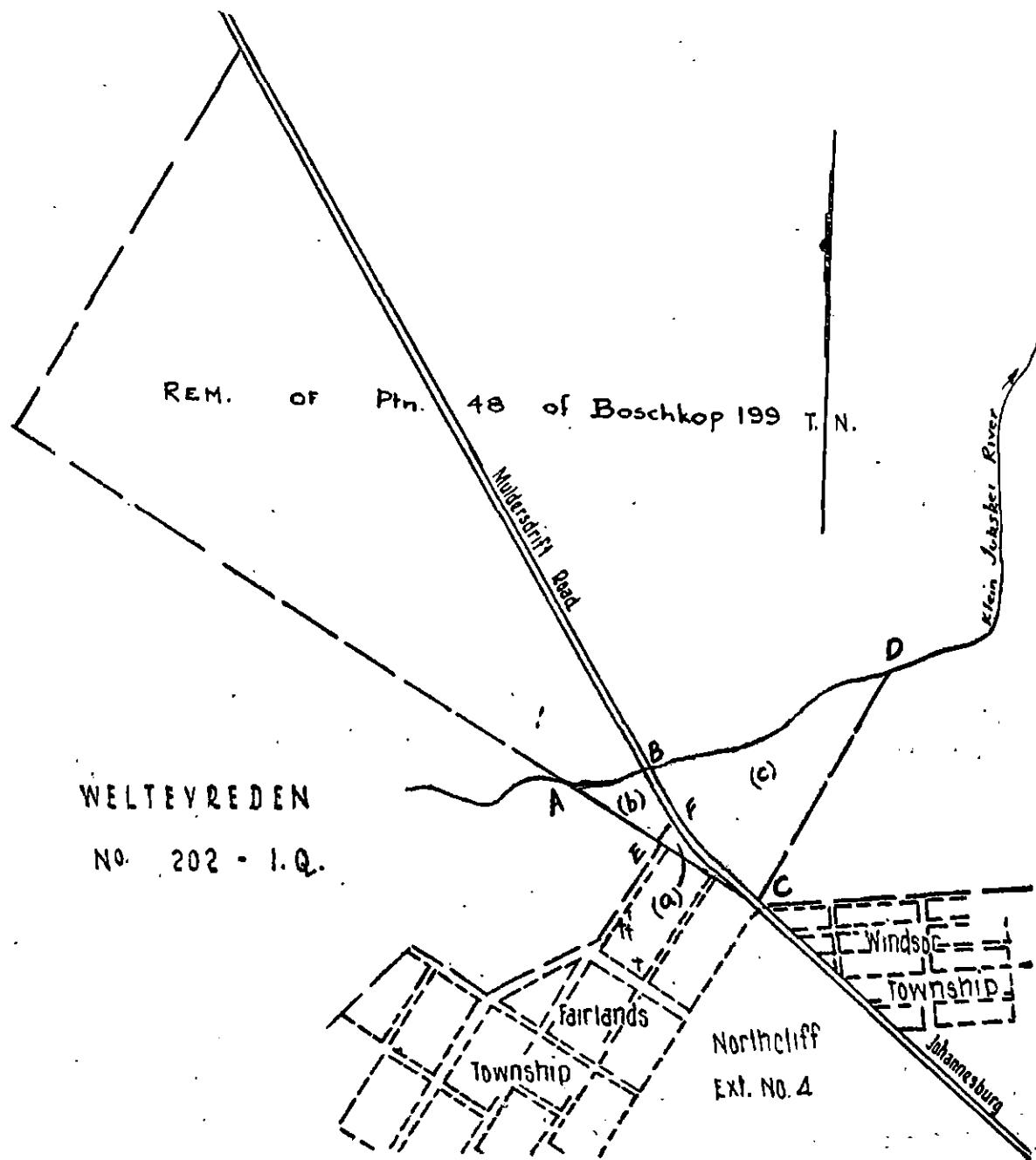
Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/73. Vol. 10.

van „Landbou“ na „Spesiaal Woon“ met 'n digtheid van een woonhuis per 40,000 vierkante voet en een woonhuis per 15,000 vierkante voet onderskeidelik.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Een-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,  
Administateur van die Provinie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/73, Vol. 10.



Scale 1:18000

PLAN

showing

Portion of Portion 48

of the farm

BOSCHKOP NO 199 - I.Q.

District Roodepoort

No. 249 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1957, of the Town Council of Piet Retief was approved by Proclamation No. 51 of 1957, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1957, of the Town Council of Piet Retief is hereby amended as indicated in the scheme clauses filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Piet Retief; this amendment is known as Piet Retief Town-Planning Scheme No. 1/4.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/43/4.

No. 250 (Administrator's), 1961.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of the Municipality of Benoni has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality of Benoni;

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with;

And whereas no objections to the proclamation of the said road were lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-third day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/6/23.

**SCHEDULE.****DESCRIPTION OF ROAD.**

A road 60 Cape feet wide commencing at the south-western corner of Holding No. 13, proceeding thence in a north-easterly direction traversing and adjacent to the

No. 249 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1957, van die Stadsraad van Piet Retief by Proklamasie No. 51 van 1957, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1957, van die Stadsraad van Piet Retief hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperraad, Pretoria, en die Stadsklerk, Piet Retief; hierdie wysiging staan bekend as Piet Retief Dorpsaanlegskema No. 1/4.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/43/4.

No. 250 (Administrateurs-), 1961.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van die Munisipaliteit Benoni 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamasie tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Benoni geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel *vyf* van genoemde Ordonnansie voldoen is;

En nademaal geen besware teen die proklamasie van genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tachtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae, tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Drie-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.L.G. 10/3/6/23.

**BYLAE.****OMSKRYWING VAN PAD.**

'n Pad 60 Kaapse voet breed begin by die suidwestelike hoek van Hoewe No. 13 en loop van daar in 'n noordoostelike rigting oor en langs die suidoostelike grens van

south-eastern boundary of Holdings Nos. 13, 14, 34, 35, 57, 59, 58 and 80, to its junction with Kingsway at the south-eastern corner of Holding No. 80.

Defined as a road servitude on the General Plan S.G. No. A.5226/36, of Benoni East Agricultural Holdings and to be known as Third Road.

Hoewes Nos. 13, 14, 34, 35, 57, 59, 58 en 80, tot by sy aansluiting by Kingsway op die suidoostelike hoek van Hoeve No. 80.

Omskryf as 'n padserwituut op die algemene Kaart L.G. No. A.5226/36 van Landbouhoeves Benoni-Oos en sal Derdeweg genoem word.

## PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 820.] [8 November 1961.

#### CLOSING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF HEIDELBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Heidelberg that the public road traversing the farm Zonnestraal No. 158—I.R., District of Heidelberg, as shown on the subjoined sketch plan shall be closed in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 021-023-23/21/P140-1.

## PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinse Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,  
Provinsiale Sekretaris.

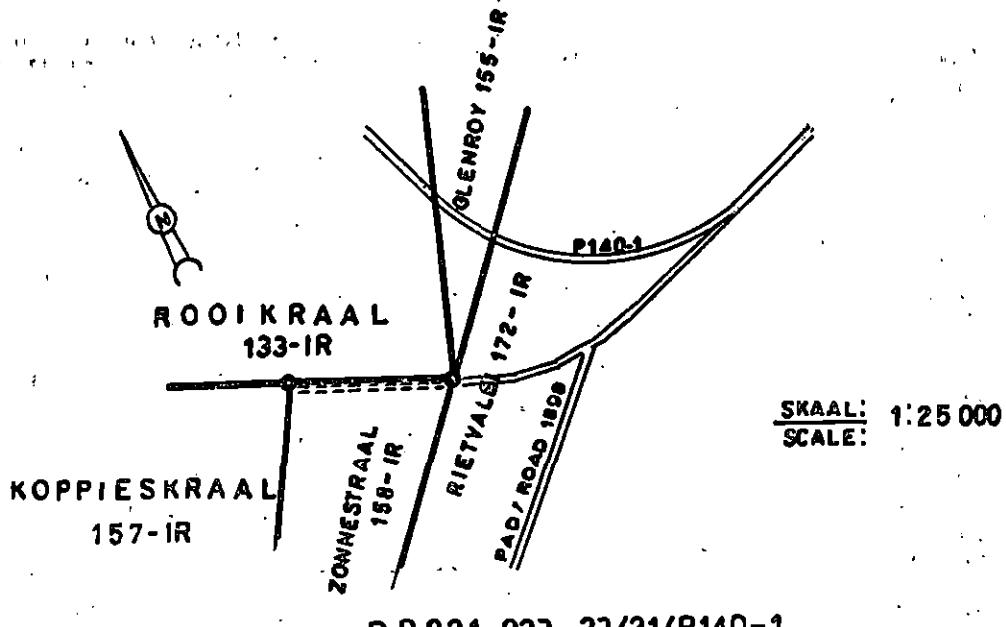
Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 820.] [8 November 1961.

#### SLUITING.—OPENBARE PAD, DISTRIK HEIDELBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, goedgekeur het dat die openbare pad oor die plaas Zonnestraal No. 158—I.R., distrik Heidelberg, soos aangetoon op bygaande sketsplan ingevalle paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) gesluit word.

D.P. 021-023-23/21/P140-1.



VERWYSING	REFERENCE
BESTAANDE PAAIE	EXISTING ROADS
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED

Administrator's Notice No. 821.] [8 November 1961.

#### OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT WATERBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Waterberg, that a public and district

Administrateurskennisgwing No. 821.] [8 November 1961.

#### OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK WATERBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Waterberg, goedgekeur het dat 'n openbare

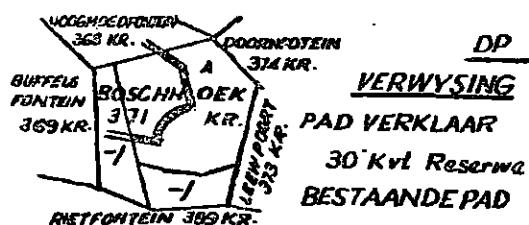
road 30 Cape feet wide shall exist over the farms Boschhoek No. 371—K.R., and Hoogmoedfontein No. 368—K.R., District of Waterberg, in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 01-014-23/24/H1.

distrikspad 30 Kaapse voet breed sal bestaan oor die plase Boschhoek No. 371—K.R., en Hoogmoedfontein No. 368—K.R., distrik Waterberg, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos op bygaande sketsplan aangetoon word.

D.P. 01-014-23/24/H1.

INT



DP 01-014-23/24/H1.

VERWYSING  
PAD VERKLAAR  
30 Kvt Reserva  
BESTAANDE PAD

REFERENCE  
ROAD DECLARED  
30 C.F. Reserve  
EXISTING ROAD

Administrator's Notice No. 822.]

[8 November 1961.

## OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF NELSPRUIT.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Nelspruit, that a public and district road No. 1989, which traverses the farms Emmett No. 4—J.U. and Evert No. 5—J.U., District of Nelspruit, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

DP. 04-044-23/22/1989.

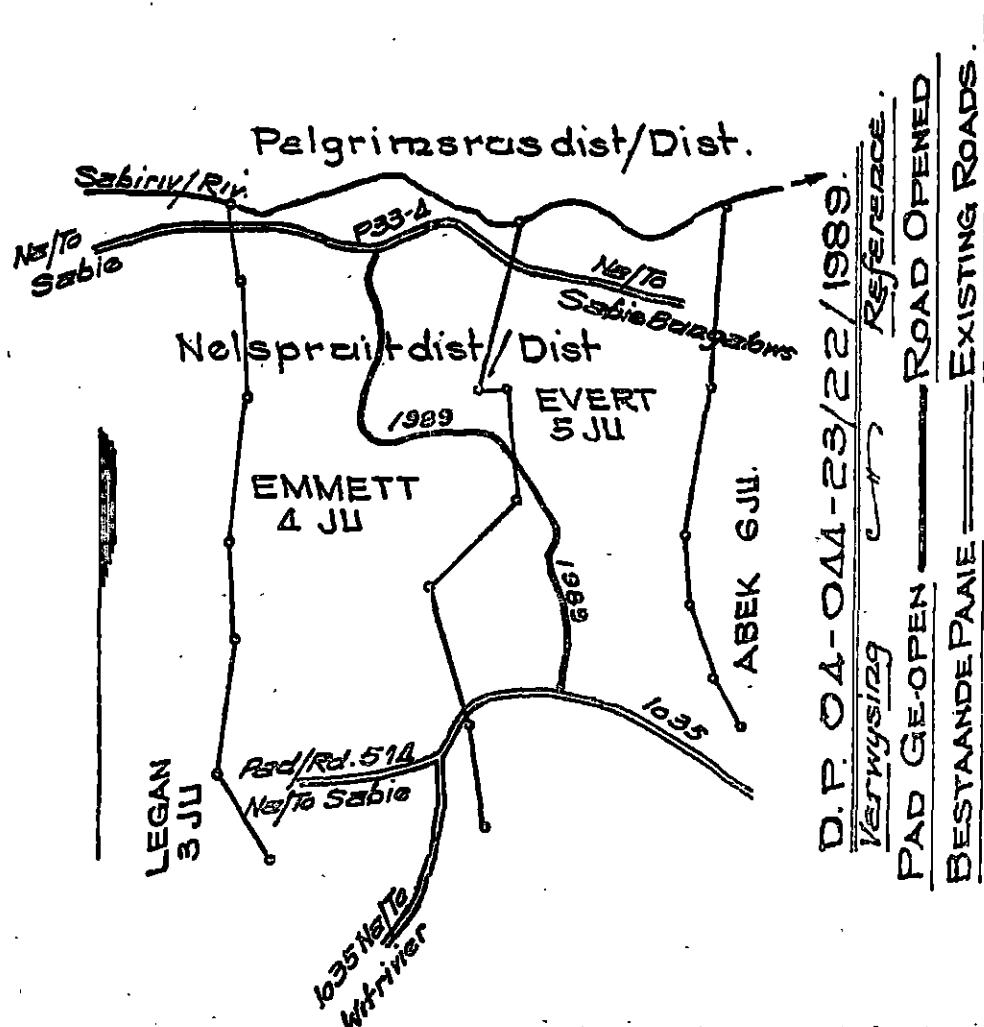
Administrator'skennisgewing No. 822.]

[8 November 1961.

## OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK NELSPRUIT.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Nelspruit, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad No. 1989 oor die plase Emmett No. 4—J.U. en Evert No. 5—J.U., distrik Nelspruit, soos aangetoon op bygaande sketsplan, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), sal bestaan.

DP. 04-044-23/22/1989.



Administrator's Notice No. 823.]

[8 November 1961.]

**OPENING.—PUBLIC MAIN ROAD—DISTRICTS OF KEMPTON PARK, GERMISTON AND JOHANNESBURG, AND WITHIN THE CRYSTAL GARDENS AGRICULTURAL HOLDINGS AND THE AREA OF JURISDICTION OF THE NORTH-EASTERN JOHANNESBURG LOCAL AREAS COMMITTEE.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that a public and main road with varying widths of 80-100 Cape feet, traversing the farms Syferfontein No. 51—I.R., District of Johannesburg; Lombardy No. 36—I.R., District of Kempton Park; and Rietfontein No. 61—I.R., District of Germiston and within the Crystal Gardens Agricultural Holdings and the Townships of Lombardy West, Lombardy East and Rembrandt Park in the area of jurisdiction of the North-eastern Johannesburg Local Areas Committee, as indicated on the subjoined sketch-plan, shall exist in terms of paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) and paragraph (b) of sub-section (2) of section five and section three of the Roads Ordinance No. 22 of 1957.

D.P. 021-025-23/22/0163 (b).

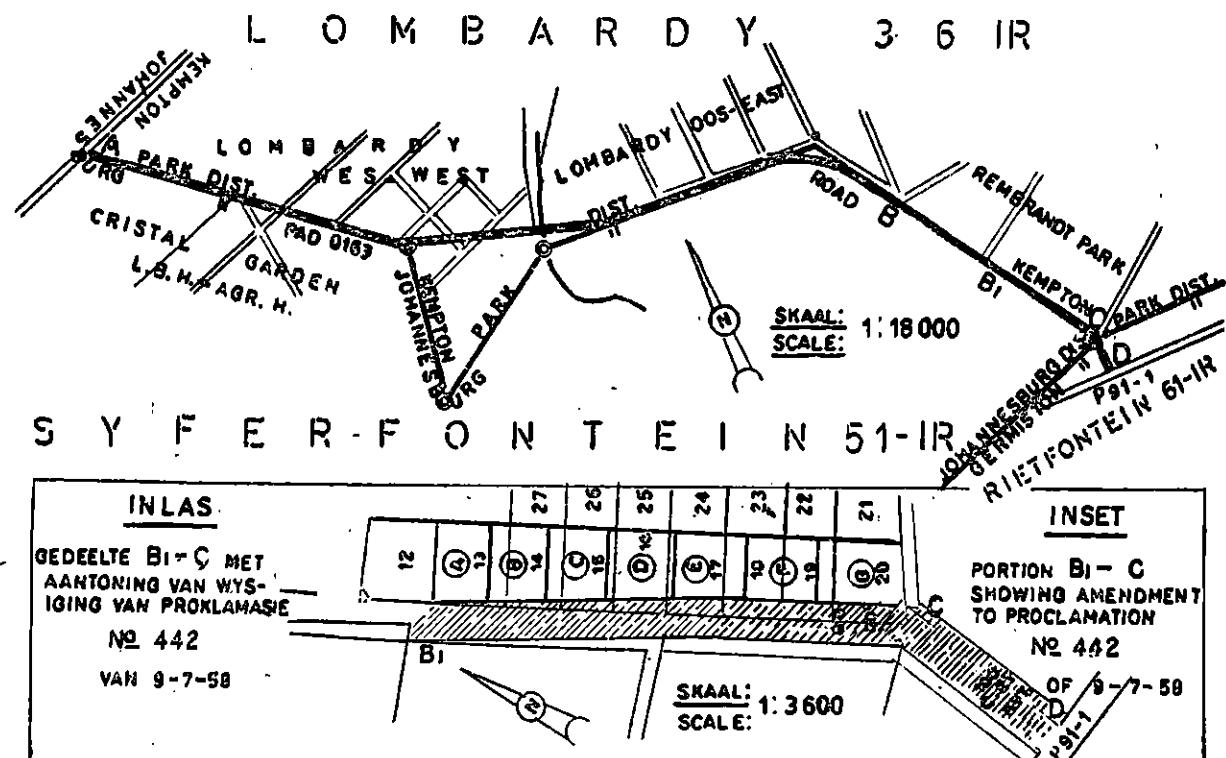
Administrator'skennisgewing No. 823.]

[8 November 1961.]

**OPENING.—OPENBARE GROOTPAD—DISTRIKTE KEMPTONPARK, GERMISTON EN JOHANNESBURG, EN BINNE DIE CRYSTAL GARDENS LANDBOUHOEWES EN DIE REGSGEBIED VAN DIE NOORDOOSTELIKE JOHANNESBURG PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat 'n openbare grootpad met afwisselende breedtes van 80-100 Kaapse voet, oor die plase Syferfontein No. 51—I.R., distrik Johannesburg; Lombardy No. 36—I.R., distrik Kemptonpark en Rietfontein No. 61—I.R., distrik Germiston en binne die Crystal Gardens Landbouhoeves en die Dorpsgebiede van Lombardy-Wes, Lombardy-Oos en Rembrandtpark, binne die regsgebied van die Noordoostelike Johannesburg Plaaslike Gebiedskomitee, soos aangetoon op bygaande sketsplan, ooreenkomstig paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) en paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie No. 22 van 1957, sal bestaan.

D.P. 021-025-23/22/0163 (b).



D.P. 021-025-23/22/0163 (b)

VERWYSINGREFERENCE

<u>BESTAANDE PAIE</u>	<u>EXISTING ROADS</u>
<u>PAD VERKLAAR</u>	<u>ROAD DECLARED</u>

A—B 100 KFT./B—C 100 KFT.—80 KFT./C—D 100 KFT. | A—B 100 C.FT./B—C 100 C.FT.—80 C.FT./C—D 100 C.FT.

Administrator's Notice No. 824.]

[8 November 1961.]

**DEVIATION OF PUBLIC ROAD, DISTRICT OF PILGRIMS REST.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pilgrims Rest that Provincial Road No. P.17/5, traversing the farms Maviljan No. 252—K.U., violet Bank No. 232—K.U., Casteel No. 231—K.U., Arthurseat No. 214—K.U. en Greenvalley No. 213—K.U., District of Pilgrims Rest, shall be deviated in terms of

Administrator'skennisgewing No. 824.]

[8 November 1961.]

**VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK PILGRIMS REST.**

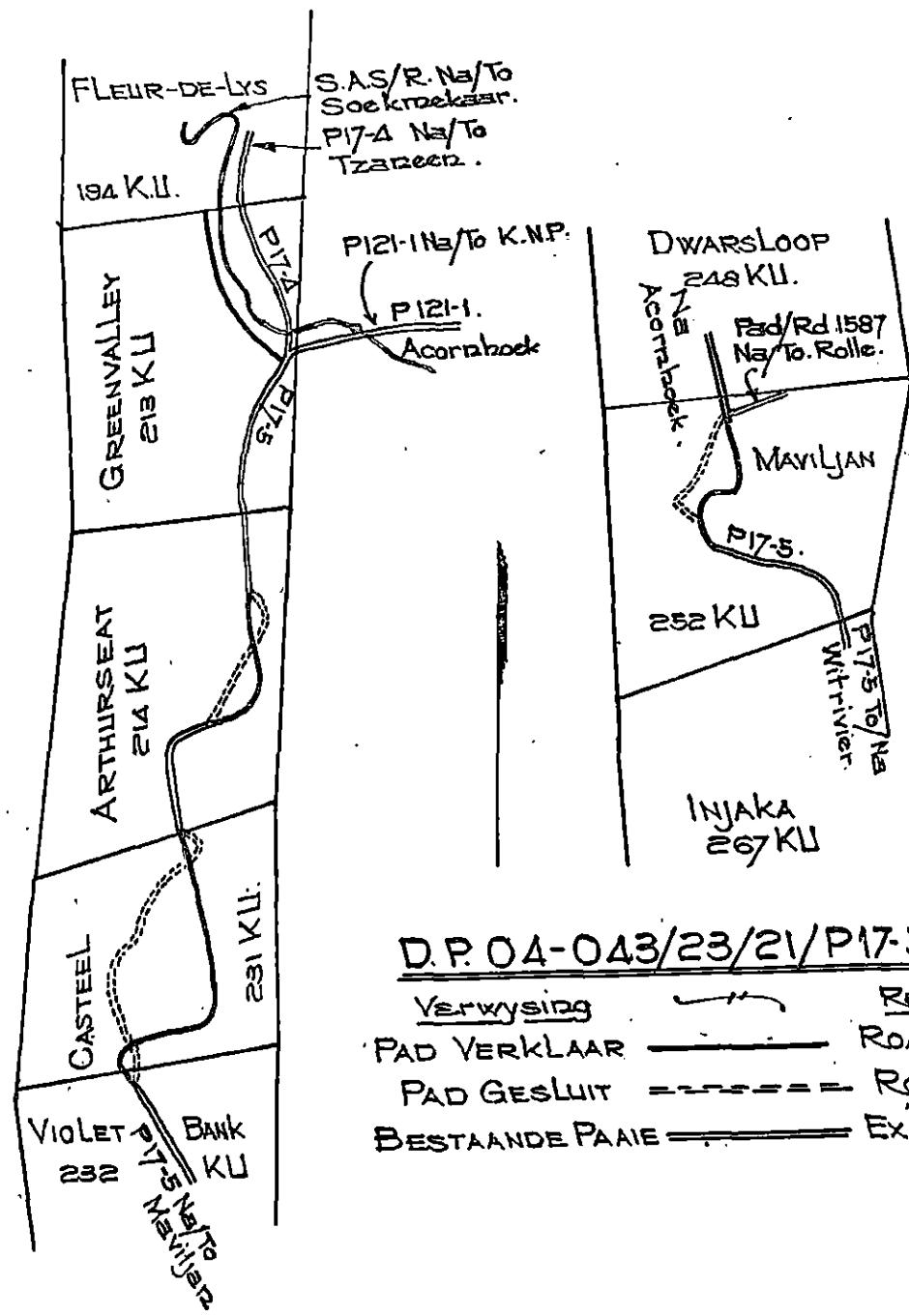
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrims Rest, goedgekeur het dat Provinciale Pad No. P. 17/5, oor die plase Maviljan No. 252—K.U., Violet Bank No. 232—K.U., Casteel No. 231—K.U., Arthurseat No. 214—K.U. en Greenvalley No. 213—K.U., distrik Pilgrims Rest, ingevolge paragraaf (d)

paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

DP. 04-043-23/21/P17-5, Vol. 4 (a).

van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word soos op bygaande sketsplan aangetoon.

DP. 04-043-23/21/P17-5, Vol. 4 (a).



Administrator's Notice No. 825.]

[8 November 1961.

INCREASE OF WIDTH OF PROVINCIAL ROAD NO. P. 17/5, DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified for general information, that the Administrator has approved that the width of Provincial Road No. P. 17/5, traversing the farms Maviljan No. 252, Dwarsloop No. 248, London No. 249, Violetbank No. 232, Casteel No. 231, Arthurseat No. 214 and Greenvalley No. 213, Registration Division K.U., District of Pilgrims Rest, shall be increased from 100 Cape feet to 120 Cape feet in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the sketchplan subjoined hereto.

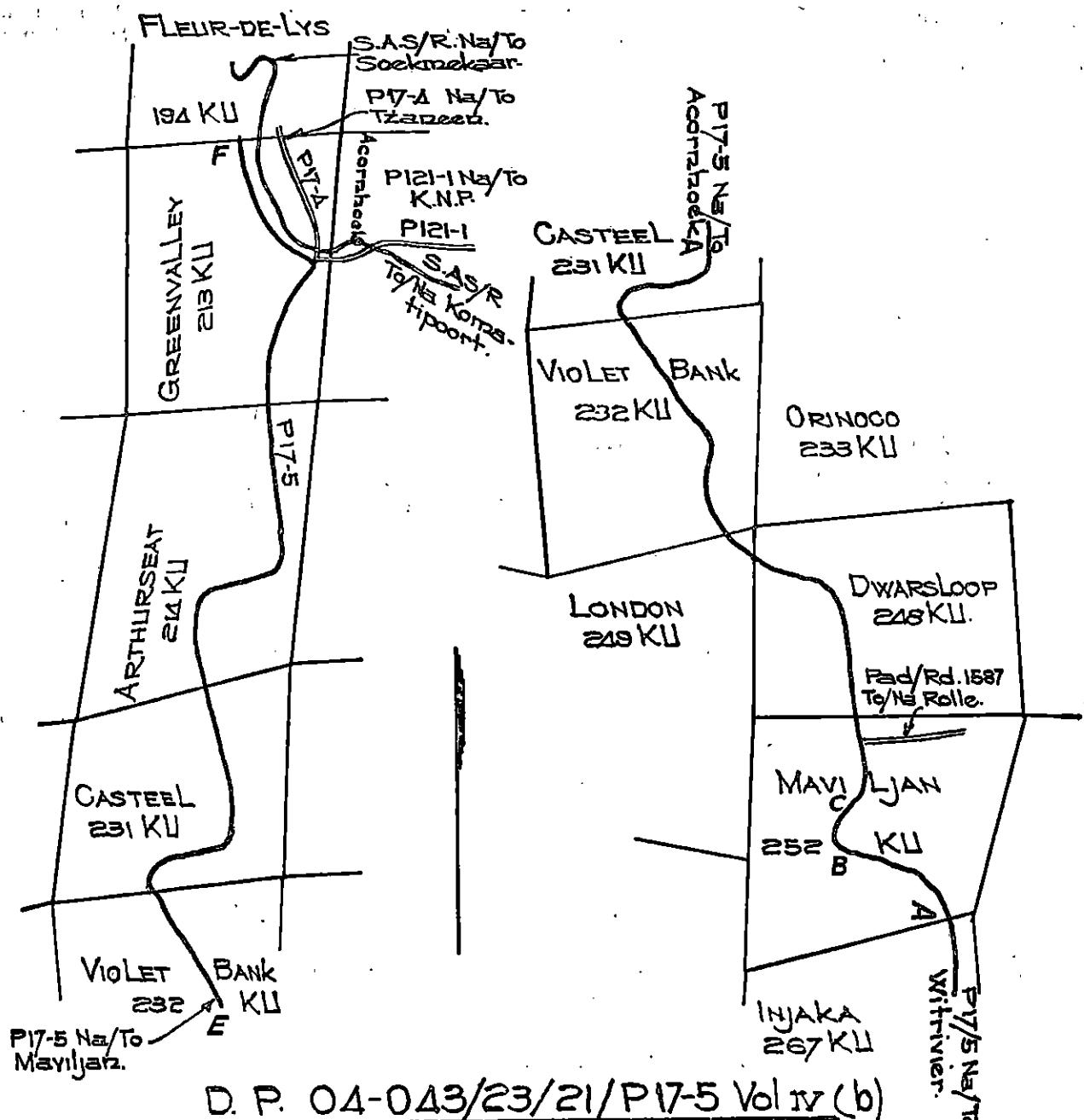
DP. 04-043-23/21/P17-5, Vol. 4 (b).

Administrateurkennisgewing No. 825.] [8 November 1961.

VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PROVINCIALE PAD NO. P. 17/5, DISTRIK PILGRIMS REST.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat die breedte van Proviniale Pad No. P. 17/5, oor die plase Maviljan No. 252, Dwarsloop No. 248, London No. 249, Violetbank No. 232, Casteel No. 231, Arthurseat No. 214 en Greenvalley No. 213, Registrasie-afdeling K.U., distrik Pilgrims Rest, ooreenkomsdig die bepalings van artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), vermeerder word van 100 Kaapse voet na 120 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 04-043-23/21/P17-5, Vol. 4 (b).



Administrator's Notice No. 826.] [8 November 1961.  
LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY HEALTH  
COMMITTEE.—AMENDMENT TO LOCATION  
REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

LOUIS TRICHARDT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO  
LOCATION REGULATIONS.

Amend the Location Regulations of the Louis Trichardt Municipality, published under Administrator's Notice No. 516, dated 29th June, 1960, as amended, by the deletion of the amount "10s. (ten shillings)" in paragraph (a) of regulation 34 of Chapter 2 and the substitution therefor of the amount "R1.50".

T.A.L.G. 5/61/20.

Administrateurskennisgewing No. 826.] [8 November 1961.  
MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—  
WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepallings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepallings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde wet:—

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.—WYSIGING VAN  
LOKASIEREGULASIES.

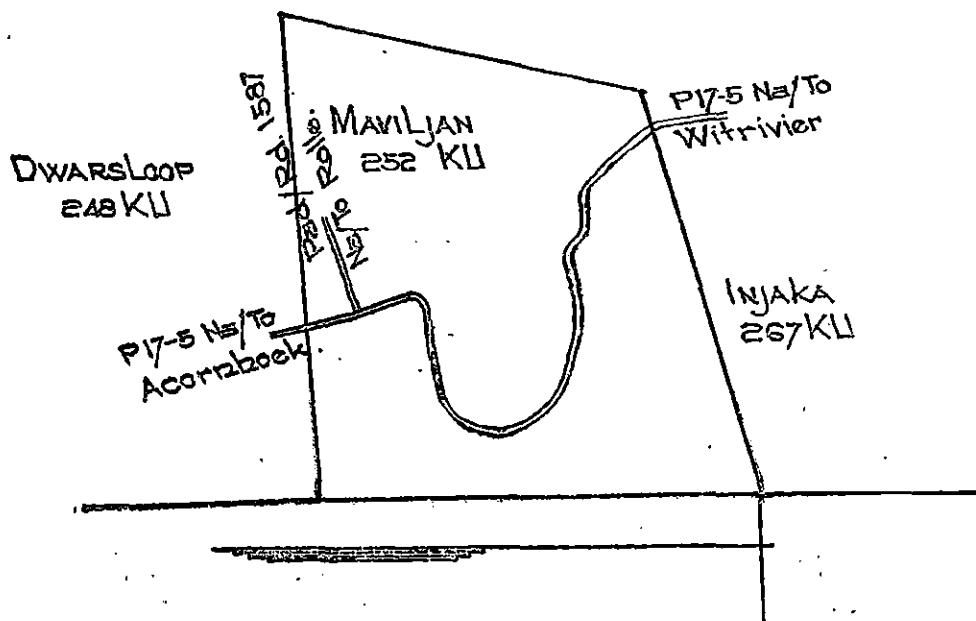
Die Lokasieregulasies van die Munisipaliteit Louis Trichardt, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 516 van 29 Junie 1960, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die bedrag „10s. (tien sjellings)” in paragraaf (a) van regulasie 34 van Hoofstuk 2 te skrap en dit deur die bedrag van „R1.50” te vervang.

T.A.L.G. 5/61/20.

Administrator's Notice No. 827.] [8 November 1961.  
INCREASE OF WIDTH OF PROVINCIAL ROAD  
No. P. 17/5, DISTRICT OF PILGRIMS REST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that the width of that portion of Provincial Road No. P. 17/5, which traverses the farm Maviljan No. 252—K.U., District of Pilgrims Rest, shall be increased from 120 Cape feet to 370 Cape feet in terms of section *three* of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, as shown on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 04-043-23/21/P17-5, Vol. 4 (c).



D.P. 04-043-23/21/P17-5 Vol. IV (c)  
Verwysing ————— Reference  
PAD VERBREED ————— ROAD WIDENED.  
BESTAANDE PAAIE ————— EXISTING ROADS

Administrator's Notice No. 828.] [8 November 1961.  
CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—  
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section 5 of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed the following approved posts to be included in the general division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

Bantu Social Worker.

Staff T.H. 8/56.

Administrator's Notice No. 829.] [8 November 1961.  
OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF  
WATERBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Waterberg, in terms of paragraphs (a) and (c) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22

Administrator'skennisgewing No. 827.] [8 November 1961.  
VERMEERDERING VAN BREEDTE VAN PROVINCIALE PAD NO. P. 17/5, DISTRIK PILGRIMS REST.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het dat die breedte van die gedeelte van Proviniale Pad No. P. 17/5 oor die plaas Maviljan No. 252—K.U., distrik Pilgrims Rest, ooreenkomsdig die bepalings van artikel *drie* van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, vermeerder word van 120 Kaapse voet na 370 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 04-043-23/21/P17-5, Vol. 4 (c).

Administrator'skennisgewing No. 828.] [8 November 1961.  
INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—  
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde pos in die algemene afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgeneem moet word:—

Bantoe Maatskaplike Werkster.

Staf T.H. 8/56.

Administrator'skennisgewing No. 829.] [8 November 1961.  
OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK  
WATERBERG.

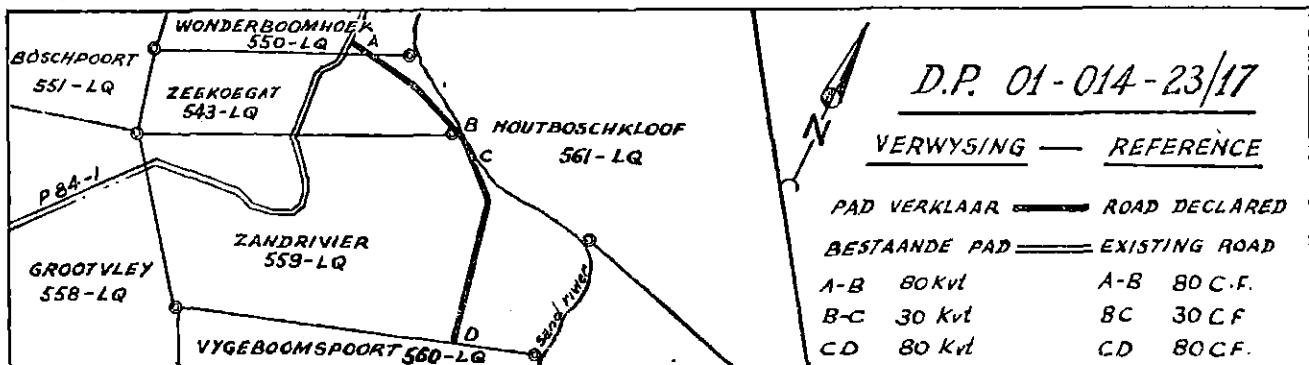
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Waterberg, ingevolge die bepalings van paragrawe (a) en (c) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring verleen het dat die

of 1957), that the road traversing the farms Wonderboomhoek No. 550—L.Q., Zeekoegat No. 543—L.Q., and Zandrivier No. 559—L.Q., District of Waterberg, shall be a public and district road 80 Cape feet wide, except at one point on the farm Zandrivier No. 559—L.Q., District of Waterberg, where the width shall be 30 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-014-23/17.

pad oor die plase Wonderboomhoek No. 550—L.Q., Zeekoegat No. 543—L.Q., en Zandrivier No. 559—L.Q., distrik Waterberg, tot 'n openbare distrikspad 80 Kaapse voet breed, verklaar word, behalwe by een punt op die plaas Zandrivier No. 559—L.Q., distrik Waterberg, waar die breedte 30 Kaapse voet sal wees, soos op meegaande sketsplan aangetoon.

D.P. 01-014-23/17.



Administrator's Notice No. 830.]

[8 November 1961.]

**OPENING.—PUBLIC ROAD, MUNICIPALITY OF WAKKERSTROOM.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation, that the road traversing the Townlands of Wakkerstroom as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall be a public and district road, in terms of paragraph (a) of subsection (2) of section five of the Roads Ordinance No. 22 of 1957.

D.P. 051-055W-23/17.

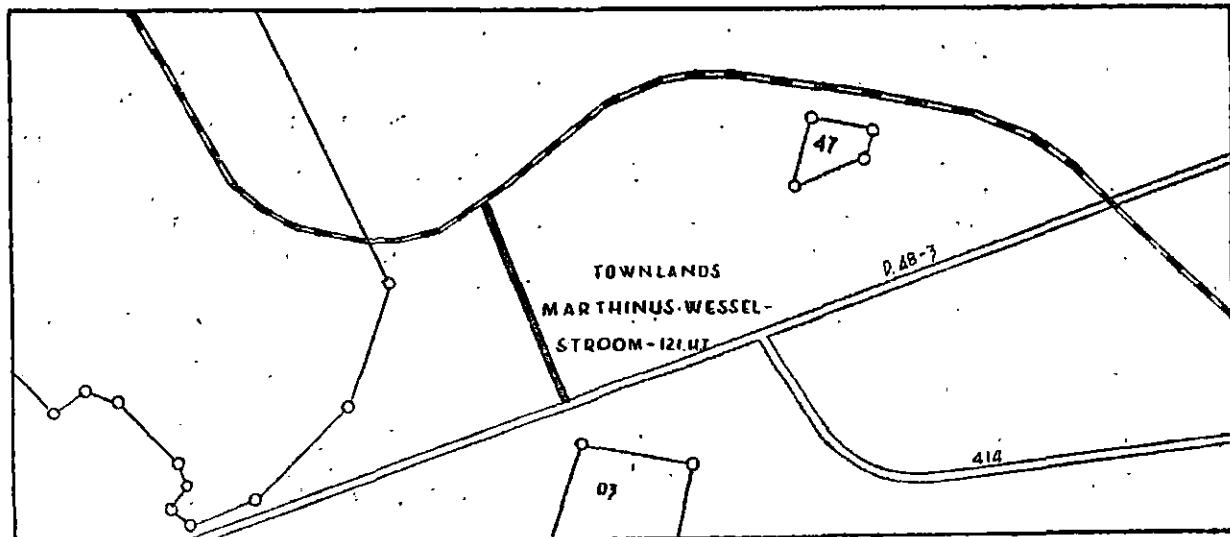
Administrateurskennisgewing No. 830.]

[8 November 1961.]

**OPENING.—OPENBARE PAD, MUNISIPALITEIT VAN WAKKERSTROOM.**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek, goedgekeur het dat die pad oor die Dorpsgronde van Wakkerstroom, soos aangetoon op bygaande sketsplan, ooreenkomsdig paraagraaf (a) van subartikel (2) van artikel vyf van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, 'n openbare distrikspad sal wees.

D.P. 051-055W-23/17.

D.P. 051-055W-23/17.

VERWYSING

Pad Geopen

REFERENCE

Road Opened

Bestaande Paaie

Existing Roads

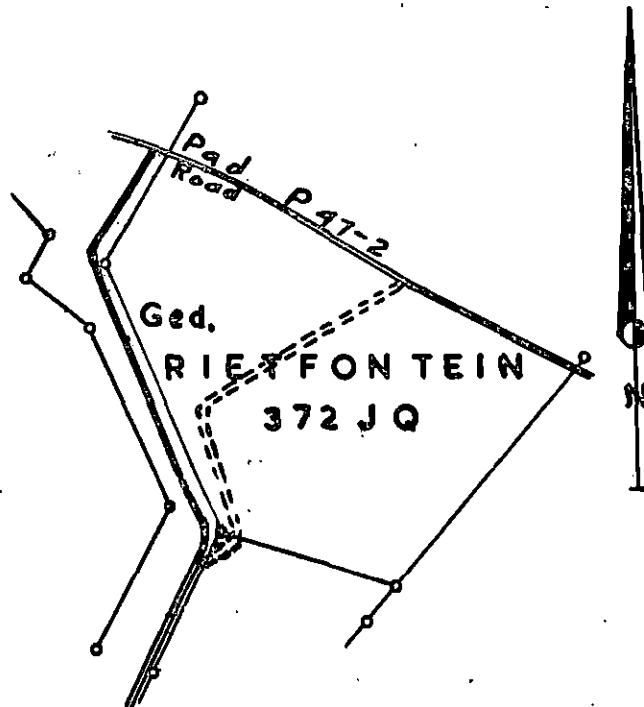
Administrator's Notice No. 831.]

[8 November 1961:

## ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM RIETFONTEIN No. 372—J.Q., DISTRICT ZWARTRUGGENS.

With reference to Administrator's Notice No. 23 of 11th January, 1961, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the sub-joined sketch plan.

D.P. 08-082Z-23/24/R/5.



Administrator's Notice No. 832.]

[8 November 1961.

REPEALING OF ADMINISTRATOR'S NOTICE  
No. 442 OF 9TH JULY, 1958.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that Administrator's Notice No. 442 of 9th July, 1958, whereby the opening of a certain public and main road was declared in the Districts of Kempton Park, Johannesburg and Germiston and within the Crystal Gardens Agricultural Holdings and the Townships of Lombardy West, Lombardy East and Rembrandt Park, be repealed in terms of paragraph (c) of sub-section (1) and paragraph (b) of sub-section (2) of section five and section *three* of the Roads Ordinance No. 22 of 1957.

D.P. 021-025-23/22/0163 (a).

Administrator's Notice No. 833.]

[8 November 1961.

## ESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM RIETFONTEIN No. 447, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

The Administrator has, in terms of section *three* of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, approved the establishment of a pound on the farm Rietfontein No. 447, District of Potchefstroom.

The brand allotted is ♂ d 9.

The Administrator has further, in terms of section *six* of the said Ordinance, approved the appointment of Mr. J. C. Grobler as poundmaster.

The poundmaster's address is: —

Rietfontein,  
P.O. Koedoesfontein.

T.A.A. 10-1-87.

Administrateurskennisgewing No. 831.] [8 November 1961.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS RIETFONTEIN  
No. 372—J.Q., DISTRIK ZWARTRUGGENS.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 23 van 11 Januarie 1961 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 08-082Z-23/24/R/5.

DP-082Z-23/24/R/5VERWYSING: REFERENCE:Pad geopen ————— Road openedPad gesluit ===== Road closedBestaande paale ————— Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 832.] [8 November 1961.

HERROEPING VAN ADMINISTRATIEURSKENNIS-  
GEWING No. 442 VAN 9 JULIE 1958.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Administrateurskennisgewing No. 442 van 9 Julie 1958, waarby die opening van 'n sekere openbare grootpad in die distrikte Kemptonpark, Johannesburg en Germiston en binne die Crystal Gardens Landbouhoeves en die Dorpsgebiede van Lombardy-Wes, Lombardy-Oos en Rembrandt Park, aangekondig is, ooreenkomstig paragraaf (c) van subartikel (1) en paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie No. 22 van 1957, herroep word.

D.P. 021-025-23/22/0163 (a).

Administrateurskennisgewing No. 833.] [8 November 1961.

OPRIGTING VAN SKUT OP DIE PLAAS RIET-  
FONTEIN No. 447, DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Die Administrateur het, ingevolge artikel *drie* van die Schutten Ordonantie, No. 7 van 1913, die oprigting van 'n skut op die plaas Rietfontein No. 447, distrik Potchefstroom, goedgekeur.

Die brandmerk toegeken is ♂ d 9.

Voorts het die Administrateur, ingevolge artikel *ses* van genoemde Ordonnansie, die benoeming van mnr. J. C. Grobler tot skutmeester goedgekeur.

Die skutmeester se adres is: —

Rietfontein,  
Pk. Koedoesfontein.

T.A.A. 10-1-87.

Administrator's Notice No. 834.] [8 November 1961.  
STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance:—

**STILFONTEIN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS.**

Amend the Standing Orders and Financial Regulations of the Stilfontein Health Committee, published under Administrator's Notice No. 1037, dated the 23rd November, 1955, as amended, by the deletion of regulation 13 and the substitution therefor of the following:—

" 13. (a) All payments of accounts other than petty disbursements from cash imprest accounts shall be made by cheque, and no payment shall be made unless the expenditure has been authorised in accordance with the provisions of regulation 12.

(b) All cheques drawn on the general banking account shall be signed by the Secretary/Treasurer or other official authorised by the committee, and any member of the committee.

(c) The committee may set aside a special banking account to be called 'the Secretary/Treasurer's Imprest Account' which shall be financed from the committee's general banking account for the payment of salaries, wages, staff allowances and monthly accounts for stores purchased and services rendered. This account shall be re-imbursed as required from funds in the general banking account.

(d) All cheques drawn on the Secretary/Treasurer's Imprest Account shall be signed by the Secretary/Treasurer or in his absence by any other official authorised by the committee, and the Assistant Secretary/Treasurer or in his absence by any other official authorised by the committee."

T.A.L.G. 5/86/115.

Administrator's Notice No. 835.] [8 November 1961.  
CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.**

Amend the Water Supply By-laws of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice No. 888, dated the 3rd October, 1951, as amended, and adopted by the Town Council of Carletonville under the powers conferred upon the Council by Administrator's Proclamation No. 97 of 1959, by the addition of the following after sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of section 23:—

" (iii) where other security is available, the Council may decrease the amount of the deposit or waive such deposit, as it may deem fit."

T.A.L.G. 5/104/146.

Administrateurskennisgewing No. 834.] [8 November 1961.  
GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIELE REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge sub- artikel (3) van artikel *honderd vier-en-sesig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is:—

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIELE REGULASIES.**

Die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies van die Gesondheidskomitee van Stilfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1037 van 23 November 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 13 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

, 13. (a) Alle betalings van rekeninge behalwe kleinkasuitbetalings uit kasvoorskotrekeninge, geskied per tjeuk, en geen betaling word gedoen nie tensy magtiging tot die uitgawe ingevolge die bepalings van regulasie 12 verleen is.

(b) Alle tjeeks wat op die algemene bankrekening opgevra word, moet deur die Sekretaris/Penningmeester of ander amptenaar wat deur die komitee daartoe gemagtig is, en enige komiteelid onderteken word.

(c) Die komitee kan 'n spesiale bankrekening ter syde stel, wat bekend sal staan as 'die Sekretaris/Penningmeester se Voorskotrekening' en wat uit die komitee se algemene bankrekening gefinansier sal word, ter betaling van salaris, lone, personeeltoelaes en maandelikse rekeninge vir voorrade aangekoop en dienste gelewer. Hierdie rekening word wanneer nodig uit geld in die algemene bankrekening aangevul.

(d) Alle tjeeks wat op die Sekretaris/Penningmeester se Voorskotrekening opgevra word, moet deur die Sekretaris/Penningmeester onderteken word, of in sy afwesigheid deur enige ander amptenaar wat deur die komitee daartoe gemagtig is, en die Assistent-sekretaris/-penningmeester of in sy afwesigheid deur enige ander amptenaar wat deur die komitee daartoe gemagtig is."

T.A.L.G. 5/86/115.

Administrateurskennisgewing No. 835.] [8 November 1961.  
MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 888 van 3 Oktober 1951, soos gewysig, en aangeneem deur die Stadsraad van Carletonville ingevolge die bevoegdhede aan die Raad verleent by Proklamasie No. 97 (Administrateurs-), 1959, word hierby gewysig deur na subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van artikel 23 die volgende toe te voeg:—

, (iii) in gevalle waar ander waarborg bestaan, die bedrag van die deposito verminder of daarvan afgesien kan word na gelang die Raad dit goed ag."

T.A.L.G. 5/104/146.

Administrator's Notice No. 836.]

[8 November 1961.

**BRAK PAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LOCATION AND NATIVE VILLAGE REGULATIONS.**

The Administrator hereby in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following regulations which have been approved by him and the Minister of Native Affairs in terms of sub-section (5) of section *thirty-eight* of the said Act:—

**BRAK PAN MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LOCATION AND NATIVE VILLAGE REGULATIONS.**

Amend the Location and Native Village Regulations of the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice No. 614, dated the 23rd August, 1950, as amended, by the deletion of regulation 25 of Chapter 5 and the substitution therefor of the following:—

"25. Every trader to whom a site has been allotted in terms of regulations 2 and 3 of this chapter shall on allotment and thereafter monthly in advance on or before the 7th day of every month pay to the Council at the office of the Superintendent as an inclusive charge covering the rental and fees for sanitation, refuse removal, water and administration such of the amounts set out hereunder as may be applicable:—

	R c
(a) Trading site .....	7 00
(b) Shop consisting of 2 rooms or 3 rooms .....	20 00
(c) Shop on Sites Nos. 351 and 353 .....	35 00
(d) Shop on Sites Nos. 361 and 362 .....	40 00
(e) Storeroom on Site No. 354 .....	4 00
(f) Shop on Site No. 360 .....	15 00
(g) Shop on Site No. 500 .....	10 00
(h) Shop on Site No. 891 .....	15 00."

(For the purposes of this tariff a plan on which the sites are indicated shall be kept in the office of the Superintendent.)

T.A.L.G. 5/61/9.

Administrator's Notice No. 837.]

[8 November 1961.

**CLASSIFICATION OF APPROVED POST.—HOSPITALS ORDINANCE, 1958.**

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed the removal of the following post, included in the administrative division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section from that branch:—

Treasurer.

Staff T.H. 8/56.

Administrator's Notice No. 838.]

[8 November 1961.

**BETHAL MUNICIPALITY.—MUNICIPAL ELECTIONS DEPOSITS BY CANDIDATES.**

The Administrator hereby publishes, in terms of sub-section (d) of section *thirty-one* of the Municipal Elections Ordinance, 1927, that he has determined in terms of the said sub-section that every candidate who is nominated for election as a councillor of the Municipality of Bethal shall, on such nomination, deposit with the town clerk, the sum of R50 or give such security for that sum as the town clerk may deem sufficient.

T.A.L.G. 4/1/7.

Administrateurskennisgewing No. 836.] [8 November 1961.  
**MUNISIPALITEIT BRAK PAN.—WYSIGING VAN REGULASIES INSAKE LOKASIES EN NATURLEDORPE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende regulasies wat deur hom en die Minister van Naturellesake goedgekeur is ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet:—

**MUNISIPALITEIT BRAK PAN.—WYSIGING VAN REGULASIES INSAKE LOKASIES EN NATURLEDORPE.**

Die Regulasies insake Lokasies en Naturledorp van die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 614 van 23 Augustus 1950, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur regulasie 25 van Hoofstuk 5 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„25. Elke handelaar aan wie 'n perseel kragtens regulasies 2 en 3 van hierdie hoofstuk toegewys word, moet onderstaande bedrag waarby huurgeld en gelde vir water, sanitêre en ander dienste deur die Raad gelewer inbegrepe is, by toewysing en daarna voor of op die sewende dag van elke maand vooruitbetaal:—

	R c
(a) Besigheidstandplaas .....	7 00
(b) Winkel bestaande uit 2 of 3 vertrekke .....	20 00
(c) Winkel op Standplaas Nos. 351 en 353 .....	35 00
(d) Winkel op Standplaas Nos. 361 en 362 .....	40 00
(e) Pakkamer op Standplaas No. 354 .....	4 00
(f) Winkel op Standplaas No. 360 .....	15 00
(g) Winkel op Standplaas No. 500 .....	10 00
(h) Winkel op Standplaas No. 891 .....	15 00."

(Vir die doeleindes van hierdie tarief word 'n plan waarop die standplaas aangedui is in die kantoor van die Superintendent gehou.)

T.A.L.G. 5/61/9.

Administrateurskennisgewing No. 837.] [8 November 1961.  
**INDELING VAN GOEDGEKEURDE POS.—ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.**

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die volgende pos wat ingesluit is in die administratiewe afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, verwyder word van daardie tak:—

Tesorier.

Staf T.H. 8/56.

Administrateurskennisgewing No. 838.] [8 November 1961.  
**MUNISIPALITEIT BETHAL.—MUNISIPALE VERKIESINGSDEPOSITO'S DEUR KANDIDATE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (d) van artikel *een-en-dertig* van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, dat hy ingevolge genoemde subartikel bepaal het dat elke kandidaat wat genomineer is vir verkiesing tot 'n raadslid van die Munisipaliteit Bethal by sodanige nominasie 'n bedrag van R50 by die stadsklerk moet deponéer of sodanige sekuriteit vir daardie bedrag moet gee as wat die stadsklerk voldoende ag.

T.A.L.G. 4/1/7.

Administrator's Notice No. 839.]

[8 November 1961.

**CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—  
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.**

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed that the approved posts which, in terms of Administrator's Notice No. 640 of 29th August, 1958, as amended, are at present included in the highest professional division referred to in paragraph (b) of sub-section (2) of section *forty-one* of the said Ordinance be deleted and the following approved posts substituted therefor with effect from 1st April, 1961:—

Anaesthetist.....	Special Grade.
Anaesthetist.....	Principal.
Anaesthetist.....	Senior.
Anaesthetist.....	Grade I.
Anaesthetist.....	Grade II.
Anaesthetist.....	Grade III.
Aural Surgeon.....	Principal.
Aural Surgeon.....	Senior.
Aural Surgeon.....	Grade I.
Aural Surgeon.....	Grade II.
Aural Surgeon.....	Grade III.
Bacteriologist.....	Principal.
Bacteriologist.....	Senior.
Bacteriologist.....	Grade I.
Bacteriologist.....	Grade II.
Bacteriologist.....	Grade III.
Bantu Medical Officer.....	Grade I.
Bantu Medical Officer.....	Grade II.
Bantu Medical Officer.....	Grade III.
Chief Nursing Officer.	
Chief Sister, School Medical Services.	
Clinical Psychologist.	
Coloured Medical Officer.....	Grade I.
Coloured Medical Officer.....	Grade II.
Coloured Medical Officer.....	Grade III.
Dental Inspector of Schools.....	Grade II.
Dental Inspector of Schools.....	Grade III.
Dermatologist.....	Principal.
Dermatologist.....	Senior.
Dermatologist.....	Grade I.
Dermatologist.....	Grade II.
Dermatologist.....	Grade III.
Engineer.....	Grade I.
Engineer.....	Grade II.
Engineer.....	Grade III.
Engineer.....	Grade IV.
Gynaecologist and Obstetrician.....	Principal.
Gynaecologist and Obstetrician.....	Senior.
Gynaecologist and Obstetrician.....	Grade I.
Gynaecologist and Obstetrician.....	Grade II.
Gynaecologist and Obstetrician.....	Grade III.
Gynaecologist and Obstetrician.....	Grade IV.
Gynaecologist and Obstetrician.....	Grade V.
Medical Inspector.	
Medical Inspector of Schools.	
Medical Officer.....	Special Grade.
Medical Officer.....	Principal.
Medical Officer.....	Senior.
Medical Officer.....	Grade I.
Medical Officer.....	Grade II.
Medical Officer.....	Encephalography.
Neurologist.....	Principal.
Neurologist.....	Senior.
Neurologist.....	Grade I.
Neurologist.....	Grade II.
Neurologist.....	Grade III.
Neurologist/Psychiatrist.....	Special Grade.
Neurologist/Psychiatrist.....	Principal.
Neurologist/Psychiatrist.....	Senior.
Neurologist/Psychiatrist.....	Grade I.
Neurologist/Psychiatrist.....	Grade II.
Neuro-Surgeon.....	Principal.
Neuro-Surgeon.....	Senior.
Neuro-Surgeon.....	Grade I.
Neuro-Surgeon.....	Grade II.
Neuro-Surgeon.....	Grade III.
Nursing Inspectress.....	Senior.
Nursing Inspectress.....	Grade I.
Ophthalmologist.....	Principal.
Ophthalmologist.....	Senior.
Ophthalmologist.....	Grade I.
Ophthalmologist.....	Grade II.
Ophthalmologist.....	Grade III.
Organiser of Training.	

Administrateurskennisgewing No. 839.]

[8 November 1961.

**INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—  
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.**

Ingevolg subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy opdrag gegee het dat die goedgekeurde poste wat tans kragtens Administrateurskennisgewing No. 640 van 29 Augustus 1958 soos gewysig ingesluit is in die hoër professionele afdeling soos genoem in paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *een-en-veertig* van genoemde Ordonnansie geskrap en vervang word deur die volgende goedgekeurde poste, vanaf 1 April 1961:—

Aptekinspekteur.	
Apteker.....	Senior.
Apteker.....	Graad I.
Apteker.....	Graad II.
Arbeidsterapieskoolhoof.	
Bakterioloog.....	Eerste.
Bakterioloog.....	Senior.
Bakterioloog.....	Graad I.
Bakterioloog.....	Graad II.
Bakterioloog.....	Graad III.
Bantoe Mediese Beampete.....	Graad I.
Bantoe Mediese Beampete.....	Graad II.
Bantoe Mediese Beampete.....	Graad III.
Borskaschirurg.....	Eerste.
Borskaschirurg.....	Senior.
Borskaschirurg.....	Graad I.
Borskaschirurg.....	Graad II.
Borskaschirurg.....	Graad III.
Chirurg.....	Eerste.
Chirurg.....	Senior.
Chirurg.....	Graad I.
Chirurg.....	Graad II.
Chirurg.....	Graad III.
Dermatoloog.....	Eerste.
Dermatoloog.....	Senior.
Dermatoloog.....	Graad I.
Dermatoloog.....	Graad II.
Dermatoloog.....	Graad III.
Fisikus.....	Senior.
Fisikus.....	
Fisioterapieskoolhoof.	
Ginekoloog-en-verloskundige.....	Eerste.
Ginekoloog-en-verloskundige.....	Senior.
Ginekoloog-en-verloskundige.....	Graad I.
Ginekoloog-en-verloskundige.....	Graad II.
Ginekoloog-en-verloskundige.....	Graad III.
Hoofsooster, Skoolgeneeskundige Dienste.	
Hoofverplegingsbcampete.	
Ingenieur.....	Graad I.
Ingenieur.....	Graad II.
Ingenieur.....	Graad III.
Ingenieur.....	Graad IV.
Internis.....	Eerste.
Internis.....	Senior.
Internis.....	Graad I.
Internis.....	Graad II.
Internis.....	Graad III.
Kleurling Mediese Beampete.....	Graad I.
Kleurling Mediese Beampete.....	Graad II.
Kleurling Mediese Beampete.....	Graad III.
Kliniese Sielkundige.	
Matrone.....	Hoof.
Matrone.....	Eerste.
Matrone.....	Senior.
Matrone.....	Graad I.
Matrone.....	Graad II.
Matrone.....	Graad III.
Matrone.....	Graad IV.
Matrone.....	Graad V.
Mediese Beampete.....	Spesiale Graad.
Mediese Beampete.....	Eerste.
Mediese Beampete.....	Senior.
Mediese Beampete.....	Graad I.
Mediese Beampete.....	Graad II.
Mediese Beampete.....	Graad III.
Mediese Beampete.....	Graad IV.
Mediese Beampete.....	Graad V.
Mediese Beampete.....	Ensefalografie.
Mediese Inspekteur.	
Mediese Inspektuer van Skole.	
Narkotiseur.....	Spesiale Graad.
Narkotiseur.....	Eerste.
Narkotiseur.....	Senior.
Narkotiseur.....	Graad I.
Narkotiseur.....	Graad II.
Narkotiseur.....	Graad III.
Neuro-Chirurg.....	Eerste.
Neuro-Chirurg.....	Senior.
Neuro-Chirurg.....	Graad I.
Neuro-Chirurg.....	Graad II.
Neuro-Chirurg.....	Graad III.
Neuro-Chirurg.....	Graad IV.
Neuro-Chirurg.....	Graad V.

Orthopaedic Surgeon.....	Principal.	Neuroloog.....	Eerste.
Orthopaedic Surgeon.....	Senior.	Neuroloog.....	Senior.
Orthopaedic Surgeon.....	Grade I.	Neuroloog.....	Graad I.
Orthopaedic Surgeon.....	Grade II.	Neuroloog.....	Graad II.
Orthopaedic Surgeon.....	Grade III.	Neuroloog.....	Graad III.
Pathologist.....	Principal.	Neuroloog/Psighater.....	Spesiale Graad.
Pathologist.....	Senior.	Neuroloog/Psighater.....	Eerste.
Pathologist.....	Grade I.	Neuroloog/Psighater.....	Senior.
Pathologist.....	Grade II.	Neuroloog/Psighater.....	Graad I.
Pathologist.....	Grade III.	Neuroloog/Psighater.....	Graad II.
Pathological Anatomist.....	Principal.	Neuroloog/Psighater.....	Graad III.
Pathological Anatomist.....	Senior.	Oogheekundige.....	Eerste.
Pathological Anatomist.....	Grade I.	Oogheekundige.....	Senior.
Pathological Anatomist.....	Grade II.	Oogheekundige.....	Graad I.
Pathological Anatomist.....	Grade III.	Oogheekundige.....	Graad II.
Paediatrician.....	Principal.	Oogheekundige.....	Graad III.
Paediatrician.....	Senior.	Oorchirurg.....	Eerste.
Paediatrician.....	Grade I.	Oorchirurg.....	Senior.
Paediatrician.....	Grade II.	Oorchirurg.....	Graad I.
Paediatrician.....	Grade III.	Oorchirurg.....	Graad II.
Pharmacist.....	Senior.	Oorchirurg.....	Graad III.
Pharmacist.....	Grade I.	Organiserder van Opleiding.	Eerste.
Pharmacist.....	Grade II.	Ortopediese Chirurg.	Senior.
Pharmacy Inspector.	Senior.	Ortopediese Chirurg.	Graad I.
Psycist.....	Principal.	Ortopediese Chirurg.	Graad II.
Physicist.....	Senior.	Ortopediese Chirurg.	Graad III.
Physician.....	Grade I.	Patoloog.....	Eerste.
Physician.....	Grade II.	Patoloog.....	Senior.
Physician.....	Grade III.	Patoloog.....	Graad I.
Plastic Surgeon.....	Principal.	Patoloog.....	Graad II.
Plastic Surgeon.....	Senior.	Patoloog.....	Graad III.
Plastic Surgeon.....	Grade I.	Patoloog-Anatoom.	Eerste.
Plastic Surgeon.....	Grade II.	Patoloog-Anatoom.	Senior.
Plastic Surgeon.....	Grade III.	Patoloog-Anatoom.	Graad I.
Principal, Nursing College.....	Senior.	Patoloog-Anatoom.	Graad II.
Principal, Nursing College.....	Grade I.	Patoloog-Anatoom.	Graad III.
Principal, Nursing College.....	Grade II.	Pediater.....	Eerste.
Principal, Nursing College.....	Grade III.	Pediater.....	Senior.
Principal, School of Occupational Therapy.	Grade III.	Pediater.....	Graad I.
Principal, School of Physiotherapy.	Principal.	Pediater.....	Graad II.
Psychiatrist.....	Senior.	Pediater.....	Graad III.
Psychiatrist.....	Grade I.	Plastiekchirurg.	Eerste.
Psychiatrist.....	Grade II.	Plastiekchirurg.	Senior.
Psychiatrist.....	Grade III.	Plastiekchirurg.	Graad I.
Psychiatrist.....	Special Grade.	Plastiekchirurg.	Graad II.
Radiologist.....	Principal.	Plastiekchirurg.	Graad III.
Radiologist.....	Senior.	Psighater.....	Eerste.
Radiologist.....	Grade I.	Psighater.....	Senior.
Radiologist.....	Grade II.	Psighater.....	Graad I.
Radiologist.....	Grade III.	Psighater.....	Graad II.
Radiotherapist and Radio Active Security Officer.....	Chief.	Psighater.....	Graad III.
Radiotherapist.....	Principal.	Radioterapeut.....	Eerste.
Radiotherapist.....	Senior.	Radioterapeut.....	Senior.
Radiotherapist.....	Grade I.	Radioterapeut.....	Graad I.
Radiotherapist.....	Grade II.	Radioterapeut.....	Graad II.
Radiotherapist.....	Grade III.	Radioterapeut.....	Graad III.
Specialist in Physical Medicine.....	Principal.	Spesialis in Fisiese Medisync.	Eerste.
Specialist in Physical Medicine.....	Senior.	Spesialis in Fisiese Medisync.	Senior.
Specialist in Physical Medicine.....	Grade I.	Spesialis in Fisiese Medisync.	Graad I.
Specialist in Physical Medicine.....	Grade II.	Spesialis in Fisiese Medisync.	Graad II.
Specialist in Physical Medicine.....	Grade III.	Spesialis in Fisiese Medisync.	Graad III.
Specialist in Physical Medicine.....	Special Grade.	Superintendent.....	Eerste.
Superintendent.....	Grade I.	Superintendent.....	Senior.
Superintendent.....	Grade II.	Superintendent.....	Graad I.
Superintendent.....	Grade III.	Superintendent.....	Graad II.
Superintendent.....	Grade IV.	Superintendent.....	Graad III.
Surgeon.....	Principal.	Tandheelkundige Inspekteur van Skole.....	Graad IV.
Surgeon.....	Senior.	Tandheelkundige Inspekteur van Skole.....	Eerste.
Surgeon.....	Grade I.	Uroloog.....	Graad II.
Surgeon.....	Grade II.	Uroloog.....	Senior.
Surgeon.....	Grade III.	Uroloog.....	Graad I.
Thoracic Surgeon.....	Principal.	Verplegingsinspekterice.	Graad II.
Thoracic Surgeon.....	Senior.	Verplegmentsinspekterice.	Senior.
Thoracic Surgeon.....	Grade I.	Verpleegsterskollegehoof.	Graad III.
Thoracic Surgeon.....	Grade II.	Verpleegsterskollegehoof.	Senior.
Thoracic Surgeon.....	Grade III.	Verpleegsterskollegehoof.	Graad I.
Urologist.....	Principal.	Verpleegsterskollegehoof.	Graad II.
Urologist.....	Senior.	Verpleegsterskollegehoof.	Senior.
Urologist.....	Grade I.	Verpleegsterskollegehoof.	Graad III.
Urologist.....	Grade II.	Verpleegsterskollegehoof.	Senior.
Urologist.....	Grade III.	Verpleegsterskollegehoof.	Graad II.

Administrator's Notice No. 840.] [8 November 1961.

## PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM ALEXANDRIA No. 707—J.T., DISTRICT OF CAROLINA.

In view of application having been made on behalf of Mr. I. J. v. d. Merwe, for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 2,449 morgen 318 square

Administrator'skennisgewing No. 840.] [8 November 1961.

## VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS ALEXANDRIA No. 707—J.T., CAROLINA DISTRIK.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mnr. I. J. v. d. Merwe, om die opheffing van die serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 2,449 morg 318 vierkante

roods, situated on the farm Alexandria No. 707—J.T., District of Carolina, it is the Administrator's intention to take action, in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 051-053-37/3/1.

Administrator's Notice No. 841.]

[8 November 1961.

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE FIXING OF FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him, in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE FIXING OF FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.**

Amend the By-laws Relating to the Fixing of Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice No. 594, dated the 27th June, 1951, as amended, and adopted by the Town Council of Carletonville under the powers conferred upon the Council by Administrator's Proclamation No. 97 of 1959, by the deletion of the amount "0 5 0" in paragraph (a) of the Schedule and the substitution therefor of the amount "R0.10".

T.A.L.G. 5/40/146.

Administrator's Notice No. 842.]

[8 November 1961.

**MACHADODORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

**MACHADODORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.**

Amend the Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Machadodorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 474, dated the 15th July, 1959, by the deletion of the amount "10s." in item 3 and the substitution therefor of the amount "50c".

T.A.L.G. 5/81/62.

Administrator's Notice No. 843.]

[8 November 1961.

The Administrator has been pleased in terms of section fifty-two of the Education Ordinance, 1953, to appoint the following persons to serve on the Regional Committees of the institutions indicated for a period of three years with effect from 1st September, 1961:—

*Heidelberg College of Education.*

Rev. J. C. du Plessis.

Rev. A. E. F. Bosman.

Mr. C. F. Labuschagne, M.P.C.

Mr. P. de la Rey Prinsloo.

Dr. J. J. van Tonder.

Mr. G. W. Mollett.

Rector.

Vice-Rector.

roede, geleë op die plaas Alexandria No. 707—J.T., distrik Carolina, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie, 1957 (Ordonansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

D.P. 051-053-37/3/1.

Administrateurskennisgewing No. 841.]

[8 November 1961.

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN INLIGTING.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonansie goedkeur is:—

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE DIE VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN DIE VERSTREKKING VAN INLIGTING.**

Die Verordeninge Insake die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verstrekking van Inligting van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 594 van 27 Junie 1951, soos gewysig, en aangeneem deur die Stadsraad van Carletonville, ingevolge die bevoegdhede aan die Raad verleen by Proklamasie No. 97 (Administrateurs-), 1959, word hierby verder gewysig deur die vervanging van die bedrag „0 5 0” in paragraaf (a) van die Bylae met die bedrag „R0.10”.

T.A.L.G. 5/40/146.

Administrateurskennisgewing No. 842.]

[8 November 1961.

**MUNISIPALITEIT MACHADODORP.—WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGS-TARIEF.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonansie goedkeur is:—

**MUNISIPALITEIT MACHADODORP.—WYSIGING VAN SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGS-TARIEF.**

Die Sanitêre en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Machadodorp, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 474 van 15 Julie 1959, word hierby gewysig deur die bedrag „10s.” in item 3 te skrap en dit deur die bedrag „50c” te vervang.

T.A.L.G. 5/81/62.

Administrateurskennisgewing No. 843.]

[8 November 1961.

Dit het die Administrateur behaag om ingevolge die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die Onderwysordonansie, 1953, die ondergenoemde persone te benoem om op die Streekkomitees van die genoemde instrigtings te dien vir 'n tydperk van drie jaar met ingang 1 September 1961:—

*Onderwyskollege Heidelberg.*

Ds. J. C. du Plessis.

Ds. A. E. F. Bosman.

Mnr. C. F. Labuschagne, L.P.R.

Mnr. P. de la Rey Prinsloo.

Dr. J. J. van Tonder.

Mnr. G. W. Mollett.

Rector.

Vice-rector.

*Johannesburg College of Education.*

Rev. J. B. Webb.  
Miss M. McLarty, M.P.C.  
Mr. I. Glynn-Thomas.  
Mr. P. W. Sceales.  
Mr. H. A. Whitecross.  
Miss D. E. Langley.  
Rector.  
Vice-Rector.

*Potchefstroom College of Education.*

Col. I. J. Meyer.  
Rev. J. G. M. Dreyer.  
Rev. H. F. Prinsloo.  
Prof. H. J. J. Bingle.  
Dr. J. A. Heyl.  
Mr. F. Pieterse.  
Rector.  
Vice-Rector.

*Pretoria College of Education.*

Rev. R. J. Raath.  
Prof. S. P. E. Boshoff.  
Prof. C. H. Rautenbach.  
Mr. J. C. Markötter.  
Mr. N. G. Alant.  
Miss E. C. Steyn.  
Rector.  
Vice-Rector.

*Teachers' Training College for Asiatics Johannesburg.*

Rev. J. N. Botha.  
Rev. C. J. A. Greyling.  
Dr. J. Robertson.  
Mr. J. Drechmeier.  
Mr. H. A. Whitecross.  
Miss R. L. Shaer.  
Rector.  
Vice-Rector.

*"Randse Onderwyskollege vir Kleurlinge".*

Dr. P. J. Nienaber.  
Rev. T. C. Esterhuizen.  
Mr. A. L. Raubenheimer, M.P.C.  
Mr. H. M. J. van Rensburg.  
Dr. C. van der Walt.  
Mr. J. S. Nieuwoudt.  
Rector.  
Vice-Rector.

*"College of Education", Johannesburg.*

Ds. J. B. Webb.  
Mej. M. McLarty, L.P.R.  
Mnr. I. Glynn-Thomas.  
Mnr. P. W. Sceales.  
Mnr. H. A. Whitecross.  
Mej. D. E. Langley.  
Rektor.  
Vise-rektor.

*Onderwyskollege Potchefstroom.*

Kol. I. J. Meyer.  
Ds. J. G. M. Dreyer.  
Ds. H. F. Prinsloo.  
Prof. H. J. J. Bingle.  
Dr. J. A. Heyl.  
Mnr. F. Pieterse.  
Rektor.  
Vise-rektor.

*Onderwyskollege Pretoria.*

Ds. R. J. Raath.  
Prof. S. P. E. Boshoff.  
Prof. C. H. Rautenbach.  
Mnr. J. C. Markötter.  
Mnr. N. G. Alant.  
Mej. E. C. Steyn.  
Rektor.  
Vise-rektor.

*"Teachers Training College for Asiatics" Johannesburg.*

Ds. J. N. Botha.  
Ds. C. J. A. Greyling.  
Dr. J. Robertson.  
Mnr. J. Drechmeier.  
Mnr. H. A. Whitecross.  
Mej. R. L. Shaer.  
Rektor.  
Vise-rektor.

*Randse Onderwyskollege vir Kleurlinge Johannesburg.*

Dr. P. J. Nienaber.  
Eerw. T. C. Esterhuizen.  
Mnr. A. L. Raubenheimer, L.P.R.  
Mnr. H. M. J. van Rensburg.  
Dr. C. van der Walt.  
Mnr. J. S. Nieuwoudt.  
Rektor.  
Vise-rektor.

Administrator's Notice No. 844.]

[8 November 1961.

CLASSIFICATION OF APPROVED POST.—  
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.

In terms of sub-section (5) of section *forty-one* of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby makes known that he has directed the following post to be included in the administrative division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:—

Senior Administrative Officer.      Staf T.H. 8/56.

Administrator's Notice No. 845.]

[8 November 1961.

REGISTRATION OF VERMIN DESTRUCTION  
CLUB.

## ORDINANCE No. 25 OF 1949.

In terms of paragraph (a) of sub-section (4) of section *three* of the Vermin Destruction Ordinance, 1949, it is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased to register the club listed in the Schedule hereto as a vermin club in respect of the areas specified therein.

Administratorskennisgewing No. 844.]

[8 November 1961.

INDELING VAN GOEDGEKEURDDE POS.—  
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.

Ingevolge subartikel (5) van artikel *een-en-veertig* van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958), maak die Administrateur hierby bekend dat hy gelas het dat die volgende pos in die administratiewe afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, ingesluit word:—

Senior Administratiewe Beampte.      Staf T.H. 8/56.

Administratorskennisgewing No. 845.]

[8 November 1961.

REGISTRASIE VAN ONGEDIERTE-  
UITROEIINGSKLUB.

## ORDONNANSIE NO. 25 VAN 1949.

Ingevolge paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel *drie* van die Ordonnansie op die Uitroeiing van Ongedierte, 1949, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om die klub in die bygaande Bylae genoem te regstreer as ongedierte uitroeiingsklub, ten opsigte van die gebiede daarin vermeld.

## SCHEDULE.

District.	Name of Vermin Club.	Farms in Respect of which Club is Registered.
Wolmarans- stad	Spoed.....	VLAKKRAAL 353 H.O. 1. One half share in Portion H. 2. Remaining portion of portion named Alettasrust. 3. Remaining portion of Portion A. 4. Portion 1 of portion marked D named Alettasrust. 5. Remaining portion. 6. Portion E. 7. Portion C. 8. Portion G. 9. One half share in Portion H. 10. Portion F.
		VAALBANK 355 H.O. 1. Portion 1. Portion A. Billabong. 2. Portion 2 of Portion A. 3. Remaining portion of Portion 1 of Portion B. 4. Portion 8. Portion B. 5. Portion 11 (portion of Portion 7 of Portion 1 of Portion B). 6. Remaining portion. Portion 7 of Portion 1 of Portion B.
		RIETFONTEIN 247 H.O. The Farm. WITPAN 354 H.O. Portion A.

## BYLAE.

Distrik.	Naam van ongedierte-uit-roeiingsklub.	Place ten opsigte waarvan Klub geregistreer is.
Wolmarans- stad	Spoed.....	VLAKKRAAL 353 H.O. 1. Halwe aandeel in Gedeelte H. 2. Resterende gedeelte van gedeelte genaamd Alettasrust. 3. Resterende gedeelte van Gedeelte A. 4. Gedeelte 1 van gedeelte genaamd Alettasrust. 5. Resterende gedeelte. 6. Gedeelte E. 7. Gedeelte C. 8. Gedeelte G. 9. Halwe aandeel in Gedeelte H. 10. Gedeelte F.
		VAALBANK 355 H.O. 1. Gedeelte 1. Gedeelte A. Billabong. 2. Gedeelte 2 van Gedeelte A. 3. Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte B. 4. Gedeelte 8. Gedeelte B. 5. Gedeelte 11 (gedeelte van Gedeelte 7 van Gedeelte 1 van Gedeelte B). 6. Resterende gedeelte. Gedeelte 7 van Gedeelte 1 van Gedeelte B.
		RIETFONTEIN 247 H.O. Die Plaas. WITPAN 354 H.O. Gedeelte A.

Administrator's Notice No. 846.] [8 November 1961.  
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO SANITARY CONVENiences AND NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS:

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—AMENDMENT TO THE SANITARY CONVENiences AND NIGHTSOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.

Amend the Sanitary Conveniences and Nightsoil and Refuse Removal By-laws of the Peri-Urban Areas Health Board, published under Administrator's Notice No. 218, dated the 25th March, 1953, as amended, by the deletion of the amount "1 6 9" under the heading "Services to all Premises" in Part O of Schedule A and the substitution therefor of the amount of "R2.00".

T.A.L.G. 5/81/111.

Administrator's Notice No. 847.] [8 November 1961.  
BEDFORDVIEW MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DOG LICENSING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

BEDFORDVIEW MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DOG LICENSING BY-LAWS.

Amend the Dog Licensing By-laws of the Bedfordview Municipality, published under Administrator's Notice No. 35, dated the 14th January, 1959, as amended, by the

Administrator'skennisgewing No. 846.] [8 November 1961.  
GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN SANITÈRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN SANITÈRE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.

Die Sanitêre Gemakke- en Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 218 van 25 Maart 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die bedrag "1 6 9" onder die opskrif „Dienste aan alle persele” in Deel O van Bylae A te skrap en dit deur die bedrag „R2.00” te vervang.

T.A.L.G. 5/81/111.

Administrator'skennisgewing No. 847.] [8 November 1961.  
MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE HONDELISENSIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is:—

MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE HONDELISENSIES.

Die Verordeninge insake Hondelisensies van die Municipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 35 van 14 Januarie 1959, soos gewysig,

deletion of paragraphs (a), (b), (c) and (d) of sub-section (1) of section 5 and the substitution therefor of the following:—

R. C.	
0 50	“ 5. (1) (a) for every male dog of or over the age of six months .....
1 00	(b) for every bitch of or over the age of six months .....
0 50”	(c) for every sprayed bitch of or over the age of six months (on production of a certificate from a veterinary surgeon) .....
T.A.L.G. 5/33/46.	

## MISCELLANEOUS.

### NOTICE No. 137 OF 1961.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 951, WESTONARIA TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the South African Mutual Life Assurance Society in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 951, Westonaria Township, to permit the erf being used for shops, business premises, dwelling-houses, residential buildings, offices and professional apartments on all floors, flats, places of instruction, institutions, social halls on all floors except ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th October, 1961.

### NOTICE No. 138 OF 1961.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 251, 252 AND 253, LYTTELTON TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Cecil Odell in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 251, 252 and 253, Lyttelton Township, to permit the erven being used for shops, dwelling-houses, offices and professional apartments on all floors, and for flats, places of instruction, institutions, social halls on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 116, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th October, 1961.

word hierby verder gewysig deur paragrafe (a), (b), (c) en (d) van subartikel (1) van artikel 5 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

R. C.	
0 50	„ 5. (1) (a) vir elke reün wat ses maande oud of ouer is .....
1 00	(b) vir elke teef wat ses maande oud of ouer is .....
0 50”	(c) vir elke teef wat ses maande oud of ouer is en blykens 'n voorgelegde sertifikaat van 'n vecarts gesteriliseer is .....
T.A.L.G. 5/33/46.	0 50”

T.A.L.G. 5/33/46.

## DIVERSE.

### KENNISGEWING No. 137 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN ERF No. 951, DORP WESTONARIA.

Hierby word bekendgemaak dat South African Mutual Life Assurance Society, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 951, dorp Westonaria, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir winkels, besigheidspersonele, woonhuise, woongeboue, kantore en professionele kamers op alle verdiepings, woonstelle, plekke van onderrig, inrigtings en gemeenskapsale op alle verdiepings behalwe die grondverdieping.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 25 Oktober 1961.

25-1-8

### KENNISGEWING No. 138 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDEN VAN ERWE Nos. 251, 252 EN 253, DORP LYTTELTON.

Hierby word bekend gemaak dat Cecil Odell ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van erwe Nos. 251, 252 en 253, dorp Lyttelton, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir winkels, woonhuise, kantore en professionele vertrekke op alle vloere, en vir woonstelle, plekke van onderrig, inrigtings en geselligheidsale op alle vloere behalwe die grondvloer gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 25 Oktober 1961.

25-1-8

## NOTICE No. 139 OF 1961.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF BOUWERSHOEK TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Adriaan Johannes Bouwer Haasbroek for permission to lay out a township on the farm Droogefontein No. 242—I.R., District Delmas, to be known as Bouwershoek.

The proposed township is situate on former Holding No. 87, Springs Agricultural Holdings, west of Sundra Station.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th October, 1961.

## NOTICE No. 140 OF 1961.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF LINKSFIELD EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Linksfield Shopping Centre (Pty.), Ltd. for permission to lay out a township on the farm Bedford No. 17—I.R., District Germiston to be known as Linksfield Extension No. 3.

The proposed township is situate north of and abuts Linksfield Township at the inter-section of Bedford street and Club Street.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

## KENNISGEWING No. 139 VAN 1961.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BOUWERSHOEK.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Adriaan Johannes Bouwer Haasbroek aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Droogefontein No. 242—I.R., distrik Delmas, wat bekend sal wees as Bouwershoek.

Die voorgestelde dorp lê op vroeëre Plot No. 87, Springs Landbouhoeves, wes van Sundrastasie.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 25 Oktober 1961.

25-1-8

## KENNISGEWING No. 140 VAN 1961.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP LINKSFIELD UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekend gemaak dat Linksfield Shopping Centre (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Bedford No. 17—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Linksfield Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grensende aan Linksfield dorp by die kruising van Bedfordstraat en Clubstraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 25th October, 1961.

#### NOTICE No. 141 OF 1961.

##### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1590, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by David Simon Phillips, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1590, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st November, 1961.

#### NOTICE No. 142 OF 1961.

##### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF THE REMAINING EXTENT OF ERF No. 292, OBSERVATORY TOWNSHIP AND ERF No. 1, OBSERVATORY EXTENSION TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Gavin Howie Dyer-Smith, the duly authorised representative of Barclays Bank D.C.O., and Charles Vivian Pitout, the duly authorised representative of the Standard Bank of South Africa, Limited, the said Barclays Bank D.C.O., and the said Standard Bank of South Africa, Limited, in their capacities as Trustees of The National War Fund (1939-1945), in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of the remaining extent of Erf No. 292, Observatory Township and Erf No. 1, Observatory Extension Township, to permit the erven being used for a Children's House.

The application and the relative documents are open for inspection at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st November, 1961.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 25 Oktober 1961.

25-1-8

#### KENNISGEWING No. 141 VAN 1961.

##### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1590, DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat David Simon Phillips, ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1590, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 1 November 1961.

1-8-15

#### KENNISGEWING No. 142 VAN 1961.

##### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN DIE RESTERENDE GEDEELTE VAN ERF No. 292, DORP OBSERVATORY EN ERF No. 1, DORP OBSERVATORY UITBREIDING.

Hierby word bekendgemaak dat Gavin Howie Dyer-Smith die behoorlik gemagtigde verteenwoordiger van Barclays Bank D.C.O., en Charles Vivian Pitout, die behoorlik gemagtigde verteenwoordiger van die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., bogenoemde banke in hul hoedanigheid as trustees van die Nasionale Oorlogsfonds (1939-1945) ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van die resterende gedeelte van Erf No. 292, dorp Observatory en Erf No. 1, Observatory Uitbreiding, ten einde dit moonlik te maak dat die erven vir 'n kinderhuis gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vervoer in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 1 November 1961.

1-8-15

## NOTICE No. 143 OF 1961.

## NORTHERN-JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME, AMENDING SCHEME No. 5.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended as follows:—

- (a) Portion 1 of Portion J of Zandfontein No. 42—I.R. (proposed Hurl Park Township), at present zoned at a density of one dwelling per morgen, to be rezoned at a density of one dwelling per 40,000 square feet.
- (b) Portion 206 and remainder of Portion R of portion of Zandfontein No. 42—I.R. (proposed Atholl Extension No. 12), at present zoned at a density of one dwelling per 60,000 square feet, to be rezoned at a density of one dwelling per 40,000 square feet.
- (c) Portions H and J of the farm Zandfontein No. 42—I.R. (proposed Sandown Extension No. 3), at present zoned one dwelling per 60,000 square feet, to be rezoned at a density of one dwelling per 40,000 square feet.
- (d) Holding No. 72 in Hyde Park Agricultural Holdings, at present zoned at a density of one dwelling per 40,000 square feet, to be rezoned at a density of one dwelling per 38,000 square feet.
- (e) Remainder of Lot No. 12, Sandhurst, at present zoned one dwelling per morgen, to be rezoned at a density of one dwelling per 80,000 square feet.
- (f) Portion 1 of Lot No. 14, Portion 1 of Lot No. 4 and Portion 2 of Lot No. 13, Sandown Township, be rezoned from a density of one dwelling per 60,000 square feet, to a density of one dwelling per 40,000 square feet.
- (g) Portion 1 of Portion F of portion of the farm Zandfontein No. 42—I.R., be rezoned from a density of one dwelling per 60,000 square feet, to a density of one dwelling per 40,000 square feet.
- (h) Portion 1 of Lot No. 5, Sandown, at present zoned at a density of one dwelling per 60,000 square feet, to be rezoned at a density of one dwelling per 40,000 square feet.
- (i) Portion 4 (a portion of portion) of Lot No. 11, Atholl Township, in so far that the density zoning is amended from one dwelling per existing erf to one dwelling per 40,000 square feet.
- (j) Portion F of portion of the farm Zandfontein No. 42—I.R., in so far that the present zoning is amended to "special residential" with a density of one dwelling per 20,000 square feet, provided that application for business rights (establishment of a motel) be subject to prior approval of the Peri-Urban Areas Health Board.

Further particulars of this amendment which will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, Amending Scheme No. 5, are lying for inspection, at the office of the Secretary-Treasurer of the Peri-Urban Areas Health Board and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and

## KENNISGEWING No. 143 VAN 1961.

## NOORDELIKE-JOHANNESBURG STREEK-DORPS-AANLEGSKEMA, WYSIGINGSKEMA NO. 5.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburg Streek-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, soos volg te wysig:—

- (a) Die digtheidsindeling van Gedeelte 1 van Gedeelte J van Zandfontein No. 42—I.R. (voorgestelde Hurl Parkdorp) wat tans een woonhuis per morg is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (b) Die digtheidsindeling van Gedeelte 206 en restant van Gedeelte R van gedeelte van Zandfontein No. 42—I.R. (voorgestelde Atholldorp Uitbreiding No. 12), wat tans een woonhuis per 60,000 vierkante voet is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (c) Die digtheidsindeling van Gedeeltes H en J van die plaas Zandfontein No. 42—I.R. (voorgestelde Sandown Uitbreiding No. 3), wat tans een woonhuis per 60,000 vierkant voet is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (d) Die digtheidsindeling van Hoewe No. 72, Hyde Park Landbouhoeves, wat tans een woonhuis per 40,000 vierkant voet is, ter verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 38,000 vierkante voet.
- (e) Die digtheidsindeling van restant van Erf No. 12; Sandhurst, wat tans een woonhuis per morg is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 80,000 vierkante voet.
- (f) Die digtheidsindeling van Gedeelte 1 van Erf No. 14, Gedeelte 1 van Erf No. 4 en Gedeelte 2 van Erf No. 13, Sandown, wat tans een woonhuis per 60,000 vierkante voet is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (g) Die digtheidsindeling van Gedeelte 1 van Gedeelte F van gedeelte van die plaas Zandfontein No. 42—I.R., wat tans een woonhuis per 60,000 vierkante voet is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (h) Die digtheidsindeling van Gedeelte 1 van Erf No. 5, Sandown, wat tans een woonhuis per 60,000 vierkante voet is, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (i) Die digtheidsindeling van Gedeelte 4 ('n gedeelte van gedeelte) van Erf No. 11, Atholldorp, wat tans een woonhuis per bestaande erf is, verander te word na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 40,000 vierkante voet.
- (j) Die indeling van Gedeelte F van gedeelte van die plaas Zandfontein No. 42—I.R., so verander te word dat die huidige indeling gewysig word na „spesiale woondoeleindes“ met 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 20,000 vierkante voet, met die bepaling dat aansoek om besigheidsregte (oprigting van 'n motel), onderhewig aan die Noordoos-Johannesburgse Plaaslike Gebiedskomitee en die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede se goedkeuring, sal wees.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburg Streek-dorpsaanlegskema, Wysigingskema No. 5 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris-Tesourier van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die

of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 14th December, 1961.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st November, 1961.

#### NOTICE No. 144 OF 1961.

##### JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/79.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

The density zoning of Lots Nos. 1 and 2, Mountain View, be amended from one dwelling per erf to one dwelling per 20,000 Cape square feet, on certain conditions.

Further particulars of this amendment which will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/79, are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 14th December, 1961.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st November, 1961.

#### NOTICE No. 145 OF 1961.

##### NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/6.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended as follows:—

- (a) Erven Nos. 10, 11, 15 to 18, 25 to 28, 34 to 37, 39 to 45, 180 to 182, 147 to 150, 110 to 113, 75 to 78, 46 to 47 in Blackheath and No. 261 in Blackheath Extension No. 1, at present zoned "special business", to be rezoned "general business".
- (b) Erven Nos. 112 to 115, Fairland, at present use, zoned "special residential", Alice Street, and the Sanitary Lane, at present zoned "public streets" adjoining the said erven, to be rezoned "educational".
- (c) Erven Nos. 898 to 903, 912, 923, 927, 931, Northcliff Extension No. 4, with their present density zoning of "one dwelling per existing erf", to be rezoned "one dwelling per 20,000 square feet", and in the case of Erf No. 912, "one dwelling per 15,000 square feet".
- (d) Erf No. 675, Northcliff Extension No. 2 (previously Portion 103 of the farm Waterval No. 211—I.Q.), with present use and density zoning of "special residential, one dwelling per 20,000 square feet", to be rezoned "general residential No. 1".

laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provincie, d.w.s. op of voor 14 Desember 1961 die Sekretaris van die Dorpераad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

Sekretaris, Dorpераad.  
H. MATTHEE,

Pretoria, 1 November 1961.

1-8-15

#### KENNISGEWING No. 144 VAN 1961.

##### JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/79.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

Die digtheidsindeling van Erwe Nos. 1 en 2, Mountain View, van een woonhuis per erf word op sekere voorwaardes na een woonhuis per 20,000 Kaapse vierkante voet verander.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/79 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorpераad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provincie, d.w.s. op of voor 14 Desember 1961 die Sekretaris van die Dorpераad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE.  
Sekretaris, Dorpераad,

Pretoria, 1 November 1961.

1-8-15

#### KENNISGEWING No. 145 VAN 1961.

##### NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA No. 1/6.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidssraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, soos volg te wysig:—

- (a) Die indeling van Erwe Nos. 10, 11, 15 tot 18, 25 tot 28, 34 tot 37, 39 tot 45, 180 tot 182, 147 tot 150, 110 tot 113, 75 tot 78, 46 tot 47 in Blackheathdorp en No. 261 in Blackheath-uitbreiding No. 1, wat tans „spesiale besigheid“ is, te verander na 'n indeling van „algemene besigheidsdoeleindes“
- (b) Die indeling van Erwe No. 112 tot 115, Fairland, nou „spesiale woondoeleindes“, Alicestraat en die sanitêre steeg as „publieke paaie“, aangrensend aan die genoemde erwe, verander te word na „onderwys“.
- (c) Die digtheidsindeling van Erwe Nos. 898 tot 903, 912, 923, 927 en 931, Northcliff-uitbreiding No. 4, tans „een woonhuis per bestaande erf“, verander te word na „een woonhuis per 20,000 vierkante voet“, en in die geval van Erf No. 912, „een woonhuis per 15,000 vierkante voet“.
- (d) Die indeling van Erf No. 675, Northcliff-uitbreiding No. 2 (voorheen Gedekte 103 van die plaas Waterval No. 211—I.Q.), tans „spesiale woondoeleindes“, een woonhuis per 20,000 vierkante voet“, verander te word na „algemene woondoeleindes No. 1“.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1/6.

Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 14th December, 1961.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 1st November, 1961.

## NOTICE No. 146 OF 1961.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF ROBIN ACRES TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Robin Acres (Proprietary), Limited, for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 203—I.Q., District Johannesburg, to be known as Robin Acres.

The proposed township is situate north of and abuts Robindale Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 1st November, 1961.

## NOTICE No. 147 OF 1961.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF ELLISRAS EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by John Oswald Gee Whelpton for permission to lay out a township on the farm Waterkloof No. 502—L.Q., District Waterberg, to be known as Ellisras Extension No. 1.

The proposed township is situate west of and abuts Ellisras Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provincie, d.w.s. op of voor 14 Desember 1961, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 1 November 1961.

1-8-15

## KENNISGEWING No. 146 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—  
ROBIN ACRES.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Robin Acres (Eiendoms), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 203—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Robin Acres.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grensende aan die dorp Robindale.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingediend word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.  
Pretoria, 1 November 1961.

1-8-15

## KENNISGEWING No. 147 VAN 1961.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.—  
ELLISRAS UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat John Oswald Gee Whelpton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterkloof No. 502—L.Q., distrik Waterberg, wat bekend sal wees as Ellisras Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grensende aan Ellisras Dorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 1st November, 1961.

#### NOTICE No. 148 OF 1961.

#### PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1, 1960, to be amended as follows:—

The zoning of portion of Portion 42 (proposed Lynnwood Glen Township), Portion 63 (proposed Lynnwood Manor Township), Portion 59 (proposed Lynnrodene Township), Portion 54, remainder of Portion 56 and remainder of Portion 42 of the farm Hartebeestpoort No. 362—I.R., to be amended from "Undetermined" to "Special Residential" with a density of 1 dwelling per 20,000 square feet.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1/1. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st December, 1961.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.  
Pretoria, 8th November, 1961.

#### NOTICE No. 149 OF 1961.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORD PARK EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by William Grant MacKenzie and Ellen Bell (Mrs.), for permission to lay out a township on the farm Bedford No. 68—I.R., District Germiston, to be known as Bedford Park Extension No. 1.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 1 November 1961.

1-8-15

#### KENNISGEWING No. 148 VAN 1961.

#### PRETORIASTREEKDORPSAANLEGSKEMA No. 1/1.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreekdorpsaanlegskema No. 1, 1960, soos volg te wysig:—

Die bestemming van gedeelte van Gedeelte 42 (voorgestelde Lynnwood Glen Dorp), Gedeelte 63 (voorgestelde Lynnwood Manor Dorp), Gedeelte 59 (voorgestelde Lynnrodene Dorp), Gedeelte 54, restant van Gedeelte 56 en restant van Gedeelte 42 van die plaas Hartebeestpoort No. 362—I.R., verander te word van „Onbepaald” na „Spesiale Woondoeleindes” met 'n digtheid van 1 woonhuis per 20,000 vierkante voet.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoriastreekdorpsaanlegskema No. 1/1 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourie, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maande na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinste*, d.w.s. op of voor 21 Desember 1961, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 November 1961.

8-15-22

#### KENNISGEWING No. 149 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BEDFORD PARK UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat William Grant MacKenzie en Ellen Bell (mev.), aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Bedford No. 68—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedford Park Uitbreiding No. 1.

The proposed township is situate south of and abuts Club Street ± 300 yards west of Senderwood Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th November, 1961.

#### NOTICE No. 150 OF 1961.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW EXTENSION No. 75 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Reginald Walter Muncer for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90 I.R., District of Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 75.

The proposed township is situate on Portion 1 of Lot No. 270 of the Geldenhuys Estate Small Holdings, south of and abuts Kloof Road in Bedfordview Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 110, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th November, 1961.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grensende aan Clubstraat, ongeveer 300 tree wes van dorp Senderwood.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 November 1961.

8-15-29

#### KENNISGEWING No. 150 VAN 1961.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP.— BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 75.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Reginald Walter Muncer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90 I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 75.

Die voorgestelde dorp lê op Gedeelte 1 van Perseel No. 270 van die Geldenhuys Estate Kleinhewe, suid van en grensende aan Kloofweg in die dorp Bedfordview.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 110, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

*Alle besware moet in duplo ingedien word*, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 November 1961.

8-15-22

## NOTICE No. 151 OF 1961.

## NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended as follows:—

- (a) Portion 2 of Consolidated Erf No. 6, Kew Township, at present zoned "special residential" to be rezoned "general business".
- (b) Proposed remainder of Erf No. 125, Kew, and all erven in Kew, having an area of between 25,000 and 30,000 square feet, to be rezoned at a density of one dwelling per 12,500 square feet.
- (c) Erf No. 169, Rembrandt Park Township, to be rezoned in accordance with the relevant title conditions regarding the use of the land and the coverage permitted.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1/7..

Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 21st December, 1961.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th November, 1961.

## NOTICE No. 152 OF 1961.

## PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Townplanning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1, to be amended as follows:—

- (a) The zoning of the remainder of the farm Murrayfield No. 646 (proposed Murrayfield Extension No. 1 Township), to be amended from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 20,000 square feet.
- (b) The zoning of Portion 78 of the farm Waterkloof No. 378—J.R. (proposed Monument Park Extension No. 2 Township), to be amended from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 15,000 square feet.
- (c) The density zoning of the southern portion of Erf No. 53, Waverley, to be amended from "one dwelling per existing erf" to "one dwelling per 25,000 square feet".
- (d) The density zoning of Erf No. 17, Waterkloof Ridge, to be amended from "one dwelling per existing erf" to "one dwelling per 60,000 square feet".
- (e) The zoning of Erf No. 495, Menlo Park, to be amended from "Public Open Space" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 15,000 square feet.

## KENNISGEWING No. 151 VAN 1961.

## NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema No. 1, 1958, te wysig deur:—

- (a) Die indeling van Gedeelte 2 van Gekonsolideerde Erf No. 6, Kewdorp, wat tans „spesiale woondoeleindes" is, te verander na „algemene besighedsdoeleindes".
- (b) Die digtheidsindeling van die voorgestelde restant van Erf No. 125, Kew, en alle ander ewe in Kew wat 'n oppervlakte van tussen 25,000 en 30,000 vierkante voet het, te verander na 'n digtheidsindeling van een woonhuis per 12,500 vierkante voet.
- (c) Die indeling van Erf No. 169, Rembrandt Parkdorp, verander te word in ooreenstemming met die betrokke titelvooraardes betreffende die gebruik van die grond en die toelaatbare bouoppervlakte.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreekdorpsaanlegskema No. 1/7 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer 118, Maritimhuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 21 Desember 1961, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 November 1961.

8-15-22

## KENNISGEWING No. 152 VAN 1961.

## PRETORIA STREEKDORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoria Streekdorpsaanlegskema No. 1, soos volg te wysig:—

- (a) Die bestemming van die restant van die plaas Murrayfield No. 646 (voorgestelde dorp Murrayfield Uitbreiding No. 1) verander te word van „Landbou" na „Spesiale woondoeleindes" met 'n digtheid van een woonhuis per 20,000 vk. vt.
- (b) Die bestemming van Gedeelte 78 van die plaas Waterkloof No. 378—J.R. (voorgestelde dorp Monumentpark Uitbreiding No. 2) verander te word van „Landbou" na „Spesiale woondoeleindes" met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vk. vt.
- (c) Die digtheidsbestemming van die suidelike gedeelte van Erf No. 53, Waverley, verander te word van „een woonhuis per bestaande erf" na „een woonhuis per 25,000 vk. vt."
- (d) Die digtheidsbestemming van Erf No. 17, Waterkloof Ridge, verander te word van „een woonhuis per bestaande erf" na „een woonhuis per 60,000 vk. vt."
- (e) Die bestemming van Erf No. 495, Menlo Park, verander te word van „Publieke oop ruimte" na „Spesiale woondoeleindes" met 'n digtheid van „een woonhuis per 15,000 vk. vt."

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Peri-Urban Areas Health Board and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. 118, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 22nd December, 1961.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 8th November, 1961.

### TENDERS.

All tenders published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner

### \* APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the transport services set out in the subjoined Schedule.

Applications must be submitted, in duplicate, on the prescribed forms T.E.D. 111 (e), placed in sealed envelopes marked "Application: Conveyance of School Children" and also bear the description of the service as stated in column one below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 22nd day of November, 1961.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 E are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

School buses that are to be used on transport scheme routes must, with regard to their construction, comply with the requirements laid down in the Road Traffic Ordinance, 1957, and the Road Traffic Regulations, 1958, as well as that of the specification which is obtainable from the local school board office.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

In addition to the daily tariff, contractors will be compensated, on a monthly basis, for the licensing of buses, provided that the amount thus paid does not exceed the licence fee payable for a bus of a weight of 12,000 lb., and furthermore that in the case of a bus other than a petrol bus, a contractor shall not be paid an amount in excess of the licence fee payable for a petrol bus of the same weight.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria Streekdorsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Gesondheidsraad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 118, Maritimehuis, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 22 Desember 1961 die Sekretaris van die Dorperraad by bovormelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 8 November 1961.

8-15-22

### TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n \* gemerk.

### \* AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die vervoerdienste in die onderstaande Skedule uiteengesit.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a), in duplikaat, gedoen en in verséële koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders” asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hieronder, daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later dan elfuur op die 22ste dag van November 1961 bereik nie.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 A is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrybaar.

Skoolbusse wat op vervoerskemarotes gebruik sal word moet, wat die konstruksie betref, voldoen aan die minimum vereistes neergelê in die Padverkeersordonnansie, 1957, en die Padverkeersregulasies, 1958, asook aan die spesifikasie wat verkrybaar is by die plaaslike skoolraadskantoor.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of om enige rede vir die afwyding van 'n aansoek te verstrek nie.

Behalwe vir die daagliks tarief sal kontrakteurs op 'n maandeliks basis vergoed word vir die lisensiëring van busse, met dien verstande dat die bedrag wat ten opsigte van lisensiegelde uitbetaal word, nie die bedrag wat vir die lisensiëring van 'n bus van 12,000 lb. gewig vereis word, sal oorskry nie, en verder dat met betrekking tot busse ander dan petrolbusse, aan 'n kontrakteur nie 'n hoër bedrag betaal sal word nie as die lisensiegelde wat betaalbaar is op 'n petroloertoog van dieselfde gewig.

Description. (The school to which children are to be transported is shown first.)  
Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangevoer.)

Hyde Park—Bryanston C.....

Description. Beskrywing.	Normal Number of Pupils. Normale getal leerlinge.	Tariff per School Day. Tarief per skooldag.	Approximate Mileage. Mylafstand by benadering.	School Board. Skoolraad.
Hyde Park—Bryanston C.....	80	R ... 9.09 ..	6.4	Witwatersrand- Central-Sen- traal.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

## TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
P.F.T. 981/ 61	Limnological apparatus and scientific glassware	17th November, 1961.
H.B. 954/61	Overhead conveyor for uniforms..	24th November, 1961.
H.B. 955/61	Pre-conditioning tumbler.....	24th November, 1961.
H.B. 956/61	Drying tumbler.....	24th November, 1961.
H.B. 957/61	Automatic folder.....	24th November, 1961.
H.B. 958/61	Lathe.....	24th November, 1961.
H.B. 959/61	Dosage pump for boiler treatment.	24th November, 1961.
H.B. 960/61	Cutlery.....	24th November, 1961.
H.B. 961/61	Stainless steel hollowware.....	24th November, 1961.
H.A. 909/61	Injections.....	24th November, 1961.
R.F.T. 979/ 61	Caravans.....	24th November, 1961.
R.F.T. 980/ 61	Metal lathes.....	24th November, 1961.
R.F.T. 989/ 61	Empty oil drums.....	24th November, 1961.
R.F.T. 990/ 61	Scrapers (self propelled).....	24th November, 1961.
R.F.T. 991/ 61	Transmission oil.....	24th November, 1961.
H.B. 984/61	Cutlery.....	24th November, 1961.
H.B. 985/61	Washing machine (automatic controlled)	24th November, 1961.
H.B. 986/61	Automatic towel folder.....	24th November, 1961.
H.B. 987/61	Controllers for steam sterilizers..	24th November, 1961.
H.B. 988/61	Weighing machine (scale).....	24th November, 1961.
H.B. 994/61	Disposable plastic drinking tumblers (cup)	8th December, 1961.
H.C. 992/61	Herringbone sheeting 74" /76" and 45" /47"	24th November, 1961.
H.C. 993/61	Bleached Terry towels with green stripe 24" x 42"	24th November, 1961.
H.C. 995/61	Bleached cotton tape 1" wide....	24th November, 1961.
H.C. 996/61	Black marking ink.....	24th November, 1961.
H.C. 997/61	Blue woolled blankets 72" x 90"	24th November, 1961.
H.C. 998/61	Counterpanes red and white 72" x 90"	24th November, 1961.
H.C. 999/61	Cotton webbing Herringbone weave 2" wide	24th November, 1961.
R.F.T. 1005/ 61	Delivery vans.....	8th December, 1961.
R.F.T. 1006/ 61	Water-cart trailers.....	8th December, 1961.
R.F.T. 1007/ 61	Screen cloth.....	8th December, 1961.
P.F.T. 1004/ 61	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	1st December, 1961.
H.C. 1039/ 61	Dressing, medicine and instrument trolleys	8th December, 1961.
H.C. 1040/ 61	Purchase and removal of kitchen refuse-Witbank Hospital	8th December, 1961.
H.C. 1041/ 61	Metal overbed tables.....	8th December, 1961.
H.C. 1042/ 61	Dual purpose chairs.....	8th December, 1961.
H.C. 1043/ 61	Hospital beds and cots.....	8th December, 1961.
H.C. 1044/ 61	Tubular steel visitors stools.....	8th December, 1961.

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Proviniale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in versoeilde koeverte waarop die tendernummer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur van. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrybaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
P.F.T. 981/ 61	Limnologiese apparaat en wetenskaplike glasware	17 November 1961.
H.B. 954/61	Bobaanvervoerband vir uniforms..	24 November 1961.
H.B. 955/61	Voorbereidingstuimelaar.....	24 November 1961.
H.B. 956/61	Droogtuimelaar.....	24 November 1961.
H.B. 957/61	Otomatiese vouer.....	24 November 1961.
H.B. 958/61	Draaibank.....	24 November 1961.
H.B. 959/61	Doseringspomp vir stoomketelbediening	24 November 1961.
H.B. 960/61	Eetgerei.....	24 November 1961.
H.B. 961/61	Vlekvrye staalholware.....	24 November 1961.
H.A. 909/61	Insputings.....	24 November 1961.
R.F.T. 979/ 61	Woonwaens.....	24 November 1961.
R.F.T. 980/ 61	Metaaldraaibank.....	24 November 1961.
R.F.T. 989/ 61	Leë oliekonkas.....	24 November 1961.
R.F.T. 990/ 61	Skroppe (selfgedrewen).....	24 November 1961.
R.F.T. 991/ 61	Transmissieolie.....	24 November 1961.
H.B. 984/61	Eetgerei.....	24 November 1961.
H.B. 985/61	Wasmasjien (automaties beheerde)	24 November 1961.
H.B. 986/61	Otomatiese handdoekvouers....	24 November 1961.
H.B. 987/61	Beheerders vir stoomsterilisators..	24 November 1961.
H.B. 988/61	Weegmasjien (skaal).....	24 November 1961.
H.B. 994/61	Wegdoenbare plastiese drinkglase (koppie)	8 Desember 1961.
H.C. 992/61	Visgraatsteeklakenstof 74" /76" en 45" /47"	24 November 1961.
H.C. 993/61	Gebleekte Terry-handdoeke met groen streep 24" x 42"	24 November 1961.
H.C. 995/61	Gebleekte katoenlint 3" breed....	24 November 1961.
H.C. 996/61	Swart merkink.....	24 November 1961.
H.C. 997/61	Blou wolkomberse 72" x 90"....	24 November 1961.
H.C. 998/61	Beddekens, rooi en wit 72" x 90"	24 November 1961.
H.C. 999/61	Katoentouweefsel, visgraatweef, 2" breed	24 November 1961.
R.F.T. 1005/ 61	Aflieveringswaens.....	8 Desember 1961.
R.F.T. 1006/ 61	Waterkarsleepwaentjes.....	8 Desember 1961.
R.F.T. 1007/ 61	Siwwe.....	8 Desember 1961.
P.F.T. 1004/ 61	Verkoop van oortollige en/of ondieusbare motorvoertuie	1 Desember 1961.
H.C. 1039/ 61	Verband-, medisyne- en instrumentwaentjes	8 Desember 1961.
H.C. 1040/ 61	Koop- en verwydering van komuisafval, Witbank-hospitaal	8 Desember 1961.
H.C. 1041/ 61	Bedbrugtafels, metaal,.....	8 Desember 1961.
H.C. 1042/ 61	Dubbeldoelstoelie.....	8 Desember 1961.
H.C. 1043/ 61	Hospitaalbeddens en traliebeddens	8 Desember 1961.
H.C. 1044/ 61	Besoekersbankies, staalpyp.....	8 Desember 1961.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
T.O.D. 1031/ 61	Erasers and drawing ink.....	8th December, 1961.
T.O.D. 1032/ 61	Four-hole punches.....	8th December, 1961.
T.O.D. 1033/ 61	Paper-, blotting, brown wrapping and drawing	8th December, 1961.
T.O.D. 1034/ 61	Lino printing ink.....	8th December, 1961.
T.O.D. 1035/ 61	Bowls, stackable, porcelain.....	8th December, 1961.
T.O.D. 1036/ 61	Powder colours.....	8th December, 1961.
T.O.D. 1037/ 61	Outline maps.....	8th December, 1961.
T.O.D. 1038/ 61	Material plastic and curtain.....	8th December, 1961.
T.E.D. 1047/ 61	Cutlery.....	8th December, 1961.
T.E.D. 1048/ 61	Stainless steel hollow-ware.....	8th December, 1961.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office.  
Pretoria.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
T.O.D. 1031/ 61	Uitveërs en tekenink.....	8 Desember 1961
T.O.D. 1032/ 61	Viergatponse.....	8 Desember 1961.
T.O.D. 1033/ 61	Kladpapier, tekenpapier en bruin pakpapier	8 Desember 1961.
T.O.D. 1034/ 61	Linodrukink.....	8 Desember 1961.
T.O.D. 1035/ 61	Mengbak, porselein-, stapelbare	8 Desember 1961.
T.O.D. 1036/ 61	Poeierkleure.....	8 Desember 1961.
T.O.D. 1037/ 61	Buitelynkaarte.....	8 Desember 1961.
T.O.D. 1038/ 61	Plastiekmateriaal en gordyn- materiaal	8 Desember 1961.
T.E.D. 1047/ 61	Tafelgereedskap.....	8 Desember 1961.
T.E.D. 1048/ 61	Vlekvrye staalholware.....	8 Desember 1961.

Die Proviniale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,

Voorsitter, Transvaliese Proviniale Tenderraad:

Administrateurskantoor.  
Pretoria.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

### NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. 803 OF 1961.

THE CONSTRUCTION AND BITUMINOUS SURFACING OF A PORTION OF PROVINCIAL ROAD No. P.137/1.—ORKNEY TO MACHAVIE BETWEEN DISTRICT ROAD No. 836 AND NATIONAL ROAD No. T.13/11 (TOTAL LENGTH APPROXIMATELY 8·6 MILES).

Tenders are hereby invited from experienced contractors for the above-mentioned service.

On or after Monday, 30th October, 1961, contract documents including a set of drawings may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. 203, Veritas Building, Fountain Lane (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a deposit of R21 (twenty-one rand) either in cash or bank certified cheque in favour of the Transvaal Provincial Administration, which amount will be refunded provided a bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. An extra copy of the Schedule of Quantities will be supplied free of charge.

The deposit is also repayable if the contract documents and plans are returned before the date stipulated below.

An engineer will meet intending tenderers at the Machavie Railway Station, at 11 a.m., on Monday, 13th November, 1961, to conduct them on an inspection of the site. The engineer will not be available at any other time for inspection visits, and tenderers are therefore requested to visit the site on the date mentioned above.

Sealed tenders completed in accordance with the conditions laid down in the contract documents and endorsed "Tender No. 803 of 1961", will be received by the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Old Government Buildings, P.O. Box 1040, Pretoria, up to 11 a.m., on Friday, 1st December, 1961, when such tenders will be opened in public.

If delivered by hand tenders must be deposited in the Tender Board Box on the first floor of the Old Government Buildings, Church Square, Pretoria, before the closing time and date stated above.

The Transvaal Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Tenders are binding for 90 (ninety) days.

L. DU RAND,  
Chairman, Transvaal Provincial  
Tender Board.

Administrator's Office, 20th October, 1961.

D.P.H. 14-7-61-803.

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

### KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. 803 VAN 1961.

DIE BOU EN BITUMINEUSE BETERING VAN 'N GEDEELTE VAN PROVINSIALE PAD No. P.137/1.—ORKNEY NA MACHAVIE TUSSEN DISTRIKSPAD No. 836 EN NASIONALE PAD No. T.13/11 (TOTALE LENGTE ONGEVEER 8·6 MYL).

Tenders word hierby gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Kontrakdokumente insluitende 'n stel tekeninge kan op of na Maandag, 30 Oktober 1961, van die Directeur, Transvaliese Paaiedepartement, Kamer No. 203, Veritasgebou, Fountainlaan (Posbus 1906), Pretoria, verkry word, by betaling van 'n deposito van R21 (een-en-twintig rand) in kontant of met 'n deur 'n bank gewaarmerkte tjek, betaalbaar aan die Transvaliese Proviniale Administrasie. Hierdie deposito is terugbetaalbaar op voorwaarde dat 'n bona fide-tender, tesame met die kontrakdokumente en tekeninge ingedien word. 'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidslyste sal gratis verskaf word.

Die deposito is ook terugbetaalbaar indien die kontrakdokumente en planne voor die sluitingsdatum terugbesorg word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op Maandag, 13 November 1961, om 11 v.m., by die Machavie-spoorwegstasie ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander of latere geleenthed beskikbaar wees nie, en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die kontrakdokumente voltooi, in verseële koeverte waarop „Tender No. 803 van 1961” geëndosser word, moet die Voorsitter, Transvaliese Proviniale Tenderraad, Ou Goewermentsgebou, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11 v.m., op Vrydag, 1 Desember 1961, wanneer die tenders in die publiek oopgemaak sal word.

Indien dit per hand afgelewer word, moet die tenderdokumente in die Tenderraad se bus op die eerste verdieping van die Ou Goewermentsgebou, Kerkplein, Pretoria, voor die sluitingstyd en -datum hierbo vermeld, geplaas word.

Die Transvaliese Proviniale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, of om enige rede vir die afwysing van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

L. DU RAND,  
Voorsitter, Transvaliese Proviniale  
Tenderraad.

D.P.H. 14-7-61-803.

Administrator's Office, 20 Oktober 1961.

25-1-8

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Die Hoërskool Menlo Park: Pretoria City: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228), (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1961. 25th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1961. 1st Dec.
Spesiale Skool: Klerksdorp: Erection of the school and hostel	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	25th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West Pretoria	1st Dec.
Heidelberg College of Education: Erection of women's hostel	Tender forms, and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	25th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Laerskool Nelspruit: Erection of hall	Tender forms, and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	25th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church West, Pretoria	17th Nov
Hoërskool Oosmoet: Pretoria City: Layout of grounds	Tender forms, and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	25th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church West, Pretoria	17th Nov.
Spesiale Skool Rotunda Park: Rand Central: Renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	25th Oct.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	17th Nov.
Hatfield Primary School: Pretoria City: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Senior Indiërseskool Pretoria: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Nurses' Training College Pretoria: Air-heating installation and ventilation plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Hoërskool Hans Strydom: Naboomspruit: Electrical installation in boy's hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Laerskool Jubileum: Rand Central: Electrical installation in hall and library	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Laerskool Randfontein: Rand West: Electrical installation in hall and library	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Parkhurst Primary School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Ottosdalskool: Lichtenburg: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Laerskool Lyndhurst: Rand Central: Erection of latrines	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Kensington South Primary School: Rand Central: Repairs and alterations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Baragwanath Bantu Hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Baragwanath Bantu Hospital: Additions and alterations to kitchen	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1961. 1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1961. 1st Dec.
Baragwanath Bantu Hospital: Refrigeration plant in kitchen	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
King Edward VII High School: Rand Central: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Hoërskool J. G. Strydom: Rand Central: Conversion of wood-work centre into Metal-work centre	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Colin Mann Primary School: Rand East: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Springs Boys' High School: Rand East: All-round renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Laerskool Sundra: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Laerskool Johan Greybe: Rand East: All-round renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Benoni High School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Western Suburbs Hospital: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
Hoërskool Vereeniging: Alterations and additions	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Nurses' Training College Pretoria: Installation of filtration plant at swimming bath	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Spesiale Skool Klerksdorp: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Heidelberg College of Education: Electrical installation in women's hostel	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Klerksdorp Nurses' Training College: Installation of filtration at swimming bath	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Vereeëniging Hospital: Heating installation in nurses' home	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Hoërskool Kensington: Rand Central: Erection of dressing room	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*B. G. Alexander Nurses' Training College: Construction of drive way	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
*Laerskool Florida: Rand West: Electrical installation in hall	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1961. 8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1961. 1st Dec.
*Vereeniging Hospital: Installation of bed/passenger lifts	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Goudstadse Onderwyskolllege: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Laerskool Eendrag: Germiston: Various minor works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Clapham High School: Pretoria City: Fencing	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Laerskool Saamtrek: Klerksdorp: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Laerskool La Rochelle: Rand Central: Erection of hall	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Carolinase Laer Volkskool: Ermelo: Additions	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (P/Bag 228) (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	8th Nov.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1st Dec.
*Removal of cork tiles and rescreeding floors to Maternity Hospital at Pretoria General Hospital. H.C. 1045/61	Tender forms and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	8th Nov.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	1st Dec.
*Replacement of cork tile floors with Marley or equal floors to Maternity hospital at Pretoria General Hospital. H.C. 1046/61	Tender forms and specifications	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street (Phone 3-3021, Ext. 51), Pretoria	8th Nov.	Room 409, Fourth Floor, Alphen Building, Skinner Street, Pretoria	1st Dec.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 54, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

#### KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens n die Transvaal Provinse, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.v.m.
Die Hoëskool Menlo Park: Pretoria-stad: Opritting	Tendervorms en lysde van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228), (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1961. 25 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1961. 1 Des.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorraades en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in-wees om of voor 11-uur vanm.
Spesiale Skool: Klerksdorp: Oprigting van die skool en koshuis	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1961. 25 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1961. 1 Des.
Heidelberg se Onderwyskollege: Oprigting van damestehuis	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	25 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Laerskool Nelspruit: Oprigting van saal	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	25 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	17 Nov.
Hoërskool Oosmoet: Pretoria-stad: Aanlê van terrein	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	25 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	17 Nov.
Spesiale Skool Rotunda Park: Rand-Sentraal: Opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	25 Okt.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	17 Nov.
Hatfield Primary School: Pretoria-Stad: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Senior Indiëreunskool Pretoria: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Verpleegstersopleidingskollege Pretoria: Lugverwarmingsinstallasie en ventilasietoestel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Hoërskool Hans Strydom: Naboomspruit: Elektriese installasie in seunkoshuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Laerskool Jubileum: Rand-Sentraal: Elektriese installasie in saal en biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Laerskool Randfontein: Rand-Wes: Elektriese installasie in saal en biblioteek	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Parkhurst Primary School: Rand-Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Ottosdalskool: Lichtenburg: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Laerskool Lyndhurst: Rand-Sentraal: Oprigting van latrines	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Kensington South Primary School: Rand-Sentraal: Herstelwerk en veranderings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Baragwanathse Bantoe-hospitaal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Baragwanathse Bantoe-hospitaal: Aanbouings en veranderings aan kombuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Baragwanathse Bantoe-hospitaal: Koelinstallasie in kombuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
King Edward VII High School: Rand-Sentraal: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Hoërskool J. G. Strydom: Rand-Sentraal: Omskepping van houtwerksentrum in metaalwerksentrum	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Colin Mann Primary School: Rand-Oos: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Springs Boys' High School: Rand-Oos: Algehele opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur van.
Laerskool Sundra: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1961. 1 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1961. 1 Des.
Laerskool Johan Greybe: Rand-Oos: Algehele opknapping	Tendervorms, tekeninge ens spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Benoni High School: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Westelike Voorstede-hospitaal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
Hoërskool Vereeniging: Aanbouings en veranderings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	1 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Heidelbergse Onderwyskollege: Elektriese installasie in damostehuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Verpleegstersopleidingskollege Klerksdorp: Installering van filtreraanleg by swembad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Vereeniging-hospitaal: Verwarminginstallasie in verpleegsterstehuis	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Hoërskool Kensington: Rand-Sentraal: Oprigting van aantrekamer	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*B. G. Alexander-verpleegstersopleidingskollege: Aanleg van inrypad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Laerskool Florida: Rand-Wes: Elektriese installasie in saal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Vereeniging-hospitaal: Installering van bed-personeel-hysers	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Goudstadse Onderwyskollege: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Laerskool Eendrag: Germiston: Verskeie klein werke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Verpleegstersopleidingskollege Pretoria: Installering van filtreraanleg by swembad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Clapham High School: Pretoria-stad: Omheining	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Spesiale Skool Klerksdorp: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Laerskool Saamtrek: Klerksdorp: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Laerskool La Rochelle: Rand-Sentraal: Oprigting van saal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Carolinase Laer Volkskool: Ermelo: Aanbouseis	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes (P/Sak 228) (Foon 3-4081, Bylyn 115), Pretoria	8 Nov.	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyn Tongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1 Des.
*Verwydering van kurkteëls en herafvlak van vloere by die kraamhospitaal van Pretoriase Algemene Hospitaal. H.C. 1045/61	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	8 Nov.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	1 Des.
*Vervanging van kurkteëlvloere met 'n Marley- of soortgelyke vloere by die kraamhospitaal van Pretoriase Algemene Hospitaal. H.C. 1046/61	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat (Foon 3-3021, Bylyn 51), Pretoria	8 Nov.	Kamer 409, Vierde Verdieping, Alphengebou, Skinnerstraat, Pretoria	1 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir dié doel verskaf is buite Kamer 54, Ou Goewernementsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjk deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies teruggesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

#### NOTICE TO TENDERERS.

##### EXTENSION OF CLOSING DATE.

##### TENDER No. R.F.T. 893/61.—CENTRIFUGAL PUMPING UNITS.

The closing date has been extended from the 27th October, 1961, to 11 a.m. on the 10th November, 1961.

L. DU RAND,  
Chairman, Transvaal Provincial  
Tender Board.

#### KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

##### VERLENGING VAN SLUITINGSDATUM.

##### TENDER No. R.F.T. 893/61—SENTRIFUGALE POMPEENHEDE.

Die sluitingsdatum is verleng van die 27ste Oktober 1961 na 11 v.m. op 10 November 1961.

L. DU RAND,  
Voorsitter, Transvaalse Proviniale  
Tenderraad.

25-1-8

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT.

##### MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

X A. 7553. W. J. Tenner. (Edenvale.) (Renewal and amendment/Hernuwing en wysiging.) Existing authority/Bestaande magtiging.

Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.

Additional authority/Bykomende magtiging.

Y Household removals (four vehicles)/Huistrekke (vier voertuie).

Z Within a radius of 150 miles from Edenvale Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Edenvale-poskantoor.

X A. 11953. J. Ndinisa. (Delmas.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Non-European church and funeral parties (one vehicle)/Nie-Blanke kerk- en begrafnisgeselskappe (een voertuig).

Z Within the Magisterial District of Delmas/Binne die Landdrostdistrik Delmas.

X L. J. Smith. (Boksburg.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.

X A. 12016. P. J. Burger. (Discovery.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Goods, all classes (one vehicle)/Goedere, alle soorte (een voertuig).

Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.

X A. 10986. B. J. T. Prinsloo. (Johannesburg.) (Renewal and amendment/Hernuwing en wysiging.) Existing authority/Bestaande magtiging.

Y Sand, stone, bricks, ash, mealies and grain/Sand, kliip, stene, as, mielies en graan.

Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.

Additional authority/Bykomende magtiging.

Y (1) Fruit/Vrugte.

Z (1) From Roodepoort to Durban/Van Roodepoort na Durban.

Y (2) Sand, bricks, stone, ash, coal and grain (one vehicle)/Sand, stene, kliip, as, steenkool en graan (een voertuig)..

Z (2) Within a radius of 70 miles from Roodepoort Post Office/Binne 'n omtrek van 70 myl van Roodepoort-poskantoor.

X A. 4242 (M. 970). P.U.T.C.O. (Johannesburg.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)

Y European passengers/Blanke passasiers.

Z As per existing authority/Soos per bestaande magtiging.

X A. 12021. G. Tambourlas. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Racehorses and grooms for racing purposes (one vehicle)/Resiesperde en staljongens vir reisiesdoeleindes (een voertuig).

Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.

X A. 12020. S. Selepe. (Standerton.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Goods, all classes, belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/Goedere, alle soorte, behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik.

Z Within a radius of 10 miles from the Magistrates' Court, Standerton/Binne 'n omtrek van 10 myl van die Landdroshof, Standerton.

X A. 12018. S. Twala. (Trichardt.) (New application/Nuwe aansoek.)

Y Goods, all classes, belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/Goedere, alle soorte, behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een voertuig).

Z Within a radius of 50 miles from Trichardt Post Office/Binne 'n omtrek van 50 myl van Trichardt-poskantoor.

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER.

##### MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel derde (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van applikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

- X A. 10489. G. M. Wolmarans. (Leslie.) (One additional vehicle and one amendment with renewal/Een bykomende voertuig en een wysiging met hernuwing.) Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y (1) As per existing/Soos per bestaande.  
Z (1) As per existing/Soos per bestaande.
- Amendment/Wysiging.
- Y (2) Sand, stone and bricks (two vehicles)/Sand, klip en stene (twee voertuie).  
Z (2) From dumping sites, within a radius of 50 miles from Leslie Post Office, direct to building sites or construction sites within a radius of 50 miles from Leslie Post Office/Vanaf opslagplekke binne 'n omtrek van 50 myl van Leslie-poskantoor, direk na boupersele of konstruksies binne 'n omtrek van 50 myl van Leslie-poskantoor.
- X A. W. G. Pieterse. (Daleside.) (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)  
Y (1) Cement roofing tiles exclusively on behalf of and used by Anglo Vaal Brick and Tile Co./Sementdakteëls uitsluitlik ten behoeve van en gebruik deur Anglo Vaal Brick en Tile Co.
- Z (1) From factory of mentioned company direct to building sites within a radius of 150 miles from mentioned factory/Van fabriek van gemelde maatskappy regstreeks na boupersele binne 'n omtrek van 150 myl van gemelde fabriek.
- Y (2) Face bricks/Siersteene.  
Z (2) From Anglo Vaal Brick and Tile Co., Lawley, to building sites within a radius of 50 miles from Anglo Vaal Brick and Tile Co., Lawley/Van Anglo Vaal Brick and Tile Co., Lawley, na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Anglo Vaal Brick and Tile Co., Lawley.
- X A. 12008. M. M. Marais. (Brentwood Park.) (New application, three vehicles/Nuwe aansoek, drie voertuie.) One vehicle/Een voertuig.
- Y (1) Road-building material/Padmaakmateriaal.  
Z (1) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.
- Two vehicles/Twee voertuie.
- Y (2) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
Z (2) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
Y (3) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).  
Z (3) Within a radius of 150 miles from Brentwood Park Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Brentwood Park-poskantoor.
- X A. 11952. C. Mbele. (Johannesburg.) (Amendment/Wysiging.) Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y (1) Vegetables belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/Groente behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-blankes alleenlik.  
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- Additional authority/Bykomende magtiging.
- Y (2) Goods, all classes, belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/Goedere, alle soorte, behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een voertuig).  
Z (2) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.
- X A. 5166. E. J. Pansegrouw. (Johannesburg.) (New application/Nuwe aansoek.)  
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.  
Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.  
Y (2) Household removals (pro forma) (one vehicle)/Huistrekke (pro forma) (een voertuig).  
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoospokantoor.
- X A. 9073. P. Ndawo. (Springs.) (Renewal and amendment/Hernuwing en wysiging.) Existing authority/Bestaande magtiging.
- Y (1) Goods, all classes, belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/Goedere, alle soorte, behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik.  
Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- Additional authority/Bykomende magtiging.
- Y (2) Household removals (pro forma), belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/Huistrekke (pro forma), behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een voertuig).  
Z (2) Within a radius of 250 miles from Springs Post Office/Binne 'n omtrek van 250 myl van Springs-poskantoor.
- X K. 1015. Roux-Laringquest. (Johannesburg, H. 4690.) (New application/Nuwe aansoek.) European taxi passengers/Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1030. Kenneth Mangel. (Johannesburg, H. 4690.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1067. Azael Tau. (Vereeniging, H. 4693.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1):
- X K. 1019. Dayid Molaoa. (Vereeniging, H. 4689.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Vereeniging/Binne die Landdrostdistrik Vereeniging.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).  
X K. 976. Thomas Sibeko. (Johannesburg, H. 4685.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1002. Daniel Miller. (Benoni, H. 4687.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Springs/Binne die Landdrostdistrik Springs.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1064. Alfred Qwabe. (Johannesburg, H. 4694.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1051. Edward Mantosi. (Johannesburg, H. 4692.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 961. Arnold Moabi. (Meadowlands, H. 4684.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 1011. Henry Tabane. (Johannesburg, H. 4688.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 982. Thomas Nobunga. (Johannesburg, H. 4686.) (New application/Nuwe aansoek.) Non-European taxi passengers/Nie-Blanke huurmotorpassasiers.
- Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrostdistrik Johannesburg.  
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 248. I. M. Labuschagne, Stilfontein. (New application for motor carrier certificate, valid until 31/12/61/Nuwe aansoek om motor-transportsertifikaat, geldig tot 31/12/61.)
- Y Non-European taxi passengers and their personal effects (two vehicles)/Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie (twee voertuie).
- Z Within a radius of 30 miles from Stilfontein Post Office and casual trips outside this area/Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Stilfontein-postkantoor en toevallige ritte buite hierdie gebied.

## LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.

- X 10107. J. C. van Heerden, Nylstroom. (Additional authority/Bykomende magtiging.)

## Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Cattle/Beeste.
- Z (1) From points within the Magisterial District of Waterberg, north of Vaalwater, to the nearest railway station or siding where the necessary loading facilities are available/Vanaf punte binne die Landdrostdistrik Waterberg, noord van Vaalwater, na die naaste spoorweg-stasie of sylun waar die nodige laaisafsluite beskikbaar is.

## Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (2) Grain (three vehicles)/Graan (drie voertuie).
- Z (2) From farms north of Vaalwater, within the Magisterial District of Waterberg to the nearest railway station or grain elevator. (Rail and road motor service restriction.)/Vanaf plase noord van Vaalwater, binne die Landdrostdistrik Waterberg, na die naaste spoorwegstasie of graansuier. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)

- X 3382. Frikkie Molle, Groot Marico. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TAF 1069.

- Y Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only (6,020-lb. lorry)/Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (6,020-lb.-voertuig).

- Z Within a radius of 20 miles from Groot Marico Post Office. (Rail and road motor service restriction.)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Groot Marico-postkantoor. (Spoorweg- en padmotordiensbepering.)

- X 2458. Capital Cartage (Edms.), Bpk., Pretoria. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.) TAZ 1183 and/en TAZ 141.

- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.

- Y (2) Face bricks/Sierstene.

- Z (2) Direct to building sites within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria. (Rail and road motor service restriction.)/Direk na boupersele binne 'n omtrek van 50 myl van Kerkplein, Pretoria. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)

- Y (3) Road-making material (pro forma) (13-ton and 8-ton lorries)/Padmaakmateriaal (pro forma) (13-ton- en 8-ton-vragmotor.)

- Z (3) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.

- X 3147. W. S. Botha, Rustenburg. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) TRB 8981.

- Y Road-making material (pro forma) (30,000-lb. lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (30,000-lb.-vragmotor.)

- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.

- X 3724. Francis Smith, Tzaneen. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TCB 4495.

- Y (1) Building material/Boumateriaal.

- Z (1) From Johannesburg to Tzaneen/Vanaf Johannesburg na Tzaneen.

- Y (2) Fruit (one lorry)/Vrugte (een vragmotor).

- Z (2) From Tzaneen to Johannesburg/Van Tzaneen na Johannesburg.

- X 14981. J. G. C. Hattingh, Pretoria North/-Noord. (Additional authority/Bykomende magtiging.) Vehicle/Voertuig TP 37275.

## Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.

## Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (2) Household removals (pro forma) ((10,000-lb. lorry)/Huistrekke (pro forma) (10,000-lb.-vragmotor).

- Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.

- X 3518. A. S. Prinsloo, Ogres. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TW 8439.

- Y Road-making material (pro forma) (19,300-lb. lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (19,300-lb.-vragmotor.)

- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.

- X 6525. D. J. Coetze, Rustenburg. (Additional vehicle with additional authority/Bykomende voertuig met bykomende magtiging.) Vehicle/Voertuig TRB 10186.

## Existing authority/Bestaande magtiging.

- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z (1) Within a radius of 20 miles from Rustenburg Post Office. (Rail and road motor service restriction.)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Rustenburg-postkantoor. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)

- Y (2) Chrome, machinery and mining requirements/Chroom, masjinerie en mynbenodigdhede.

- Z (2) Between Elandskraal No. 321, Buffelsfontein No. 205, Marikana, District of Rustenburg, and Wolhuterskop, District of Brits./Tussen Elandskraal No. 321, Buffelsfontein No. 205, Marikana, Distrik Rustenburg, en Wolhuterskop, Distrik Brits.

## Additional authority/Bykomende magtiging.

- Y (3) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z (3) Within a radius of 30 miles from Rustenburg Post Office. (Rail and road motor service restriction.)/Binne 'n omtrek van 30 myl van Rustenburg-postkantoor. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)

- Y (4) Chrome, machinery and mining requirements (12-ton lorry)/Chroom, masjinerie en mynbednodigdhede (12-ton-vragmotor).

- Z (4) Within the Magisterial Districts of Rustenburg and Brits/Binne die Landdrostdistrikte Rustenburg en Brits.

- X 2748. G. R. Fourie, Tzaneen. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TBC 2693.

- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z (1) Within a radius of 20 miles from Tzaneen Post Office. (Rail and road motor service restriction.)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Tzaneen-postkantoor. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)

- Y (2) Household removals (pro forma) (10,000-lb. lorry)/Huistrekke (pro forma) (10,000-lb.-vragmotor).

- Z (2) Within a radius of 150 miles from Tzaneen Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Tzaneen-postkantoor.

- X 3683. W. J. L. Beets, Middelburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TM 3914.

- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z (1) Within a radius of 20 miles from Middelburg Post Office. (Rail and road motor service restriction.)/Binne 'n omtrek van 20 myl van Middelburg-postkantoor. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)

- Y (2) Household removals (pro forma) (6,000-lb. lorry)/Huistrekke (pro forma) (6,000-lb.-vragmotor).

- Z (2) Within a radius of 150 miles from Middelburg Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Middelburg-postkantoor.

- X 2424. P. J. Lourens, Pretoria. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.) Vehicle/Voertuig TP 30969.

- Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.

- Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.

- Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).

- Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria/Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria.

- Y (3) Road-making material (pro forma) (one lorry)/Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).

- Z (3) Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.

- X 3581. P. J. Coetzer, Graskop. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TDD 1932.

- Y European tourists/Blanketouriste.

- Z (1) From Graskop, within the Magisterial Districts of Nelspruit, Lydenburg, Barberton and Letaba/Van Graskop; binne die Landdrostdistrikte Nelspruit, Lydenburg, Barberton en Letaba.

- Z (2) Between Graskop and the Kruger Game Reserve and Lourenco Marques/Tussen Graskop en die Kruger Wildreservaat en Lourenco Marques.

- X 1143. Matlala Tribal Authority, Pietersburg. (New application/Nuwe aansoek.) Vehicle/Voertuig TAL 1284.

- Y Goods, all classes, belonging to and on behalf of members of the Matlala tribe (10,000 lb. lorry)/Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van lede van die Matlala-stam (10,000-lb.-vragmotor).

- Z Within the Magisterial District of Pietersburg. (Rail and road motor service restriction.)/Binne die Landdrostdistrik Pietersburg. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)

- X 3850. Percy Thompson, Sibasa. (New application/*Nuwe aansoek.*)  
Y (1) Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only/*Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blanke alleenlik.*  
Z (1) Within a radius of 20 miles from Sibasa Post Office. (Rail and road motor service restriction.)/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Sibasa-poskantoor. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)*  
Y (2) Sand from sand-pits and building material on behalf of non-Europeans only (one lorry)/*Sand van sandputte en boumateriaal ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een vrugmotor).*  
Z (2) Direct to building sites within the Magisterial District of Sibasa/*Direk na boupersele binne die Landdrostdistrik Sibasa.*  
X 704. W. L. Drinkwater, Zeerust. (Additional authority/*Bykomende magtiging.*) Vehicles/Voertuie TAF 621 and/en TAF 2389.

**Existing authority/Bestaande magtiging.**

- Y (1) Petrol and petroleum products exclusively on behalf of BP Petrol Company/*Petrol en petroleumprodukte uitsluitlik namens BP Petrolmaatskappy.*  
Z (1) Within a radius of 30 miles from Zeerust Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Zeerust-poskantoor.*  
Y (2) Goods, other than petrol/*Goedere, ander dan petrol.*  
Z (2) Within a radius of 30 miles from Zeerust Post Office. (Rail and road motor service restriction.)/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Zeerust-poskantoor. (Beperk oor spoorweg- en padmotordiensroetes.)*  
Y (3) Sand/Sand.  
Z (3) (a) Within a radius of 50 miles from Zeerust Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Zeerust-poskantoor.*  
(b) From Sethlogole and Kunane to points within a radius of 50 miles from Zeerust Post Office/*Van Sethlogole en Kunane na punte binne 'n omtrek van 50 myl van Zeerust-poskantoor.*  
Y (4) Empty returned petrol drums/*Teruggestuurde, leë brandstofdromme.*  
Z (4) Between points within a radius of 200 miles from Zeerust Post Office and the nearest railway station or siding/*Tussen punte binne 'n omtrek van 200 myl van Zeerust-poskantoor en die naaste spoorwegstasie of slylyn.*

**Additional authority/Bykomende magtiging.**

- Y (5) Petrol and petroleum products exclusively on behalf of BP Petrol Company/*Petrol en petroleumprodukte uitsluitlik namens BP Petrolmaatskappy.*  
Z (5) Between Zeerust and Hermanus Kraal/*Tussen Zeerust en Hermanus Kraal.*  
Y (6) Sand/Sand.  
Z (6) Within a radius of 65 miles from Zeerust Post Office/*Binne 'n omtrek van 65 myl van Zeerust-poskantoor.*  
Y (7) Iron ore, fluor-spar and manganese/*Ystererts, fluospar en mangaan.*  
Z (7) From mines within a radius of 65 miles from Zeerust Post Office, to the nearest railway station or siding/*Van myne binne 'n omtrek van 65 myl van Zeerust-poskantoor na die naaste spoorwegstasie of slylyn.*  
X 3180. Elliot's (Pty), Ltd., Pretoria. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.*) TP 72108.  
Y Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma).*  
Z Within the Republic of South Africa/*Binne die Republiek van Suid-Afrika.*  
X 7454. J. J. Venter, Middelburg, Tvl. (Additional authority/*Bykomende magtiging.*) Vehicle/Voertuig TM 3796.

**Existing authority/Bestaande magtiging.**

- Y (1) Road-making material (*pro forma*)/*Padmaakmateriaal (pro forma).*  
Z (1) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*

**Additional authority/Bykomende magtiging.**

- Y (2) Coal/*Steenkool.*  
Z (2) From mines within a radius of 30 miles from Middelburg Post Office to Middelburg, Tvl./*Van myne binne 'n omtrek van 30 myl van Middelburg-poskantoor na Middelburg (Tvl.).*  
X 3027. D. S. Jordaan, Pretoria-Wcs. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig TP 65080.  
Y (1) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte.*  
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria.*  
Y (2) Own sand, bricks and stone (5,680-lb. lorry)/*Eie sand, stene en klip (5,680-lb.-vrugmotor).*  
Z (2) Within the Pretoria-Reef exempted area/*Binne die Pretoria-Rand vrygestelde gebied.*  
X 10779. Mafuta's Road Motor Service, Barberton. (Amendment of Time Table/*Wysiging van Tydtafel.*) Vehicle/Voertuig TAA 329.  
Y Non-European passengers and their luggage/*Nie-Blanke passasiers en hul bagasie.*  
Z Between Barberton and Havelock mine/*Tussen Barberton en Havelockmyn.*

Time table to read: "as and when required" instead of the existing time table/*Tydtafel moet lees: „soos en wanneer benodig“, in plaas van die bestaande tydtafel.*

- X 14246. Piet P. Lefiga, Louis Trichardt. (New application/*Nuwe aansoek.*) Vehicle/Voertuig TAJ 2951.  
Y (1) General merchandise, vegetables, fruit, thatch, poles, timber, furniture and grain belonging to and on behalf of non-Europeans only/*Algemene handelsware, groente, vrugte, dekgras, pale, meubels en graan ten behoeve van en behorende aan nie-Blanke alleenlik.*  
Z (1) From Louis Trichardt to Siloam School in Mphephu Location via Wylliespoort/*Van Louis Trichardt na Siloam Skool in Mphephu-lokaste oor Wylliespoort.*  
Y (2) Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only (one lorry)/*Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een vrugmotor).*  
Z (2) Within a radius of 15 miles from Siloam School in Mphephu Location/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Siloam Skool in Mphephu-lokaste.*  
X 14733. N. J. Khoja, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.)* Five Asiatic taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Asiatische huurmotorpassasiers (een voertuig).*  
Z Between Pretoria and Laudium Indian Township/*Tussen Pretoria en Laudium Indier Dorpsgebied.*  
X 11467. Andries Shibusi, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.)* Vehicle/Voertuig TP 22693.  
Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
Z Between General Hospital, Pretoria and Schoemansville, via Atteridgeville/*Tussen Algemene Hospitaal, Pretoria, en Schoemansville, oor Atteridgeville.*  
X 3352. S. Mashiteng, Middelburg (Tvl.), (New application/*Nuwe aansoek.)* Vehicle/Voertuig TM 4883.  
Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.*  
Z Between Komati Power Station and Middelburg, Bethal, Witbank and Hendrina/*Tussen Komati-kragsentrale en Middelburg, Bethal, Witbank en Hendrina.*  
X 3819. Jinnie Allie, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek.)* Vehicle/Voertuig TP 44943.  
Y Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.*  
Z From Eersterust Coloured Township via Villieria to Prinsloo Street and back to Eersterust/*Van Eersterust Kleurling Dorpsgebied oor Villieria na Prinsloostraat en terug na Eersterust.*  
X 3847. Solomon Mokwena, P.O./Pkt. Pienaarrivier. (New application/*Nuwe aansoek.)* Vehicle/Voertuig TWB 3449.  
Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe-huurmotorpassasiers.*  
Z Between Pienaarrivier Station and Volstruispan/*Tussen Pienaarrivier-stasie en Volstruispan.*

# Buy National Savings Certificates

# Koop Nasionale Spaarsertifikate

**POUND SALES.**

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

**EDENVALE** Municipal Pound, on 25th November, 1961, at 10 a.m.—1 Mule, mare, grey, 4 years.

**KRUGERSDORP** Municipal Pound, on 18th November, 1961, at 9 a.m.—1 Heifer, black and white, 18 months.

**KRUISFONTEIN** Pound, District Pretoria, on 6th December, 1961, at 11 a.m.—1 Bull, Africander, 3 years, red, branded V 7V876; 1 horse, mare, 7 years, blue-grey.

**LITH** Pound, District Waterberg, on 29th November, 1961, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 2½ years, red with white groin, branded WM 8, right ear with hole and cropped.

**SANDSPRUIT** Pound, District Krugersdorp, on 29th November, 1961, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 10 years, brown; 1 mule, mare, 9 years, brown.

**VENTERSDORP** Municipal Pound, on 25th November, 1961, at 11 a.m.—1 Bull-calf, dark brown, ± 15 months.

**SKUTVERKOPINGS.**

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadslerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

**EDENVALE** Munisipale Skut, op 25 November 1961, om 10 v.m.—1 Muil, merrie, 4 jaar, vaalbruin.

**KRUGERSDORP** Munisipale Skut, op 18 November 1961, om 9 v.m.—1 Vers, swart-bont, 18 maande.

**KRUISFONTEIN** Skut, Distrik Pretoria, op 6 Desember 1961, om 11 v.m.—1 Bul, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk V 7V876; 1 perd, merrie, 7 jaar, blou-skimmel.

**LITH** Skut, Distrik Waterberg, op 29 November 1961, om 11 v.m.—1 Os, Afrikaner, 2½ jaar, rooi met wit lies, brandmerk WM8, regtieroer met gat en stomp.

**SANDSPRUIT** Skut, Distrik Krugersdorp, op 29 November 1961, om 11 v.m.—1 Perd, reën, 10 jaar, bruin; 1 muil, merrie, 9 jaar, bruin.

**VENTERSDORP** Munisipale Skut, op 25 November 1961, om 11 v.m.—1 Buikalf, donkerbruin, ± 15 maande.

**TOWN COUNCIL OF KLERKS DORP.****ADOPTION AND AMENDMENT OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to—

- adopt new Drainage and Plumbing By-laws;
- adopt By-laws to provide for the Licensing of Electrical Contractors;
- amend its Cemetery By-laws to provide for increased fees for interments of those resident outside the Municipal area at time of decease and in respect of interments on Saturdays after 12 noon, on Sundays and on Public Holidays.

Copies of these By-laws and proposed amendments will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication thereof.

A. F. KOCK,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Klerksdorp, 1st November, 1961.  
(Notice No. 97/61.)

**STADSRAAD VAN BRAKPAN.****AANNAME EN WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om—

- nuwe Riolerings- en Loodgietersverordeninge aan te neem;
- Verordeninge aan te neem om voorseeing te maak vir die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers;
- sy Begraafplaasverordeninge te wysig om voorseeing te maak vir verhoogde foerie ten opsigte van teraardebestellings van die woonagtig buite die Munisipale gebied tydens afsterwe en ten opsigte van teraardebestellings op Saterdag na 12-uur middag, op Sondae en op Publieke Vakansiedae.

Afskrifte van die Verordeninge en voorgestelde wysigings sal gedurende kantoorter insae lê op kantoor van die ondergetekende, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. F. KOCK,  
Stadslerk.

Munisipale Kantore,  
Brakpan, 1 November 1961.  
(Kennisgewing No. 97/61.) 752—8

**TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.****PROPOSED CLOSING OF HYDROGEN ROAD, VULCANIA, EXTENSION NO. 2, BRAKPAN.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Brakpan, subject to the consent of the Administrator, to close Hydrogen Road, Vulcania, Extension No. 2 Township, Brakpan, permanently.

A plan showing the Road which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Clerk.

Any person who has any objection to the proposed closing of Hydrogen Road or who may have a claim for compensation for such closing, if carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk of Brakpan, not later than Wednesday, 10th January, 1961.

W. P. DORMEHL,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Brakpan, 8th November, 1961.  
(Notice No. 44.)

**STADSRAAD VAN BRAKPAN.****VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN HYDROGENWEG, VULCANIA, UITBREIDING NO. 2, BRAKPAN.**

Ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om onderwerp aan die goedkeuring van die Administrator, Hydrogenweg, Vulcania Uitbreidung No. 2, permanent te sluit.

'n Plan waarop pad, wat dit die voorname is om te sluit, aangedui word, sal gedurende die gewone kantoorure ter insae lê by die Stadslerk.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde sluiting van Hydrogenweg wil opper of wat moontlik 'n vordering vir skadevergoeding sal hê, indien sodanige sluiting uitgeoefvoer word, moet sy beswaar of eis laastens op Woensdag, 10 Januarie 1962, skriftelik by die Stadslerk, Brakpan, indien.

W. P. DORMEHL,  
Town Clerk.  
Stadskantoor,  
Brakpan, 8 November 1961.  
(Kennisgewing No. 44.) 731—8

**MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.****MARKET BY-LAWS AMENDMENT.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council proposes to amend its Market By-laws by the substitution in Schedule B for the expressions "Agency fees" and "Commission" of the expressions "Commission" and "Market Fees", respectively.

The above proposed amendments to the by-laws will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof.

A. VAN A. LOMBARD,  
Town Clerk.  
2nd November, 1961.  
(Notice No. 116/1961.)

**MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.****WYSIGING VAN MARK-VERORDENINGE.**

Neem asseblief kennis kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad van voorname is om sy Markverordeninge te wysig deur in Bylae B die uitdrukking "Agentskapgelde" en "Kommissie" deur die uitdrukking "Kommissie" en "Markgelde" onderskeidelik te vervang.

Die bovenmelde voorgestelde wysigings aan die verordeninge sal gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan vir inspeksie by die kantoor van die ondergetekende ter insae wees.

A. VAN A. LOMBARD,  
Town Clerk.  
2 November 1961.  
(Kennisgewing No. 116/1961.) 743—8

**CITY OF GERMISTON.****PROPOSED AMENDMENT TO TRAFFIC BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to amend its Traffic By-laws by declaring Zinnia Lane, Primrose, a one way street from south to north.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the Council's offices for a period of 21 days from the date of publication of this notice.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Germiston, 8th November, 1961.  
(No. 188.)

**STAD GERMISTON.****VOORGESTELDE WYSIGING TOT VERKEERSVERORDENINGE.**

Daar word, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston van voorneme is om die Verkeersverordeninge te wysig om Zinnialaan, Primrose, as 'n eenrigting straat van suid na noord te verklaar.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.  
Munisipale Kantore,  
Germiston, 8 November 1961.  
(No. 188.) 744—8

## TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG.

## NOTICE No. 38 OF 1961.

## AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council proposes to amend its Standing Orders and Financial Regulations.

Copies of the proposed amendments will lie open for inspection during usual office hours at the office of the Town Clerk for a period of 21 days from date of publication hereof.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,  
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,  
Heidelberg, Tvl., 25th October, 1961.

## STADSRAAD VAN HEIDELBERG.

## KENNISGEWING NO. 38 VAN 1961.

## WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorneme is om sy Reglement van Orde en Finansiële Regulatings te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae van publikasie hiervan.

P. DE LA REIJ PRINSLOO,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Heidelberg, Tvl., 25 Oktober 1961.

728—8

## TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.

## ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the municipality as appearing on the valuation roll, have been imposed by the Town Council of Ventersdorp for the financial year 1st July, 1961, to 30th June, 1962, in terms of the Local Government Rating Ordinance, 1933:—

- (a) An original rate of  $\frac{1}{2}$ c (one-half cent) in the R1 (one rand) on the site value of land.
- (b) An additional rate of  $2\frac{1}{2}$ c (two and one-half cent) in the R1 (one rand) on the site value of land.

The above rates will become due and payable on or before the 31st March, 1962, provided that the rates due may be paid in instalments either monthly or half-yearly on condition that the rates must be paid in full on 31st March, 1962.

In the event of the rates hereby imposed not being paid on the due date, proceedings for the recovering thereof may be taken against defaulters.

M. J. KLYNSMITH,  
Town Clerk.

Ventersdorp, 26th October, 1961.

(Notice No. 23/61.)

## STADSRAAD VAN VENTERSDORP.

## EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op alle belasbare eiendomme binne die munisipaliteit, soos aangeteken op die waarderingslys, gehef is deur die Stadsraad van Ventersdorp ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 1961 tot 30 Junie 1962, ooreenkomsdig die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie van 1933:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van  $\frac{1}{2}$ c (een-half sent) in die R1 (een rand) op die liggingswaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van  $2\frac{1}{2}$ c (twee en 'n half sent) in die R1 (een rand) op die liggingswaarde van grond.

Die belasting verval en is betaalbaar voor of op 31 Maart 1962, met die voorbehoud dat die verskuldigde bedrag aangesuiwer kan word in paaiemente, hetsy maandeliks of halfjaarliks, met dien verstande dat die volle belasting aangesuiwer moet wees op 31 Maart 1962.

Ingeval die belasting hierby opgelê nie op vervaldag betaal is nie, kan geregtelike stappe vir die invordering daarvan teen wanbetalers geneem word.

M. J. KLYNSMITH,  
Stadsklerk.

Ventersdorp, 26 Oktober 1961.  
(Kennisgewing No. 23/61.) 729—8

## VILLAGE COUNCIL OF RANDBURG.

## COAT OF ARMS.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 171 bis of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Randburg has adopted a Coat of Arms of which a pictorial representation and description is set forth hereunder:—



## Description:—

*Arms.*—Argent a fess wavy, azure, a yoke with four skeys, all or; in chief, a fountain between two fern slips, proper, and in base on a mount, vert, a weeping willow tree, also proper, the whole within a bordure, gules, charged with eight bezants.

*Crest.*—On a wreath of six links, argent and azure, a triple towered castle, gules masoned sable, charged with a bezant.

*Supporters.*—Dexter a Steenbuck and sinister a Duiker.

*Motto.*—PROGRESSIO CUM POPULO.

GERRIT LE ROUX,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Randburg, 25th October, 1961.  
(Notice No. 31/1961.)

## DORPSRAAD VAN RANDBURG.

## STADSWAREN.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 171 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Randburg die onderstaande kenmerkende wapen aangeneem het:—



## Beskrywing:—

*Wapen.*—In silwer 'n blou golwende dwarsbalk belaai met 'n juk en vier skeie, vergesel in die skildhoof van 'n heraldiese fontein tussen twee varingtakies skuinsregs en skuinslinks geplaas, in natuurlike kleur; en in die skildvoet 'n treurwilgerboom op 'n grasgrond, alles groen. Om die skild 'n rooi skildsoom belaai met agt gone pennings.

*Helmeteken.*—Op 'n wrong van ses skakels, silwer en blou, 'n kasteel rooi met swart messelwerk, met drie torings, belaai met 'n gone penning.

*Skildhouers.*—Regs 'n Steenbok en links 'n Duiker.

*Wapenspreuk.*—PROGRESSIO CUM POPULO.

GERRIT LE ROUX,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Randburg, 25 Oktober 1961.  
(Kennisgewing No. 31/1961.) 730—8

## MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

## NOTICE No. 20 OF 1961.

## AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council to amend the following by-laws:—

Uniform Public Health By-laws and Regulations in connection with the sale of ice-cream.

Particulars will lie open for inspection during office hours, at the office of the Town Clerk for a period of 21 days from date of publication of this notice.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,  
Town Clerk.

Potgietersrus, 30th October, 1961.  
(No. 7/11.)

## MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.

## KENNISGEWING No. 20 OF 1961.

## WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voornemens is om die onderstaande te wysig:—

Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en -Regulasies met betrekking tot die verkoop van roomys.

Besonderhede lê ter insae op kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

J. J. C. J. VAN RENSBURG,  
Stadsklerk.

Potgietersrus, 30 Oktober 1961.  
(No. 7/11.) 732—8

## TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

## AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brakpan proposes amending its Town Hall By-laws to provide for the tariffs payable for services at the demper board to be increased from 50c per hour to R1 per hour on weekdays.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection during ordinary office hours at the offices of the undersigned from the date hereof.

Anyone desiring to object to the proposed amendment shall lodge such objection, in writing, with the undersigned within 21 days from the date hereof.

W. P. DORMEHL,  
Town Clerk.

8th November, 1961.  
(Notice No. 47.)

## STADSRAAD VAN BRAKPAN.

## WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om sy Stadsaalverordeninge te wysig om voorstiening te maak vir verhoging van die tariewe vir demperborddienste van 50c per uur na R1 per uur op weeksdæe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal ter insae lê in die kantoor van die ondervermelde gedurende gewone diensure, vanaf datum hiervan.

Enige wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil opper moet sy beswaar binne 21 dae vanaf datum hiervan by ondergetekende skriftelik indien.

W. P. DORMEHL,  
Stadsklerk.

8 November 1961.  
(Kenaisgewing No. 47.) 742—8

## MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/21.

Notice is hereby given for general information, in terms of Regulation 15 of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931 (No. 11 of 1931), that the Town Council of Krugersdorp has prepared and proposes to adopt the following town-planning scheme. The draft scheme and relevant maps will lie for inspection at the office of the undersigned, Town Hall, Krugersdorp, for a period of six weeks from date of first publication hereof.

Scheme No. 1/21 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1946, approved by Administrator's Proclamation No. 96 of 1946, dated 2nd August, 1946, and published in the *Provincial Gazette* of the 7th August, 1946, as amended, and involves the following proposals:—

- (1) Zoning for institutional purposes of Portion 107 of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q., on which are erected the Memorial Hall and Flats of the Krugersdorp Ex-Servicemen's Housing Utility Company.
- (2) Reserving for road purposes a strip of deproclaimed land generally 70 Cape feet wide on Portion 79 of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.
- (3) Zoning as "Undetermined" of a portion of the deproclaimed portion of Portion 79 of the farm Luipaardsvlei No. 246—I.Q.
- (4) Reserving for road purposes a strip of land 110 Cape feet wide between Saner Street in Wentworth Park and Paul Kruger Drive in Monument Extension No. 1 for a road named Johan Jonker Drive.
- (5) Zoning for institutional purposes of a portion measuring approximately 10 morgen of the remainder of portion of the south-western portion of the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., situated north of Saner Street in Wentworth Park.
- (6) Zoning for institutional purposes of a portion of the remainder of portion of the south-western portion of the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., in front of the Old Cemetery, Krugersdorp.
- (7) Zoning of Stand No. 101, Krugersdorp, for general business.

All objections or representations with regard to the draft scheme must be lodged with the undersigned, in writing, on or before Friday, the 29th December, 1961.

A. VAN A. LOMBARD,  
Town Clerk.

1st November, 1961.  
(Notice No. 112/1961.)

## MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

VOORLOPIGE DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/21.

Neem asseblief kennis vir algemene inligting, ingevolge Regulasie 15 van die regulasies wat kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931 (No. 11 van 1931), opgestel is, dat die Stadsraad van Krugersdorp die volgende dorpsaanlegskema opgestel het en van voorneme is om dit aan te neem. Die voorlopige skema en kaarte wat daar mee gepaard gaan sal by die Stadsklerksafdeling, Stadhuis, Krugersdorp, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan, ter insaewe.

Skema No. 1/21 bevat wysigings van die Dorpsaanlegskema No. 1 van 1946 wat deur die Administrateur se Proklamasie No. 96 van 1946 met datum 2 Augustus 1946, goedkeur is en in die *Provinsiale Koerant* van 7 Augustus 1946, aangekondig is, soos gewysig, en sluit die volgende voorstelle in:—

(f) Indeling vir inrigtingsdoeleindes van Gedeelte 107 van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q., waarop die

gedenksaal en woonstelle van die Krugersdorp Ex-Servicemen's Housing Utility Company opgerig is.

- (2) Reservasie vir paddoeleindes van 'n strook gedeproklameerde grond in die algemeen 70 Kaapse voet wyd op Gedeelte 79 van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.
- (3) Indeling as onbepaald van 'n gedeelte van die gedeproklameerde gedeelte van Gedeelte 79 van die plaas Luipaardsvlei No. 246—I.Q.
- (4) Reservasie vir paddoeleindes van 'n strook grond 110 Kaapse voet wyd tussen Sanerstraat in Wentworthpark en Paul Krugerrylaan in Monument Uitbreiding No. 1 vir 'n pad bekend as Johan Jonkerlaan.
- (5) Indeling vir inrigtingsdoeleindes van 'n gedeelte groot nagenoeg 10 morg van die restant van gedeelte van die suidwestelike gedeelte van die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., geleë ten noorde van Sanerstraat in Wentworthpark.
- (6) Indeling vir inrigtingsdoeleindes van 'n gedeelte van die restant van gedeelte van die suidwestelike gedeelte van die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., wat geleë is voor die ou Begraafplaas, Krugersdorp.
- (7) Indeling van Standplaas 101, Krugersdorp vir algemene besighedsdoeleindes.

Alle besware of vertoë met betrekking tot die voorlopige skemas moet by die ondertekende skrifstel voor of op Vrydag, 29 Desember 1961, ingedien word.

A. VAN A. LOMBARD,  
Stadsklerk.

1 November 1961.  
(Kennisgewing No. 112/1961.)

733-8-15-22

## MUNICIPALITY OF HENDRINA.

## PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, that the Village Council has petitioned the Administrator of Transvaal to proclaim the following road within the municipal boundaries as a public road:—

A road generally 80 Cape feet wide, as defined by Diagram No. PRS. 60/47 of the Provincial Roads Department, commencing at the centre points in Kerk Street of Erven No. 223, and 227, thence in a north-westerly direction crossing Erven Nos. 227, 223, 222, 221, 220, 213, and 216, thence over the town lands to terminate at the proposed deviation of Road No. P.49/1.

A copy of the petition, and diagram of the road mentioned above, will be open for inspection, at the office of the undersigned during usual office hours.

Objections, if any, against the proposed proclamation must be lodged in duplicate with the Administrator of Transvaal as well as the undersigned within 30 days of the latest publication of this notice.

J. SCHEURKOGEL,  
Town Clerk.  
Hendrina, 27th October, 1961.

## MUNISIPALITEIT HENDRINA.

## PROKLAMERING VAN PAD.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, word kennis hiermee gegee dat die Dorpsraad die Administrateur van Transvaal versoek het om die pad soos hieromskryf, as 'n publieke pad te proklameer:—

'n Pad, in die algemeen 80 Kaapse voet breed, soos aangedui op Kaart No. PRS. 60/47, Transvaalse Paardebepartement, beginnende in Kerkstraat op die middel van die grenslynne van Erwe Nos. 223 en 227, dan in 'n noord-westerlike rigting oor Erwe Nos. 227, 223, 222, 221, 220, 213, en 216 en verder oor die dorpsgronde om aan te sluit by die voorgestelde verlegging van Pad No. P.49/1.

In Afskrif van die versoekskrif en die kaart waarna verwys word kan gedurende gewone kantoorture op kantoor van die ondertekende nagegaan word.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde proklamering moet by die Administrateur van Transvaal sowel as die ondertekende in tweevoud ingedien word binne 30 dae na die datum waarop hierdie kennisgewing vir die laaste maal verskyn.

J. SCHEURKOGEL,  
Stadsklerk:  
Hendrina, 27 Oktober 1961.  
751-8-15-22-29-6

## CITY OF JOHANNESBURG.

## BY-LAWS AND REGULATIONS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL AND TRAFFIC BY-LAWS.—AMENDMENTS.

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg intends amending its By-laws and Regulations relating to Licences and Business Control to—

- (a) extend the Council's powers of allowing members of one racial group to make use of public halls licensed for another group;
- (b) prescribe rules for the operation of a motorised ricksha passenger service; and
- (c) make certain changes that the promulgation of the Road Traffic Ordinance, 1937, has made necessary.

The Council also intends amending its Traffic By-laws by deleting York Road, Houghton Estate, from the list of "through streets" under Section 33 (b).

Copies of these amendments are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of twenty-one days from the date of this notice and any person wishing to do so may during this period lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendments.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 8th November, 1961.

## STAD JOHANNESBURG.

## VERORDENINGE EN REGULASIES BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDDE EN DIE VERKEERSVERORDENINGE.—WYSIGINGS.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneemens om sy Verordeninge en Regulasies betreffende Licensies en Beheer oor Besighede te wysig ten einde—

- (a) die Raad se bevoegdheid uit te brei om die lede van een rassegroep toe te laat om openbare sale wat vir 'n ander groep gelisensieer is, te gebruik;
- (b) regulasies vir 'n passasierdiens met motorriksja's voor te skryf; en
- (c) sekere wysigings, wat ten gevolge van die afkondiging van die Padverkeersordonnansie, 1957, nodig geword het, aan te bring.

Die Raad is ook voorneemens om sy Verkeersverordeninge te wysig deur Yorkweg, Houghton Estate, van die lys „deurstrate”, kragtens Artikel 33 (b) te skrap.

Afskrifte van hierdie wysigings lê vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insaen en enigemand wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil opper, kan sy beswaar gedurende die tydperk skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 8 November 1961.

735-8

## TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.

## VALUATION ROLL, 1961/64.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, to all persons interested, that the new valuation roll, 1961/64, of all rateable property situate within the municipal area of Ventersdorp, has been completed and certified in accordance with the provisions of the above Ordinance, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from date hereof, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

M. J. KLYNSMITH,  
Town Clerk.

Ventersdorp, 24th October, 1961.  
(Notice No. 24/61.)

## STADSRAAD VAN VENTERSDORP.

## WAARDERINGSLYS, 1961/64.

Kragtens die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, word kennis gegee dat die nuwe waarderingslys, 1961/64, van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied van Ventersdorp, voltooi en ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonansie gesertifiseer is.

Dit sal van toepassing en bindend word op alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in gemelde Ordonansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof.

M. J. KLYNSMITH,  
Stadsklerk.

Ventersdorp, 24 Oktober 1961.  
(Kennisgewing No. 24/61.) 717-1-8

## VILLAGE COUNCIL OF WAKKERSTROOM.

## LEASE OF PLOTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Village Council of Wakkerstroom, subject to the consent of the Administrator, intends leasing, for a period ending on 30th June, 1964, the undermentioned plots to the following plot owners:

Plot No. 3A to Mr. S. J. Delpot, 93 morgen 268 square roods.

Plot No. 4 to Mr. J. A. N. Breytenbach, 74 morgen 146 square roods.

One-third of Plot No. 4A to Mr. F. H. Outram, 11 morgen 18 square roods.

Plot No. 6 to Mrs. H. A. Oosthuizen, 67 morgen 512 square roods.

Plot No. 6A to Mrs. E. P. J. Swamers, 99 morgen 467 square roods.

Plot No. 9A to Mrs. E. C. Breytenbach, 28 morgen 422 square roods.

Plot No. 10A to Mr. J. S. v. d. Merwe, 34 morgen 442 square roods.

Plots Nos. 13 and 18 to Mr. R. R. Wambach, 132 morgen 87 square roods.

Plot No. 14 to Mr. R. J. van den Berg, 52 morgen 392 square roods.

Plot No. 19 to Mr. O. Schoon, 57 morgen 362 square roods.

Plots Nos. 25A and 28A to Mr. P. v. d. Merwe, 44 morgen 84 square roods.

Plot No. 27 to Mr. L. J. Friend, 88 morgen 140 square roods.

Plot No. 29 to Mr. N. C. Botha, 72 morgen 154 square roods.

Plot No. 30 to Mr. L. G. Skea, 85 morgen 269 square roods.

Plot No. 32 to Miss J. M. Pott, 72 morgen 442 square roods.

Camp F to Mrs. H. A. Oosthuizen, ± 110 morgen.

A copy of the Conditions of Lease will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours.

Any objections to the Council's intentions must be lodged, in writing, with the undersigned within one month from the date of first publication hereof.

O. J. EKSTEEN,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Wakkerstroom.  
(Notice No. 12/1961.)

## DORPSRAAD VAN WAKKERSTROOM.

## VERHUUR VAN PLOTTE.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Wakkerstroom van voorneme is om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die ondergenoemde plote aan die volgende ploteenaars te verhuur vir 'n tydperk wat sal eindig op 30 Junie 1964:

Plot No. 3A aan mnr. S. J. Delpot, groot 93 morg 268 vierkante roede.

Plot No. 4 aan mnr. J. A. N. Breytenbach, groot 74 morg 146 vierkante roede. Een-deerde van Plot No. 4A aan mnr. F. H. Outram, groot 11 morg 18 vierkante roede.

Plot No. 6 aan mev. H. A. Oosthuizen, groot 67 morg 512 vierkante roede.

Plot No. 6A aan mev. E. P. J. Swamers, groot 99 morg 467 vierkante roede.

Plot No. 9A aan mev. E. C. Breytenbach, groot 28 morg 422 vierkante roede.

Plot No. 10A aan mnr. J. S. v. d. Merwe, groot 34 morg 442 vierkante roede.

Plotte Nos. 13 en 18 aan mnr. R. R. Wambach, groot 132 morg 87 vierkante roede.

Plot No. 14 aan mnr. R. J. van den Berg, groot 52 morg 392 vierkante roede.

Plot No. 19 aan mnr. O. Schoon, groot 57 morg 361 vierkante roede.

Plotte Nos. 25A en 28A aan mnr. P. v. d. Merwe, groot 44 morg 84 vierkante roede.

Plot No. 27 aan mnr. L. J. Friend, groot 88 morg 140 vierkante roede.

Plot No. 29 aan mnr. N. C. Botha, groot 72 morg 154 vierkante roede.

Plot No. 30 aan mnr. L. G. Skea, groot 85 morg 269 vierkante roede.

Plot No. 32 aan mev. J. M. Pott, groot 72 morg 442 vierkante roede.

Kamp F aan mev. H. A. Oosthuizen, groot ongeveer 110 morg.

'n Afskrif van die voorwaarde van verhuur lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure, en enige beswaar teen die voorneme van die Dorpsraad, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word binne 'n tydperk van een maand vanaf die eerste verskynval van hierdie kennisgewing.

O. J. EKSTEEN,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Wakkerstroom.  
(Kennisgewing No. 12/1961.) 720-1-8-15

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN - PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/82).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 as follows:

Portions 1 and R.E. of Lot No. 24, Rosebank, 18/18a Cradock Avenue, between Tyrwhitt Avenue and Baker Street, at present zoned "Special Residential", be rezoned "Special" to permit the use of the stands for underground parking purposes.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 1st November, 1961.

## STAD JOHANNESBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/82).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneems om sy Dorpsaanlegskema No. 1 as volg te wysig:

Die indeling van Gedeeltes 1 en R.G., van Erf No. 24, Rosebank, Cradocklaan 18/18a, tussen Tyrwhittlaan en Bakerstraat, wat tans "spesiale woondelcindes" is, word verander na "spesiaal" sodat die standplose vir ondergrondse parkeerdeleindes gebruik kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê vir 'n tydperk van ses weke vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysigings beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 1 November 1961.  
719-1-8-15

## TOWN COUNCIL OF BARBERTON.

## AMENDMENT OF TOWN HALL BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Barberton proposes to amend Section 4 of the Town Hall By-laws to provide for a new Booking Fee.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Municipal Offices, Barberton, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

J. N. JONKER.  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Barberton, 2nd November, 1961.  
(Notice No. 64/1961.)

## STADSRAAD VAN BARBERTON.

## WYSIGING VAN STADSAAL-VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Barberton voornemens is om Artikel 4 van die Stadsaalverordeninge te wysig om voorstelling te maak vir 'n nuwe deposito fooi.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die Munisipale Kantore, Barberton, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf datum van publikasie hiervan.

J. N. JONKER,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Barberton, 2 November 1961.  
(Kennisgewing No. 64/1961.) 747-8

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.  
DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/2, 1961.

Notice is hereby given for general information in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Pietersburg to adopt the above-mentioned draft scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1955 generally to provide for—

- (1) the introduction of bulk limitations instead of height restrictions in the erection of buildings in the various use zones;
- (2) the reduction of the minimum size of erven for the erection of residential buildings in general residential or business use zones;
- (3) adequate "space about buildings";
- (4) the rezoning of four blocks bounded by Dahl, General Joubert, Excelsior and Rissik Streets from general residential to general business;
- (5) the rezoning of the eastern portions of Erven Nos. 371/2 and the whole of Erven Nos. 496/7 from general residential to general business;
- (6) the rezoning of Erf No. 41 from special residential to general business;
- (7) the rezoning of Erf No. 121 from special residential to general business;
- (8) the rezoning of Erven Nos. 115/6 from municipal purposes to general residential;
- (9) the rezoning of Portion 1 of Erf No. 119 from special residential to special.

Particulars of the draft scheme and Map No. 1 are open for inspection at the office of the undersigned.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to submit objections or representations in regard thereto. Such objections or representations, in writing, must be lodged with the undersigned on or before Friday, 15th December, 1961.

P. MATHEE,  
Municipal Offices,  
Pietersburg.

## MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/2, 1961.

Kennisgewing geskied hiermee ter algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, dat die Stadsraad van Pietersburg voornemens is om bogemelde ontwerpskema te aanvaar wat Dorpsaanlegskema No. 1 van 1955 sal wysig om in die algemeen voorsiening te maak vir—

- (1) die invoering van omvangs- in plaas van hoogtebeperkings vir die oprigting van geboue in die onderskeie gebruikstreke;
- (2) die vermindering van die minimum grootte van erwe vir die oprigting van woongeboue in algemene woon- of besighedsgebruikstreke;
- (3) toereikende "ruimte om geboue";
- (4) die hergebruiksieling van vier blokke erwe ingesluit deur Dahl-, Generaal Joubert-, Excelsior- en Rissikstraat van algemene woon- tot algemene besighedsgebied;
- (5) die herindeling van die oostelike gedeeltes van Erwe Nos. 371/2 en die gehele Erwe Nos. 496/7 van algemene woon- tot algemene besighedsgebruik;
- (6) die herindeling van Erf No. 41 van spesiale woon- tot algemene besighedsgebruik;
- (7) die herindeling van Erf No. 121 van spesiale woon- tot algemene besighedsgebruik;

- (8) die herindeling van Erwe No. 115 van municipale doeleindes tot algemene woongebruik;
- (9) die herindeling van Gedeelte 1 van Erf No. 119 van spesiale woongebruik tot spesial.

Besonderhede van die ontwerpskema op Kaart No. 1 is ter insae op kantoor van die ondergetekende.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar aan te teken of vertoë te rig. Sodanige beswaar of vertoë moet skriftelik by ondergetekende ingedien word voor of op Vrydag, 15 Desember 1961.

P. MATHEE,

Waarnemende Stadsklerk

Munisipale Kantore,  
Pietersburg. 724—1-8-

## MUNICIPALITY OF MEYERTON.

## REVOCATION OF STANDING ORDERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council resolved to revoke its standing orders published under Administrator's Notice No. 36, dated the 10th January, 1936, and to substitute them with new Regulations.

Copies of the proposed Regulations are open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date hereof.

P. J. VENTER,  
Town Clerk

Municipal Offices,  
Meyerton, 1st November, 1961.  
(Notice No. R/19 34/1961.)

## MUNISIPALITEIT MEYERTON.

## HERROEPING VAN REGLEMENTE VAN ORDE.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaslike Besture, 1939, soos gewysig, dat die Raad besluit het om sy Reglemente van Orde soos aangekondig in Administrateurskennisgewing No. 36 van 10 Januarie 1936, te herroep en dit met nuwe verordeninge te vervang.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan in die kantoor van die ondertekende ter insae lê.

P. J. VENTER,  
Stadsklerk

Munisipale Kantore,  
Meyerton, 1 November 1961.  
(Kennisgewing No. R/19 34/1961.)

739—8

## TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

## PROPOSED REPEAL AND SUBSTITUTION OF DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to repeal the Drainage and Plumbing By-laws published under Administrator's Notice No. 865, dated 25th November, 1959, and to adopt a new set of by-laws.

Copies of the proposed new by-laws are open for inspection during normal office hours at the office of the Town Clerk, Room No. 102, Municipal Offices, Klasie Havenga Street, Vanderbijlpark, for a period of 21 days from date hereof.

I. H. DU PLESSIS,  
Town Clerk

P.O. Box 3,  
Vanderbijlpark, 8th November, 1961.  
(Notice No. 69/1961.)

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA, FOCHVILLE (WYSIGINGSKEMA NO. 1 VAN 1958).

Hiermee word kragtens die Regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Fochville van voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Erwe Nos. 274 en 275, Fochville, van "Spesiale Woon" erwe na "Algemene Besigheds" erwe te verander.

Besonderhede in verband met hierdie wysigings sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing in die kantoor van die ondertekende gedurende gewone kantoorure, ter insae lê.

Alle okkuperders of eienaars van vaste eiendomme binne die gebied waarop die skema van toepassing is het die reg om beswaar teen die wysigings te opper, en kan tot en met 18 Desember 1961, sodanige beswaar en redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

P. L. J. VAN RENSBURG,  
Stadsklerk

Munisipale Kantore,  
Fochville, 2 November 1961.  
(Kennisgewing No. 27/61.)

753—8-15-22

lections, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 21st December, 1961.

F. S. TAYLOR,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Benoni, 30th October, 1961.

**STADSRAAD VAN BENONI.**

**KENNISGEWING NO. 107 VAN 1961.**

**DORPSAANLEGSKEMA.—VOORGETELDE WYSIGING NO. 1/25.**

Daar word hierby vir algemene inligting gevoldig die Regulasies opgestel kragtens die Dorpc- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om sekere wysigings in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, nl.—

- (1) Deur die gebruikstreek indeling van Standplaas No. 2667, Hoofrifweg, Benoni, te verander vir „Spesiale Gebruik” vir „Mineraalwaterfabriek wat nie 'n rookoorlaas veroorsaak nie en wat meganiese stokers gebruik en sulke ander toestelle soos deur die Stadsingenieur goedgekeur mag word”.
- (2) Deur die gebruikstreekindeling van Standplaas No. 2666 te wysig deur die skrapping van die beperking ten opsigte van die gebruik van steenkool as brandstof en die vervanging daarvan deur dieselsde beperking soos op Standplaas No. 2647 van toepassing is.

Besonderhede van hierdie wysiging sal vir tydperk van ses weke met ingang 8 November 1961, by die kantoor van die Stadsingenieur, Municipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied waar die skema in toepassing is, het die reg om teen die wysiging beswaar te maak en kan te eniger dae tot en met 21 Desember 1961, die Stadskantoor skriftelik van sodanige besware, en die rede daarvoer, verwittig.

F. S. TAYLOR,  
Stadsklerk.  
Municipal Kantoor,  
Benoni, 30 Oktober 1961.

738—8-15-22

**CITY COUNCIL OF GERMISTON.**

**PROPOSED DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to adopt new Drainage and Plumbing By-laws and to repeal the existing Drainage and Plumbing By-laws previously promulgated by the Municipalities of Boksburg, Germiston, Johannesburg and Potchefstroom published under Administrator's Notice No. 127 of 31st March, 1943, as amended.

Copies of the proposed new Drainage and Plumbing By-laws as well as copies of the existing Drainage and Plumbing By-laws to be repealed, are open for public inspection from Mondays to Fridays during the hours 8 a.m. to 1 p.m., and 2 p.m. to 4.50 p.m., at Room No. 112, Municipal Offices, Germiston, for a period of twenty-one days from the date of this notice

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Germiston, 8th November, 1961.  
(No. 190.)

**STAD GERMISTON.**

**VOORGESTELDE RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.**

Hierby word, ooreenkomsdig die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston voornemens is om nuwe Riolerings- en Loodgietersverordeninge te aanvaar en

om die bestaande Riolerings- en Loodgietersverordeninge, soos gewysig, wat voorheen deur die Munisipaliteit van Boksburg, Germiston, Johannesburg en Potchefstroom kragtens Administrateurskennisgewing No. 127 van 31 Maart 1943, afgekondig is, te herroep.

Afskrifte van die voorgestelde nuwe Riolerings- en Loodgietersverordeninge asook afskrifte van die bestaande Riolerings- en Loodgietersverordeninge wat herroep word, lê oor 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing van Maandae tot Vrydae gedurende die ure 8 v.m. tot 1 n.m., en 2 n.m. tot 4.50 n.m., in Kamer No. 112, Stadskantore, Germiston, ter insae.

P. J. BOSHOFF,  
Stadsklerk.  
Stadskantore,  
Germiston, 8 November 1961.  
(No. 190.)

745—8

**TOWN COUNCIL OF SPRINGS.**

**BY-LAW AMENDMENTS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend certain by-laws as set out hereunder:

(a) *Drainage and Plumbers' By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 571, dated the 31st October, 1934, as amended.*—To adopt revised By-laws.

(b) *Electricity Supply By-laws promulgated under Administrator's Notice No. 65, dated the 25th January, 1950, as amended.*—To provide for the following charges for electric service connections to industrial premises within the Springs municipal area taking supply from Council mains:

(a) High tension supply—R300.

(b) Low tension supply—R40.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one days from the date hereof.

J. VAN BLERK,  
Clerk of the Council  
Town Hall,  
Springs, 31st October, 1961.  
(No. 123.)

**STADSRAAD VAN SPRINGS.**

**WYSIGINGS IN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om sekere verordeninge soos hieronder uittegenset word, te wysig:

(a) *Dreinerings- en Loodgietersverordeninge wat afgekondig is kragtens Administrateurskennisgewing No. 571 van 31 Oktober 1934, soos gewysig.*—Om hersiene verordeninge te aanvaar.

(b) *Elektriesitevoorsieningsverordeninge wat afgekondig is kragtens Administrateurskennisgewing No. 65 van 25 Januarie 1950, soos gewysig.*—Om voorsiening te maak vir die volgende geldte wat vir elektriese diensaansluitings aan nywerheidspersele binne die munisipale gebied van Springs wat van die Raad se hoofleidings af voorsien word, gehef sal word:

(a) Hoogspanningstoewer—R300.

(b) Laagspanningstoewer—R40.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum hiervan ter insae, by die kantoor van ondergetekende.

J. VAN BLERK,  
Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Springs, 31 Oktober 1961.  
(No. 123.)

737—8

**NOTICE NO. 107 OF 1961.**

**TOWN-PLANNING SCHEME.—PROPOSED AMENDMENT NO. 1/25.**

It is hereby notified for general information in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni intends making certain amendments to the Benoni Town-planning Scheme No. 1 of 1948, viz.—

- (1) To rezone Stand No. 2667, Main Reef Road, Benoni, for "Special" use as a "Mineral Water Factory" not creating smoke nuisance and using mechanical stokers and such other devices as may be approved by the Town Engineer".
- (2) To amend the zoning of Stand No. 2666 by the deletion of the restriction against the use of coal as fuel and imposing similar restrictions to those relating to Stand No. 2667.

Particulars of this amendment may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 8th November, 1961.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendment, and may notify the Town Clerk, in writing, of such

VILLAGE COUNCIL OF  
DELAREYVILLE.

BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Delareyville Village Council intends adopting and amending the following regulations of By-laws:

- (a) Electricity Supply Regulations (new By-laws).
- (b) Location Regulations (Amendment of Tariffs).

Copies of the proposed new and amendments of By-laws are open for inspection at the Office of the undersigned for a period of 21 days from first publication of this advertisement.

D. F. GROENEWALD,  
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,  
P.O. Box 24,  
Delareyville, 1st November, 1961.

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Besture, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorneme is om die volgende Verordeninge aan te neem te wysig, soos hieronder uitgegesit is:

- (a) Elektrisiteitsregulasies (nuwe Verordeninge).
- (b) Lokasieregulasies (wysiging van Tariewe).

Afskrifte van die voorgestelde Verordeninge en wysigings lê ter insae by die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van eerste publikasie van hierdie advertensie.

D. F. GROENEWALD,  
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,  
Posbus 24,  
Delareyville, 1 November 1961.

750—8

VILLAGE COUNCIL OF  
MACHADODORP.

INTERIM VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the interim valuation roll of all rateable property within the Municipality of Machadodorp has now been prepared in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will lie open for inspection at the Municipal Offices, during office hours, until Friday, 15th December, 1961.

Interested parties are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Schedule to the said Ordinance, on or before the above-mentioned date, notice of any objection against the valuation of any property in the valuation roll, or in respect of the omission of property alleged to be rateable property, whether held by the party objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objections before the Valuation Court unless he shall have lodged such notice of objection as aforesaid.

Further, take notice that the first sitting of the Valuation Court will be held in the Municipal Offices, on Wednesday, 20th December, 1961, at 3 pm.

S. M. SCHOEMAN,  
Acting Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Machadodorp, 8th November, 1961.

DORPSRAAD VAN MACHADODORP.  
TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die tussentydse waarderingslys van belasbare eiendomme binne die munisipale gebied van Machadodorp nou opgestel is ooreenkomsdig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en sal ter insae lê by die Munisipale Kantore, gedurende kantoorure, tot Vrydag, 15 Desember 1961.

Belaanghebbende persone word hiermee versoek om voor of op bogenoemde datum aan die Stadsklerk, in die vorm soos bepaal in die Bylae van genoemde Ordonnansie, skriftelik kennis te gee van enige beswaar teen die waardering of teen die weglatting uit bogenoemde waarderingslys van eiendomme wat beweer word belasbaar te wees, in besit van die beswaarmaker of ander persone, of teen 'n ander fout, onvolledige of verkeerde omskrywing.

Aandag word gevestig op die feit dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar voor die Waarderingshof te biepleit nie, tensy hy eers sodanige voornoemde kennis-gewing van beswaar ingedien het nie.

Kennisgewing geskied verder dat die eerste sitting van die Waarderingshof gehou sal word in die Munisipale Kantore, op Woensdag, 20 Desember 1961, om 3 nm.

S. M. SCHOEMAN,  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Machadodorp, 8 November 1961.

740—8

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

DRAINAGE AND PLUMBING  
BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Westonaria to repeal its existing Drainage and Plumbing By-laws published under Administrator's Notice No. 949, dated 29th November, 1950 (excluding the By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers) and its Sewerage Tariffs published under Administrator's Notice No. 512, dated 12th July, 1961, and to adopt Drainage and Plumbing By-laws with a view to greater uniformity in the application thereof as compared with other Local Authorities.

Application fees and sewerage tariffs at present in force remain generally unaltered, excepting for minor re-arrangement to achieve congruence with the text and minor revisions and additions.

The proposed revised Drainage and Plumbing By-laws, including fees and sewerage tariffs, will be available for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one days from the date of publication of this notice.

W. J. R. APPELCRYN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Westonaria, 1st November, 1961.  
(M.N. No. 29/1961.)

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

RIOLERINGS- EN LOODGIERERS-  
VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voorname van die Stadsraad van Westonaria is om sy bestaande Riolerings- en Loodgieters-verordeninge afgekondig onder Administrateur-kennisgewing No. 949 van 29 November 1950 (uitgeslote die verordeninge ten opsigte van die Licensiering en Beheer van Loodgieters en Riool-aanleer) sowel as die Riooltariewe afgekondig onder Administrateur-kennisgewing No. 512 van 12 Julie 1961, op te hef en om met die oog op een-vormigheid van die toepassing daarvan met

betrekking tot ander plaaslike besture, ander Riolerings- en Loodgietersverorde-ninge aan te neem.

Aansoekgelde en rioleringsstariewe, soos op die oomblik van toepassing, bly in die algemeen onveranderd, met uitsondering van klein verandering, om dit te laat ooreen-sinst met die teks, wysigings en byvoegings.

Die voorgestelde hersiene Riolerings- en Loodgietersverordeninge, insluitende gelde betaalbaar en rioleringsstariewe, sal beskikbaar wees vir insae by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf datum van die publikasie hiervan.

W. J. R. APPELCRYN,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Westonaria, 1 November 1961.  
(M.K. No. 29/1961.)

741—8

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Germiston at its meeting held on the date specified hereunder, rescinded the Slum Declaration previously made on the following premises within the Municipality of Germiston:

Stands Nos. 314, 315 and 330, George-town.

Council Meeting held on 30th October, 1961.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 8th November, 1961.  
(No. 191.)

STAD GERMISTON.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Ter algemene inligting word hierby inge-volge Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston tydens sy vergadering gehou op die datum hieronder vermeld, die tot slum-verklaring wat voorheen ten aansien van ondergenoemde persele binne die Munisipaliteit Germiston uitgevaardig is, herroep het:

Erwe Nos. 314, 315 en 330, George-town.

Raadsvergadering gehou op 30 Okto-ber, 1961.

P. J. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Stadskantoor,  
Germiston, 8 November 1961.  
(No. 191.)

746—8

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance (No. 17 of 1939), as amended, that it is the intention of the Town Council of Louis Trichardt, to amend its By-laws for the Licensing and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations, to provide for increased fees for "Merry-go-Rounds".

Particulars of the proposed amendment are available for inspection in the Office of the undersigned during office hours. Any objections to the proposed amendment must be lodged, in writing, with the undersigned within twenty-one (21) days from date hereof.

H. J. L. BERGH,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Louis Trichardt, 2nd November, 1961.

15

## MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

## KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (No. 17 van 1939), soos gewysig, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voorneme is om sy Verordeninge vir die Licensiering van, en die Toesig oor, die Regulering van, en die Beheer oor, Besighede, Bedrywe en Beroepe te wysig om voorseeing te maak vir verhoogde fooie vir „Mallemeulens“.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die Kantoor van ondergetekende gedurende kantoorure. Enige besware teen die voorgestelde wysiging moet skriftelik by ondergetekende ingedien word binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum hiervan.

H. J. L. BERGH,  
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,  
Louis Trichardt, 2 November 1961.

748—8

## HEALTH COMMITTEE OF STILFONTEIN.

## VALUATION ROLL.

All interested persons are hereby notified that the Valuation Court has completed its consideration of the objections to certain entries in the Valuation Roll and its decisions will become fixed and binding on all persons concerned who shall not before 11th December, 1961, appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided in Section 15 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.

J. J. HOBBS,  
Secretary.

Alkmaar House,  
Stilfontein, 3rd November, 1961.  
(Notice No. 46/1961.)

## GESONDHEIDSKOMITEE VAN STILFONTEIN.

## WAARDERINGSLYS.

Alle belanghebbende persone word hiermee in kennis gestel dat die Waarderingshof sy oorweging van die besware teen sekere inskrywings in die Waarderingslys voltooi het en die hof se besluite sal vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke persone wat nie voor 11 Desember 1961, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos in Artikel 15 van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, voorgeskryf.

J. J. HOBBS,  
Sekretaris.

Alkmaarhuis,  
Stilfontein, 3 November 1961.  
(Kennisgewing No. 46/1961.) 749—8-15

## Buy National Savings Certificates Koop Nasionale Spaarsertifikate

## PRICE LIST.

## (a) For Fingerlings.

Kurper, Carp and Trout fingerlings: R5.00 per 100 up to 500, thereafter R2.00 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp fingerlings: R10.00 per 100 up to 500, thereafter R4.00 per 100.

Trout Ova: R4.00 per 1,000 up to 50,000, thereafter R2.00 per 1,000.

## (b) For Small Fish.

Kurper, Carp and Trout: R8.00 per 100 up to 500, thereafter R3.50 per 100.

Black Bass, Yellowfish and Aischgrund Carp: R16.00 per 100 up to 500, thereafter R7.00 per 100.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.

## PRYSLYS.

## (a) Vir Vingerlinge.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: R5.00 per 100 tot 500, daarna R2.00 per 100.

Swarthaars-, Geelvis en Aischgrund Karp-vingerlinge: R10.00 per 100 tot 500, daarna R4.00 per 100.

Forel-eiers: R4.00 per 1,000 tot 50,000, daarna R2.00 per 1,000.

## (b) Vir Kleinvis.

Kurper, Karp en Forel: R8.00 per 100 tot 500, daarna R3.50 per 100.

Swartbaars, Geelvis en Aischgrund Karp: R16.00 per 100 tot 500, daarna R7.00 per 100.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

## Ordinances of the Province of Transvaal, 1960

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,*

*Repealed and Amended by these Ordinances*

*Linen bound R1.25 per copy (English and Afrikaans)*

OBTAINABLE FROM THE PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

## Ordonnansies van die Provinsie Transvaal, 1960

GEOUTORISEERDE UITGawe

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies, ens.,  
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig*

*Linneband R1.25 per eksemplaar (Engels en Afrikaans)*

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIESMAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA

## CONTENTS.

No.	PAGE
<b>Proclamations.</b>	
245. Amendment of Conditions of Title of Erven Nos. 1 to 4 and 57 to 61, Buccleuch	221
246. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 1688, Benoni	221
247. Amendment of Conditions of Title of Erven Nos. 612 and 613, Duncanville	222
248. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme	222
249. Piet Retief Town-planning Scheme No. 1/4	224
250. Benoni Municipality: Proclamation of Road	224
<b>Administrator's Notices.</b>	
820. Closing: Public Road, Heidelberg District	225
821. Opening: Public District Road, Waterberg District	225
822. Opening: Public District Road, Nelspruit District	226
823. Opening: Public Main Road, Districts of Kempton Park, Germiston and Johannesburg, and within the Crystal Gardens Agricultural Holdings and the Area of Jurisdiction of the North-eastern Johannesburg Local Areas Committee	227
824. Deviation: Public Road, Pilgrim's Rest District	227
825. Increase of Width: Provincial Road No. P17/5, Pilgrim's Rest District	228
826. Louis Trichardt Municipality: Amendment to Location Regulations	229
827. Increase of Width: Provincial Road No. P17/5, Pilgrim's Rest District	230
828. Classification of Approved Post: Hospitals Ordinance, 1958	230
829. Opening: Public Road, Waterberg District	230
830. Opening: Public Road, Wakkerstroom Municipality	231
831. Road Adjustments: Rietfontein No. 372 J.Q., Zwartruggens District	232
832. Repeal of Administrator's Notice No. 442 of 9th July, 1958	232
833. Establishment of Pound: Rietfontein No. 447, Potchefstroom District	232
834. Stilfontein Health Committee: Amendment to Standing Orders and Financial Regulations	233
835. Carletonville Municipality: Amendment to Water Supply By-laws	233
836. Brakpan Municipality: Amendment to Location and Native Village Regulations	234
837. Classification of Approved Post: Hospitals Ordinance, 1958	234
838. Bethal Municipality: Municipal Elections: Deposits by Candidates	234
839. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	235
840. Outspan Servitude: Alexandria No. 707, J.T., Carolina District	236
841. Carletonville Municipality: Amendment to By-laws relating to the Fixing of Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information	237
842. Machadodorp Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	237
843. Appointment of Members of Regional Committees of Educational Institutions	237
844. Classification of Approved Post: Hospitals Ordinance, 1958	238
845. Registration of Vermin Destruction Club: Spoed	238
846. Peri-Urban Areas Health Board: Amendment to Sanitary Conveniences and Night-soil and Refuse Removal By-laws	239
847. Bedfordview Municipality: Amendment to Dog Licensing By-laws	239
<b>General Notices.</b>	
137. Conditions of Title: Erf No. 951, Westonaria	240
138. Conditions of Title: Erven Nos. 251, 252 and 253, Lyttelton	240
139. Proposed Township: Bouwershoek	241
140. Proposed Township: Linksfield Extension No. 3	241
141. Conditions of Title: Erf No. 1590, Benoni	242
142. Conditions of Title: Erf No. 292, Observatory, and Erf No. 1, Observatory Extension	242
143. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, Amending Scheme No. 5	243
144. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/79	244
145. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1/6	244
146. Proposed Township: Robin Acres	245
147. Proposed Township: Ellisras Extension No. 1	245
148. Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1/1	246
149. Proposed Township: Bedford Park Extension No. 1	246
150. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 75	247
151. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1/7	248
152. Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1/2	248
Tenders	249
Applications for Motor Carrier Certificates	257
Pound Sales	261
Notices by Local Authorities	261

## INHOUD.

No.	BLADSY
<b>Proklamasies.</b>	
245. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erwe Nos. 1 tot 4 en 57 tot 61, Buccleuch	221
246. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 1688, Benoni	221
247. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erwe Nos. 612 en 613, Duncanville	222
248. Noordelike Johannesburgstreek-Dorpsaanlegskema	222
249. Piet Retief-Dorpsaanlegskema No. 1/4	224
250. Munisipaliteit Benoni: Proklamerung van Pad	224
<b>Administrateurskennisgewings.</b>	
820. Sluiting: Openbare Pad, Distrik Heidelberg	225
821. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Waterberg	225
822. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Nelspruit	226
823. Opening: Openbare Grootpad, Distrikte Kemptonpark, Germiston en Johannesburg, en Binne die Crystal Gardens Landhouhoeves en die Regsgebied van die Noord-Oostelike-Johannesburg Plaslike Gebiedskomitee	227
824. Verlegging: Openbarepad, Distrik Pilgrim's Rest	227
825. Vermeerdering van Breedte: Provinciale Pad No. P17/5, Distrik Pilgrim's Rest	228
826. Munisipaliteit Louis Trichardt: Wysiging van Lokasie-regulasies	229
827. Vermeerdering van Breedte: Provinciale Pad No. P17/5, Distrik Pilgrim's Rest	230
828. Indeling van Goedgekeurde Pos: Ordonnansie op Hospitale, 1958	230
829. Opening: Openbare Pad, Distrik Waterberg	230
830. Opening: Openbare Pad, Munisipaliteit Wakkerstroom	231
831. Padreëlings: Rietfontein No. 372—J.Q., Distrik Zwartruggens	232
832. Herroeping van Administrateurskennisgewing No. 442 van 9 Julie 1958	232
833. Oprigting van Skut: Rietfontein No. 447, Distrik Potchefstroom	232
834. Gesondheidskomitee van Stilfontein: Wysiging van Reglement van Orde en Finansiële Regulasies	233
835. Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge	233
836. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Regulasies Insake Lokasies en Naturelledorpe	234
837. Indeling van Goedgekeurde Pos: Ordonnansie op Hospitale, 1958	234
838. Munisipaliteit Bethal: Munisipale Verkiesings: Deposito's deur Kandidate	234
839. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	235
840. Uitspanserwituut: Alexandria No. 707—J.T., Distrik Carolina	236
841. Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Verordeninge Insake die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en Verstrekking van Inligting	237
842. Munisipaliteit Machadodorp: Wysiging van Sanitere en Vullisverwyderingstarif	237
843. Benoeming van Lede van Streekomitees van Onderwysinrigtings	237
844. Indeling van Goedgekeurde Pos: Ordonnansie op Hospitale, 1958	238
845. Registrasie van Ongedierte-Uitroeplingsklub: Spoed	238
846. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Wysiging van Sanitere Gemakke- en Nagvull- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge	239
847. Munisipaliteit Bedfordview: Wysiging van Verordeninge Insake Hondelisensies	239
<b>Algemene Kennisgewings.</b>	
137. Titelvoorwaardes: Erf No. 951, Westonaria	240
138. Titelvoorwaardes: Erwe Nos. 251, 252 en 253, Lyttelton	240
139. Voorgestelde Dorp: Bouwershoek	241
140. Voorgestelde Dorp: Linksfield Uitbreiding No. 3	241
141. Titelvoorwaardes: Erf No. 1590, Benoni	242
142. Titelvoorwaardes: Erf No. 292, Observatory, en Erf No. 1, Observatory Uitbreiding	242
143. Noordelike Johannesburgstreek - Dorpsaanlegskema, Wysigingskema No. 5	243
144. Johannesburg-Dorpsaanlegskema No. 1/79	244
145. Noordelike Johannesburgstreek-Dorpsaanlegskema No. 1/6	244
146. Voorgestelde Dorp: Robin Acres	245
147. Voorgestelde Dorp: Ellisras Uitbreiding No. 1	245
148. Pretoriastreek-Dorpsaanlegskema No. 1/1	246
149. Voorgestelde Dorp: Bedford Park Uitbreiding No. 1	246
150. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 75	247
151. Noordelike Johannesburgstreek-Dorpsaanlegskema No. 1/7	248
152. Pretoriastreek-Dorpsaanlegskema No. 1/2	248
Tenders	249
Aansoeke om Motortransportsertifikate	257
Skutverkopings	261
Plaaslike Bestuurskennisgewings	261

# Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

## CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

## RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.30 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

## SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.  
(Payable in advance to the Government Printer.)

# Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

## ALGEMENE VOORWAARDEN VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voor-geskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aange-neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

4. Geen aanspreklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vac of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienname moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

## SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderingen van die sluitingsuur aankondig.

## TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekening sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

## INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry) R1.50.

Jaarliks (posvry) R2.50.

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)



The  
Province of Transvaal  
Coat of Arms  
In Colours  
Size approximately 11 inches by 9 inches  
PRICE:  
12c per copy, postage extra.  
Obtainable from the Provincial Publications Store,  
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die  
Provincie Transvaal  
In Kleure  
Groot ongeveer 11 duim by 9 duim  
PRYS:  
12c per eksemplaar, posgeld eksdra.  
Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,  
Posbus 2346, Pretoria.

# MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

*Issued by the Bureau of Census and Statistics, Pretoria*

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

**Price** Republic of South Africa - - 60c per copy (R6.00 per year)  
Overseas - - - - - 65c per copy (R6.60 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

# MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

*Uitgereik deur die Buro vir Sensus en Statistiek, Pretoria*

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

**Pry斯** Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)  
Buiteland - - - - - 65c per eksemplaar (R6.60 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

## TELEGRAPH TARIFFS

**INLAND TELEGRAMS** — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

<b>Ordinary:</b>	
For first 14 words or less.....	20c
For each additional word.....	2c

### INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

<b>Ordinary to—</b>	
Federation of Rhodesia and Nyasaland:—	
For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c
<b>Mozambique:—</b>	
For first 12 words or less.....	30c
For each additional word.....	2½c

## TELEGRAAFTARIEWE

**BINNELANDSE TELEGRAMME.**—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

<b>Gewone:</b> —	
Vir eerste 14 woorde of minder.....	20c
Vir elke bykomende woord.....	2c

### INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

<b>Gewone na:</b> —	
Federasie van Rhodesië en Njassaland:—	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c
<b>Mosambiek:—</b>	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	30c
Vir elke bykomende woord.....	2½c

*Use the . . .*

## Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 3% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

**OPEN AN ACCOUNT TODAY !**

*Maak gebruik van die . . .*

## Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 3% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

**OPEN VANDAG 'N REKENING !**